3A81Y41000000

CE

SANGEAN

Digital Radio DAB+ R·D·S DIGITALRADIO

Operating instruction GB
Mode d'emploi F
Instruccions de manejo E
Gebruiksaanwijzing NL
Bedienungsanleitung D

DDR-36

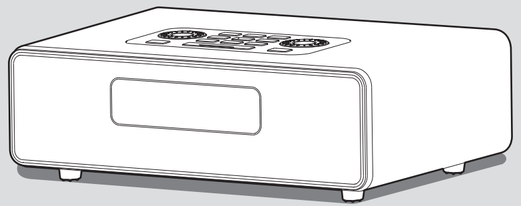
DAB+ / FM-RDS / Bluetooth / Aux-in
Tabletop Digital Tuning Receiver

DAB+ / FM-RDS / Bluetooth / Entrée Aux
Récepteur radio numérique de table

DAB+ / FM-RDS / Bluetooth / Aux-in
Receptor de sintonización digital de sobremesa

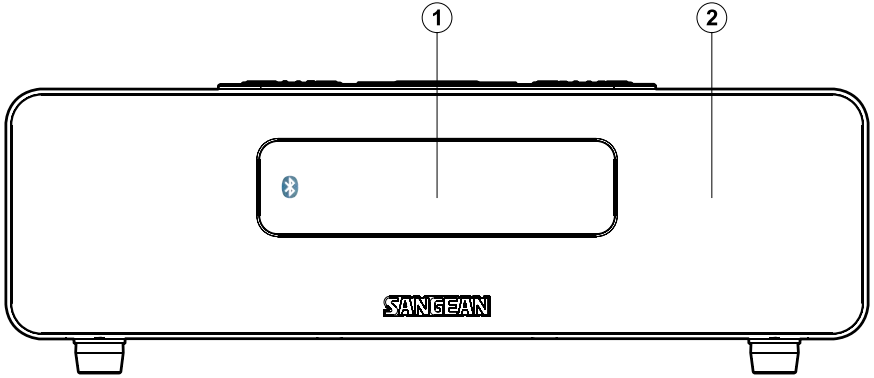
DAB+ / FM-RDS / Bluetooth / Aux-in
Digitale ontvanger

DAB+ / UKW-RDS / Bluetooth / Aux Digitalempfänger

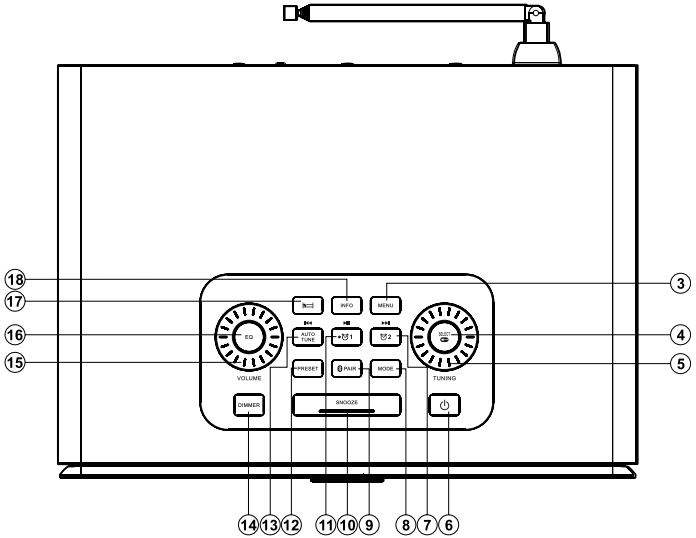


Contents

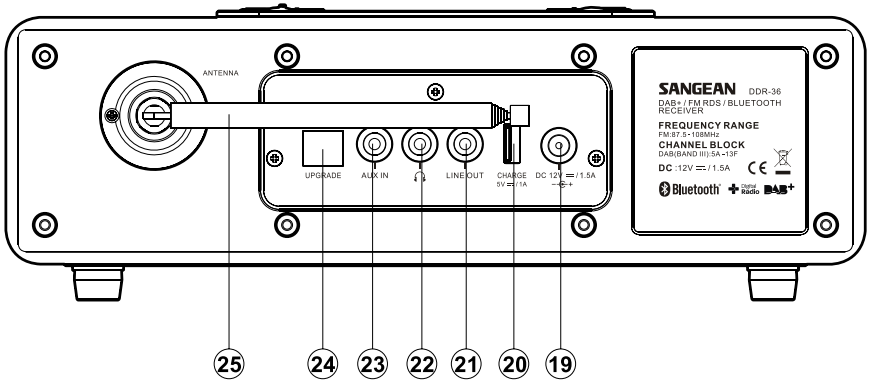
Controls 2-5
Using the radio for the first time 6
Operating your radio 7
Selecting a station - DAB 8
Secondary services - DAB 8
Display modes – DAB 9
Finding new stations - DAB 10
Manual tuning - DAB 11
Signal strength display - DAB 11
Dynamic Range Control (DRC) - DAB 12
Prune stations-DAB 13
Operating your radio - FM auto-tune 14
Manual tuning - FM 15
Display modes- FM 16
Setting FM auto(stereo) / mono 17
Scan sensitivity setting-FM 18
Presetting stations-DAB/ FM 19
Recalling a preset station-DAB/FM 20
Listening to Bluetooth music 21
Pairing your Bluetooth device for the first time 21-22
Pairing with your Bluetooth device before 22
Disconnecting your Bluetooth device 23
Setting the alarm 24-26
To view the alarm settings 27
Cancelling alarms 27
Controlling alarms in standby 28
Snooze function 28
Sleep function 29
Setting the clock manually 30-31
Setting the clock format 32
Display backlight dimmer 33
EQ function 35
Setting up my EQ profile 36
Mute function 37
Software version 37
USB socket for software upgrade 38
System reset 39
Headphone socket 40
Auxiliary input socket 40
Line Out socket 40
Charging with USB socket 41
Specifications 42



1. LCD display
2. Speaker



3. Menu button
4. Select button
5. Tuning control
6. Standby button
7. Alarm 2 button/ Fast-forward button
8. Mode button
9. Bluetooth Pair button
10. Snooze button
11. Alarm 1 button/ Play/ Pause button
12. Preset button
13. Auto tune button/ Rewind button
14. Dimmer button
15. Volume button
16. EQ button
17. Sleep button
18. Info button



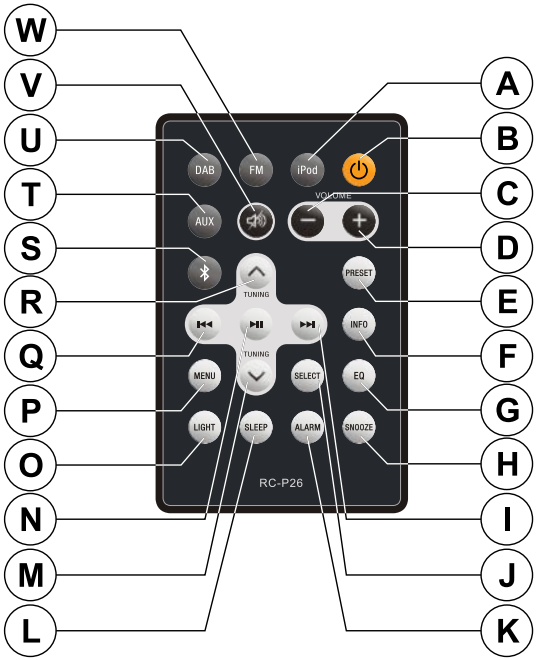
19. DC power in jack
20. Socket for USB charging
21. Line out jack
22. Headphone jack
23. Aux in jack
24. Socket for software upgrade
25. Telescopic aerial for DAB+ / FM

Note:

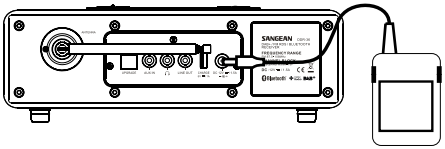
For the sake of clarity, the instructions for the use of the controls throughout this instruction manual show the buttons on the radio. The buttons on the remote can be used if you prefer.

Controls (remote control)

A . iPod mode button (not available in this model)
B . Standby button
C . Volume down button
D . Volume up button
E . Preset button
F . Info button
G . EQ button
H . Snooze button
I . Fast-forward button
J . Select button
K . Alarm button
L . Sleep button
M . Tuning down button
N . Play/ pause button
O . Light (Dimmer) button
P . Menu button
Q . Rewind button
R . Tuning up button
S . Bluetooth mode / pair button
T . Aux in mode
U . DAB mode
V . Mute button
W . FM mode button



Using the radio for the first time

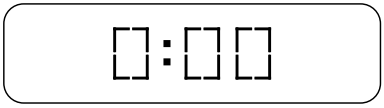


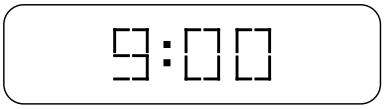
1. Place your radio on a flat surface.

2. Fully extend the telescopic aerial located on the rear of your radio.

3. Insert the adaptor plug into the DC socket located on the rear of your radio. Plug the adaptor into a standard mains outlet. The display will show “Welcome to Digital Radio” for a few seconds. After s short time, the current time will appear on the display.

4. If no stations are found, “0:00” will be displayed. Press the Standby button to turn on your radio and it will find a DAB clock radio stations. It may be necessary to relocate your radio to a position giving better reception and carry out a scan to find stations as described in later sections.



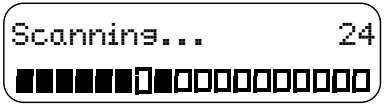


IMPORTANT:

The mains adaptor is used as the means of connecting the radio to the mains supply. The mains socket used for the radio must remain accessible during normal use. In order to disconnect the radio from the mains completely, the mains adaptor should be removed from the mains outlet completely.

Operating your radio

1. Press the Standby button to switch on your radio. The display will show “Scanning” for a few seconds.



When first switched on, the radio will be in DAB mode. Then the first station in the list of stations found during scanning will be played. The display will show the station name on the display.

After each use the radio will remember the last mode used and then switch on in that mode the next time that it is used. If the radio has been used before, the last used station will be selected.

If no signals are found then “No Service Available” will be displayed and it may be necessary to relocate your radio to a position giving better reception. You should then carry out a scan to find stations.

Note:
that radio station name and frequency displays shown in this user guide may differ from those that you see on your radio. Broadcasters may change radio station names that are transmitted, and the frequencies used for DAB and FM radio stations may not be the same in all parts of the country.

Selecting a station - DAB

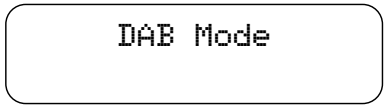
1. Press the Standby button to switch on your radio.

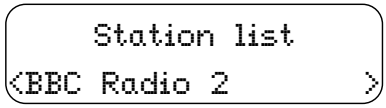
2. Press and release the Mode button until the DAB mode is selected. The display will show the name of the radio station currently selected.

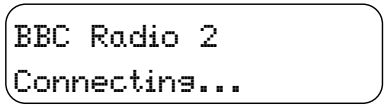
3. Rotate the Tuning control to step through the list of available stations.

4. When the desired station name appears on the display, press and release the Select button to select the station. The display will show 'Connecting' while your radio finds the new station.

5. Adjust the Volume control to the required setting.





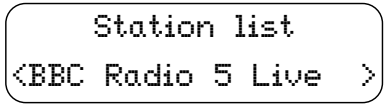


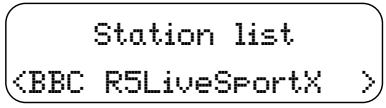
Note:
If after selecting a station, the station is not found it may be necessary to relocate your radio to a position giving better reception.

Secondary services - DAB

1. Certain radio stations have one or more secondary services associated with them. If a station has a secondary service associated with it then the secondary service will then appear immediately after the primary service as you press the Tuning.

2. To tune to the secondary service, press and release the Select button. Most secondary services do not broadcast continually and if the selected service is not available, the radio will re-tune to the associated primary service.





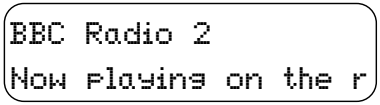
Display options - DAB

Your radio has a range of display options when in DAB mode:-

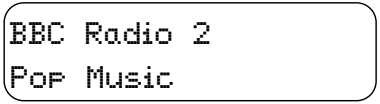
1. Press and release the Info button to cycle through the various options. All display options except the text display will revert to the clock display after about 10 seconds.

a. Scrolling text	Displays scrolling text messages such as artist/track name, phone in number, etc.
b. Programme type	Displays type of station being listened to e.g. Pop, Classic, News, etc.
c. Multiplex Name	Displays the name of the DAB multiplex to which the current station belongs.
d. Time and date	Displays the current time and date.
e. Frequency & channel	Displays frequency and channel number for the currently tuned DAB station.
f . Bit rate & audio type	Displays the digital audio bit rate and audio type for the currently tuned DAB station.
g. Signal strength	Displays the signal strength for the currently tuned DAB station. The open block in the signal strength graph shows the minimum signal strength needed for good DAB reception. The signal blocks will go up or down showing the changing signal strength as you adjust the aerial or the radio position.

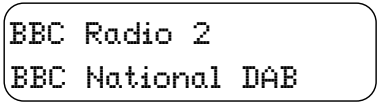
a



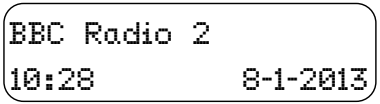
b



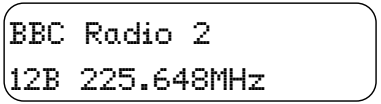
c



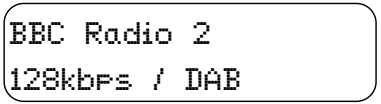
d



e



f



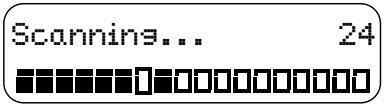
g

Finding new stations - DAB

From time to time, new DAB radio stations may become available. Or you may have moved to a different part of the country. In this case you may need to cause your radio to scan for new stations.

1. Press and release the Menu button until the Advanced DAB menu shows on the display.

2. Press the Auto tune button to scan for new stations. Your radio will perform a scan of the Band III DAB channels. As new stations are found, the station counter on the right-hand side of the display will increase and stations will be added to the list.



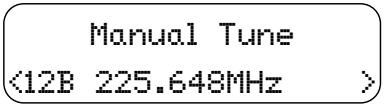
Manual tuning - DAB

Manual tuning allows you to tune your radio to a particular DAB frequency in Band III. Any new stations found will be added to the station list. This function can also be used to assist the positioning of the aerial or the radio to optimize reception for a specific channel or frequency.

1. Press the Menu button until the Advanced DAB menu shows on the display and then release the button.

2. Rotate the Tuning control until the display shows 'Manual Tune'.

3. Press and release the Select button to enter the manual tuning mode.



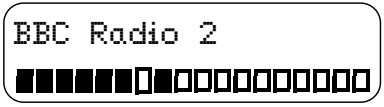
4. Rotate the Tuning control to select the desired DAB channel.

5. Press and release the Select button. The open block in the signal strength graph shows the minimum signal strength needed for good DAB reception. The signal blocks will go up and down showing the changing signal strength as you adjust the telescopic aerial or the radio position. Any new radio stations found on the tuned DAB multiplex will be added to the list stored in the radio.

6. Press and release the Select button to return to normal tuning mode.

Signal strength display - DAB

1. Press and release the Menu button until the display shows signal strength. The open block in the signal strength graph shows the minimum signal strength needed for good DAB reception. The signal blocks will go up and down showing the changing signal strength as you adjust the aerial or the radio position.



Dynamic Range Control (DRC) - DAB

The DRC facility can make quieter sounds easier to hear when your radio is used in a noisy environment.

There are three levels of compression:
DRC Off No compression applied. (default)
DRC High Maximum compression applied.
DRC Low Medium compression applied.

1. Press the Standby button to switch on your radio.

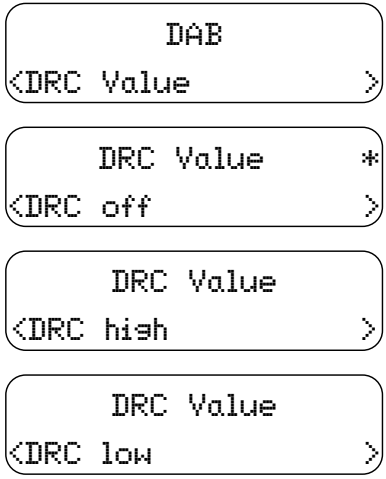
2. Press and release the Mode button until the DAB band is selected.

3. Press and release the Menu button until the Advanced DAB menu shows on the display.

4. Rotate the Tuning control until 'DRC Value' appears on the display. Press and release the Select button. The display will show the current DRC value which will be marked with an asterisk.

5. Rotate the Tuning control to select the required DRC setting (default is off).

6. Press and release the Select button to confirm the setting. After several seconds the display will return to the normal radio display.



Note:
Not all DAB broadcasts are able to use the DRC function. If the broadcast does not support DRC, then the DRC setting in the radio will have no effect.

Prune stations - DAB

Over time, some DAB services may stop broadcasting, or may change location and then not be able to receive a station. In order to remove such stations from the DAB station list, the Prune stations function will delete the DAB stations from your station list that can no longer be received. Stations which cannot be found or which have not been received for a very long time are shown in the station list with a question mark.

1. Press the Standby button to switch on your radio.

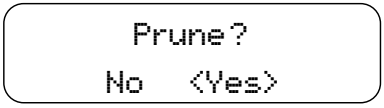
2. Press and release the Mode button until the DAB mode is selected.

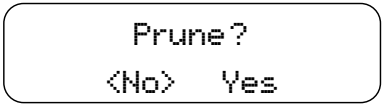
3. Press and release the Menu button until the Advanced DAB menu shows on the display.

4. Rotate the Tuning control until 'Prune' appears on the display. Press and release the Select button.

5. Press the Tuning Up or Down buttons to highlight 'Yes'. Press and release the Select button to cause the stations list to be pruned, eliminating unavailable stations.

6. If you do not wish to prune stations highlight 'No' in step 5 and then press and release the Select button. The display will revert back to the previous display.





Note:
If you have moved to a different part of the country you should also carry out a search for new stations (please see the section 'Finding new stations' in previous section).

Operating your radio - FM auto-tune

1. Fully extend the telescopic aerial located on the rear of your radio.

2. Press the Standby button to switch on your radio.

3. Press and release the Mode button until the FM band is selected.

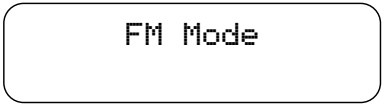
4. Press and release the Auto tune button to cause your radio to search from low frequency to high frequency and to stop automatically when it finds a station of sufficient strength.

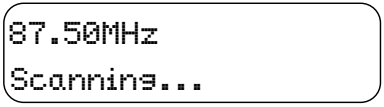
5. After a few seconds the display will update. The display will show the frequency of the signal found. If the signal is strong enough and there is RDS data present then the radio may display the station name.

6. To find other stations press the Auto tune button as before. When the end of the waveband is reached, your radio will recommence tuning from the opposite end of the waveband.

7. Adjust the Volume to the required setting.

8. To switch off your radio, press the Standby button.





Note:
If you find that FM reception is poor, try repositioning the aerial. If you find that an FM broadcast has a lot of background hiss, this may often be reduced by setting the radio into Mono reception mode for the current FM station. Please refer to the later section "Stereo / Mono setting - FM".

Manual tuning - FM

1. Fully extend the aerial located on the rear of your radio.

2. Press the Standby button to switch on your radio.

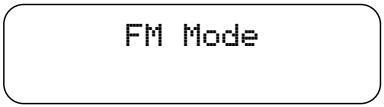
3. Press and release the Mode button until the FM band is selected.

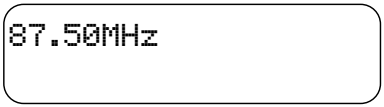
4. Rotate the Tuning control to tune to a station. The frequency will change in steps of 50kHz. If the radio is tuned to a station of sufficient signal strength with RDS information present, then the display may change to show the station name.

5. When the waveband end is reached the radio will recommence tuning from the opposite waveband end.

6. Set the Volume to the desired setting.

7. To switch off your radio press the Standby button.





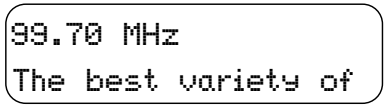
Display options - FM

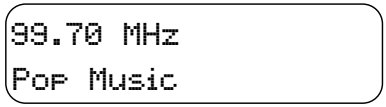
Your radio has a range of display options for FM mode:-

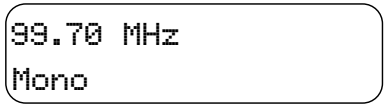
The Radio Data System (RDS) is a system in which inaudible digital information is transmitted in addition to the normal FM radio programme. RDS offers several useful features. The following are available on your radio. All display options except the text display will revert to the clock display after about 10 seconds.

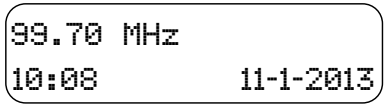
1. Press and release the Info button to cycle through the various options.

a. Scrolling text	Displays scrolling text messages such as artist/ track name, phone in number, etc.
b. Programme type	Displays type of station being listened to e.g. Pop, Classic, News, etc.
c. Multiplex name	Displays the name of the FM multiplex to which the current stations belongs.
d. Audio type	Displays the audio type for the currently tuned FM station.
e. Time & date	Displays the current time and date.









Note:
If no RDS information is available, the radio will be unable to display the station name, scrolling text and programme type information.

Stereo / Mono setting - FM

Your radio will play stereo FM broadcasts in stereo provided that the received signal is of adequate strength. However, as a stereo signal becomes weaker the audio signal will become poorer. It may be preferable to force the radio to play the station in mono in order to reduce the level of background hiss.

1. Press the Standby button to switch on your radio.

2. Tune to the required FM radio station as previously described.

3. Press and release the Menu button until the Advanced FM menu shows on the display.

4. Rotate the Tuning controls until 'FM Audio' appears on the display. Press and release the Select button.

5. To switch to mono to reduce the hiss from a weak FM signal rotate the Tuning control until 'Mono' appears on the display. Press and release the Select button to confirm the setting. The current audio setting will be marked with an asterisk.

6. Alternatively to return to stereo rotate the Tuning control until 'Auto' appears on the display. Press and release the Select button to confirm the setting.

Scan sensitivity setting - FM

Your radio includes a local/distant option for the auto-scan function. By setting the radio to the 'local' scan option, weaker signals from more distant transmitters can be ignored by the radio, making stronger signals easier to find.

1. Press and release the Standby button to switch on your radio.

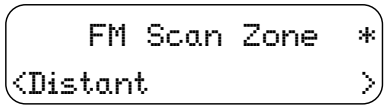
2. If needed, press and release the Mode button until the FM band is selected.

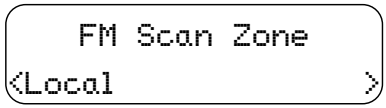
3. Press and release the Menu button until the Advanced FM menu shows on the display.

4. Rotate the Tuning control until 'FM Scan Zone' shows on the display. Press and release the Select button to enter the scan sensitivity adjustment mode. The current setting will be marked with an asterisk.

5. Rotate the Tuning control to switch between 'Local' (Strong stations only) and 'Distant' (All stations) options on the lower line of the display. The Distant option will allow the radio to find weaker signals when scanning.

6. Press and release the Select button to confirm your selection. The Local or Distant setting is stored in the radio and remains in force until changed or until a System Reset.





Presetting stations - DAB and FM

You may store your preferred DAB and FM radio stations to the preset station memories. There are 20 memory presets in your radio 10 for DAB and 10 for FM. Presets are remembered by your radio in the event of a power failure.

The procedure for setting presets and using them to tune stations is the same for FM and DAB modes, and is described below.

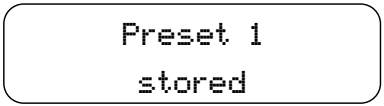
1. Press the Standby button to switch on the radio.

2. Press the Mode button to select the DAB or FM waveband.

3. Tune to the required station as previously described.

4. Press and hold the Preset button until the display shows ‘Preset store.’

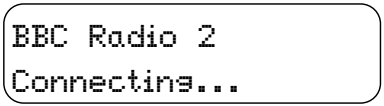
5. Rotate the Tuning control to select your desired preset number. Press the Select button to store the currently tune station. The display will show, for example ‘Preset 1 stored.’ Repeat this procedure for the remaining presets.



Note:
Stations stored in preset memories may be overwritten by following the above procedure.

Recalling a preset station- DAB and FM

1. Press the Standby button to switch on the radio.



2. Press and release the required waveband by pressing the Mode button.

3. Press and release the Preset button and ‘Preset Recall’ shows on the display.

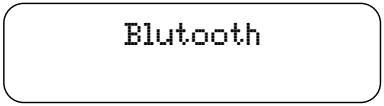
4. Rotate the Tuning control to select the desired preset station. Press the Select button to tune to the chosen preset station stored in the preset memory.

Note:
The display will show 'Preset Empty' if no station has been stored to that preset.

Listening to Bluetooth music

You need to pair your Bluetooth device with your radio before you can auto-link to play/ stream Bluetooth music through your DDR-36. Paring creates a `bond' so two devices can recognize each other.

Pairing your Bluetooth device for the first time



1. Press the Mode button until the Bluetooth mode is selected. The Bluetooth icon on the panel will flash.

2. Activate Bluetooth on your device according to the device's user manual to link to your DDR-36.

3. Once connected, the Bluetooth icon will remain illuminated. You can now play the music in your Bluetooth-enabled device via DDR-36.

4. Make sure to turn down the volume from your Bluetooth device.

Note:

1) If there are 2 Bluetooth devices searching for DDR-36, it will show its availability on both devices. However, if one device links with the DDR-36 first, then the other Bluetooth device won't find the DDR-36 on its list.

2) If your Bluetooth-enabled device is temporarily disconnected to your DDR-36. As long as the disconnection last within 1 minutes, your device can re-connect with your radio again automatically. If the disconnection last more than 1 minutes, then you need to manually reconnect your device again to the radio. Be aware that during the period of disconnection, no other Bluetooth device can pair or link with your radio.

3) If ‘DDR-36’ shows in your Bluetooth device list but your device cannot connect with it, please delete the DDR-36 item from your list and pair the device with DDR-36 again following the steps described previously.

4) The effective operation range between the system and the paired device is approximately 10 meters (30 feet).

5) Any obstacle between the system and the device can reduce the operational range.

6) Different playback functions are available in Bluetooth mode(i.e. Play/ Pause/ next track/previous track/ fast-forward/ rewind). However, Bluetooth-enabled devices vary in how they respond to the playback dependent upon the model.

Pair with your Bluetooth device before

If your Bluetooth device already paired with DDR-36 previously, the unit will memorize your Bluetooth device, but it does not support the automatic reconnection, reconnect with this product following the steps below.

DDR-36 can memorize up to 8 sets of Bluetooth device, when the memory exceed this amount, the earliest paired device will be over written.

1. Press and release the Pair button to enter the Bluetooth device memory. Then rotate the Tuning control to find the desired memorized Bluetooth device and press the Select button to connect to the required Bluetooth device.

2. Alternatively, repeatedly press and release the Pair button to have access to the stored Bluetooth device and press the Select button to connect to the required Bluetooth device.

Disconnecting your Bluetooth device
Press the Mode button to select any bands other than Bluetooth band or press and hold the Pair button to disconnect the link.

If you disconnect the Bluetooth device when you are in Bluetooth mode, the LED light for Bluetooth icon will then start to flash indicating deactivation of Bluetooth.

Alarms

Your radio has 2 separate alarms which can be set to wake you to DAB, FM radio or buzzer alarm. Each alarm can be set to sound once, daily, on weekdays or at weekends. The alarms can be set whether the radio is on or in standby mode. In the event of a power interruption your radio has a built in memory chip that will maintain your alarm settings for when the power is restored.

Note:
If no buttons are pressed for 10 seconds, the radio will exit the alarm setup.

Setting an alarm

1. Press and release the Alarm 1 button. ‘Alarm 1 Setup’ will show on the display. Or Press and release the Alarm 2 button. ‘Alarm 2 Setup’ will show on the display.

2. Press the Select button to enter the alarm setup wizard. Alarm status will flash on the display.

3. Rotate the Tuning control to select On or Off. If Off is selected any current setting for that alarm will be cancelled.

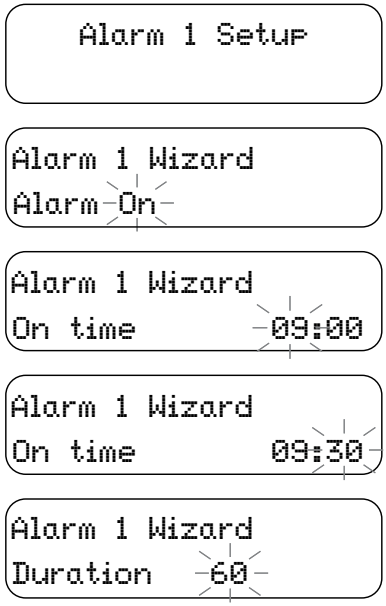
4. With ‘On’ selected, press and release the Select button to cause the alarm hour digits to flash on the display.

5. Rotate the Tuning control to choose the desired hour for the alarm and then press the Select button to cause the alarm minute digits to flash on the display. If the radio has been set to the 12 hour clock format, there will also be an option here for setting AM or PM for the alarm time.

6. Rotate the Tuning control to choose the desired minute for the alarm and then press the Select button. The alarm duration will flash on the display.

7. Rotate the Tuning control to choose the alarm duration. Choose between 15, 30, 45, 60 or 90 minutes.

8. Press and release the Select button to enter the alarm duration. The alarm source option will flash on the display.



9. Rotate the Tuning control to choose the desired source for the alarm (DAB, FM, Buzzer). Press the Select button when the desired source alarm is highlighted on the display. For which ever radio mode is selected, the radio alarm may be set to any of the stations which have been stored as presets or to the station last listened to.

10. If setting the alarm to a radio option, rotate the Tuning control to choose either last listened or from presets 1-10.

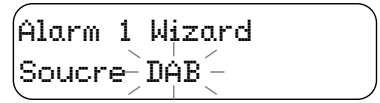
    Note:
    that you can only set the alarm to use a preset which has already been stored.

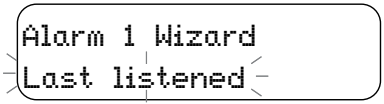
11. Press and release the Select button to confirm the selection. The alarm day option will flash on the display.

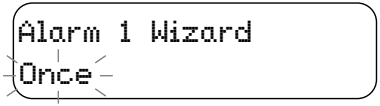
12. Your alarm can be set to sound once, daily, weekdays and weekends.
    Once - Will sound at one time only.
    Daily - Will sound every day.
    Weekdays - Will sound only on weekdays.
    Weekends - Will sound only on weekends.

13. Rotate the Tuning control to choose the day option and then press and release the Select button to confirm the setting.
    - If setting alarms to daily, weekdays or weekends proceed to point 18.

14. If selecting the alarm to once you will need to set the day, month and year options as described below.





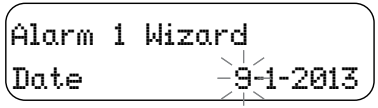


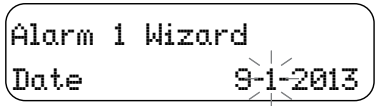
15. Rotate the Tuning control to select the correct day and then press the Select button to confirm the setting.

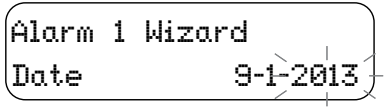
16. Rotate the Tuning control to select the correct month and then press the Select button to confirm the setting.

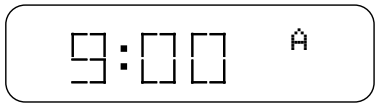
17. Rotate the Tuning control to select the correct year and then press the Select button to confirm the setting.

18. Rotate the Tuning control to choose the desired volume and press the Select button to confirm the setting. Your radio will show 'Alarm Saved' and will exit the alarm setting procedure.









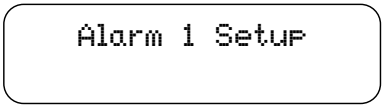
Note:

1) Active alarms are indicated in the display by the alarm 'A' symbol. If the radio cannot connect to the radio station, the buzzer alarm will be used instead. The alarm volume will start softly and gradually increase in level every few seconds. The alarm will sound for the selected duration unless cancelled.

2) when you are in Bluetooth, you can only use remote control to set the alarm.

To view the alarm settings

1. Press and release the Alarm button. 'Alarm 1 Setup' will show on the display.

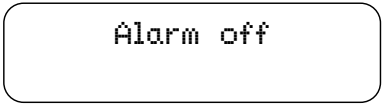


2. Or press and release the Alarm 2 button to select alarm number 2. 'Alarm 2 Setup' will show on the display.

3. Press and release the Select button to enter the settings for the chosen alarm. You may use the Tuning controls to modify any particular setting if desired, using the Select button to enter the modification.

When the alarm sounds

The alarm will sound at the selected times for up to 90 minutes unless cancelled. The alarm duration used for the alarm will be as specified during the alarm setting procedure.

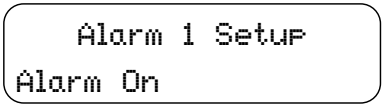


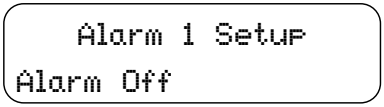
The alarm icon will flash on the screen and the radio will automatically switch back to standby mode when the selected alarm time has elapsed.

To cancel an alarm, press the Standby button to return to standby mode.

Controlling alarms in standby

When your radio is in standby, the alarms can be controlled using the Alarm button. This avoids the risk of disturbance to someone who is asleep.





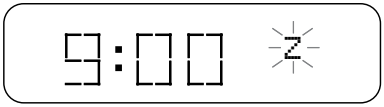
1. To change the states of the alarms when in standby, press and release the Alarm 1 button for alarm 1 or Alarm 2 button for alarm 2.

2. Rotate the Tuning control. The display will cycle through alarm disabled and alarm enabled.

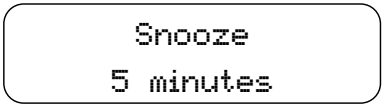
3. Press and release the Select button to confirm the alarm setting. You may use the Tuning controls to modify any particular setting if desired, using the Select button to enter the modification.

Snooze function

1. When the radio or buzzer alarm sounds, press and release the Snooze button. This will silence the alarm for the selected number of minutes. The Snooze duration can be adjusted between 5 and 10 minutes in 5 minute increments. The default setting is 5 minutes.



2. If you wish for longer snooze duration, press the Snooze button again to select other snooze option. Then the Snooze symbol 'Z' will flash. Press the Snooze button again to view the remaining snooze time.



3. To cancel the snooze function, press and release the Standby button.

Sleep function

Your radio can be set to turn off after a preset time has elapsed. The sleep setting can be adjusted between 15 and 90 minutes. Ensure your radio is switched on.

1. To set the desired sleep time, press and release the Sleep button to enter the sleep setup.

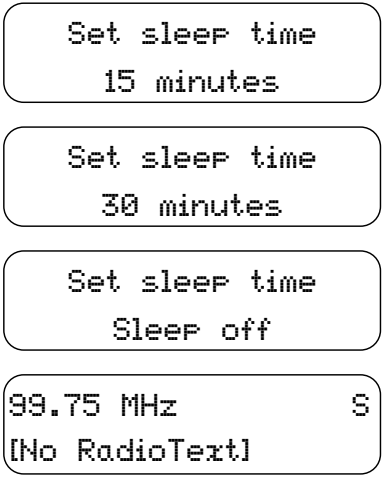
2. Repeatedly press and release the Sleep button to select the desired sleep time. The sleep settings available are 15, 30, 45, 60 or 90 minutes. A further press will cause the sleep timer to be set to 'off' which will cancel the sleep function. Alternatively the Tuning control may be used.

3. Press the Select button to confirm the setting. The display will exit the sleep options. The sleep symbol 'S' will show on the display.

4. Your radio will switch off after the preset sleep time has elapsed.

5. To cancel the sleep timer and switch off your radio before the chosen sleep time has elapsed, press the Standby button. To cancel the sleep timer without switching off your radio, repeatedly press the Sleep button until ' Sleep off' is displayed.

6. When the sleep time has been set you may view the remaining sleep time. Press the Sleep button. The remaining sleep time will show on the display.

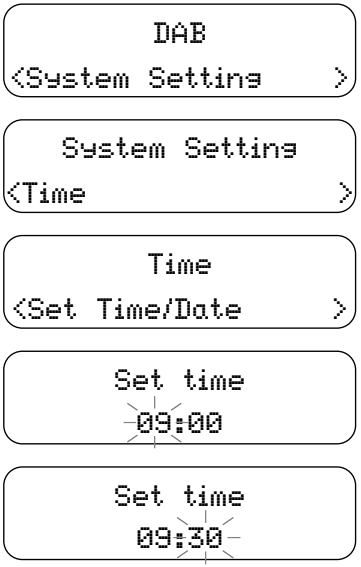


Setting the clock manually

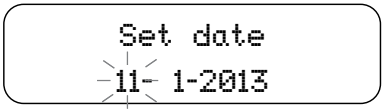
Your radio will set its clock automatically using the DAB or FM radio signal. If no signal is available and you need to set the time manually, please follow the procedure shown below.

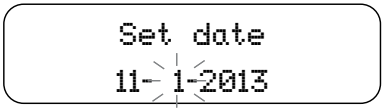
1. Press the Standby button to switch on your radio.
2. Press and release the Menu button until the Advanced menu shows on the display.
3. Rotate the Tuning control until 'System Setting' appears on the display. Press and release the Select button.
4. Rotate the Tuning control until 'Time' appears on the display. Press and release the Select button.
5. Rotate the Tuning control until 'Set Time/Date' appears on the display.
6. Press and release the Select button. The hour digits will flash on the display.
7. Rotate the Tuning control to set the desired hour.
8. Press and release the Select button. The minute digits will flash on the display.
9. Rotate the Tuning control to set the desired minute.

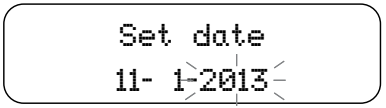
- If the radio has been set to use a 12 hour format, there will be an option here for setting AM or PM for the clock time.

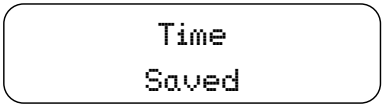


10. Press and release the Select button. The day will flash on the display.
11. Rotate the Tuning control to change the day as needed.
12. Press and release the Select button. The month will flash on the display.
13. Rotate the Tuning control to set the current month.
14. Press and release the Select button. The year will flash on the display.
15. Rotate the Tuning control to set the current year.
16. Press and release the Select button to confirm the clock setting. The display will show 'Time Saved' then exit the menu.









Setting the clock format

The display used in standby mode and when the radio is in use can be set to 12 or 24 hour format. The selected format is then also used when setting the alarms.

1. Press the Standby button to switch on your radio.

2. Press and release the Menu button until the Advanced menu shows on the display.

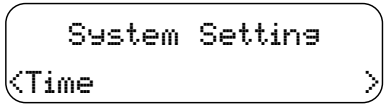
3. Rotate the Tuning control until 'System Setting' appears on the display. Press and release the Select button.

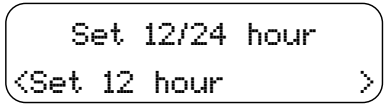
4. Rotate the Tuning control until 'Time' appears on the display. Press and release the Select button.

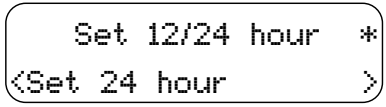
5. Rotate the Tuning control until 'Time 12/24 hour' appears on the display. Press and release the Select button.

6. Rotate the Tuning control to select either 12 or 24 hour format. The current hour format will be marked with an asterisk. Press and release the Select button.

If the 12 hour clock format is chosen, the radio will then use the 12 hour clock for setting of alarms, and will display a 12 hour clock with an AM or PM indicator when in standby mode.







To return to auto clock set mode

1. Press the Standby button to switch on your radio.

2. Press and release the Menu button until the Advanced menu shows on the display.

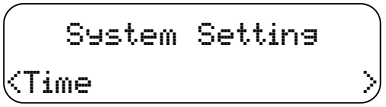
3. Rotate the Tuning control until 'System Setting' appears on the display. Press and release the Select button.

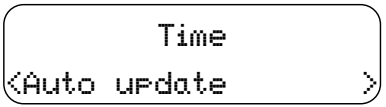
4. Rotate the Tuning control until 'Time' appears on the display. Press and release the Select button.

5. Rotate the Tuning control until 'Auto update' appears on the display. Press and release the Select button.

6. Rotate the Tuning control to choose an update option from 'Update from Any', 'Update from DAB', Update from FM' or 'No update' as required. The current update option will be marked with an asterisk. Press and release the Select button to confirm your choice. The radio will exit to the previous menu.

Note:
If you select 'Update from Any', 'Update from DAB', Update from FM' the current time received will be displayed. If no signal is found you should either position the radio or its aerial so that a signal can be received, or revert to manual clock mode.

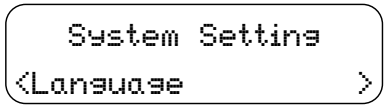


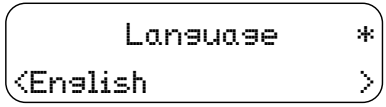


Language function

Your radio can be configured to a different language.

1. Press the Standby button to switch on your radio.
2. Press the Menu button until the Advanced menu shows on the display.
3. Rotate the Tuning control until 'System Setting' appears on the display. Press and release the Select button.
4. Rotate the Tuning control until 'Language' appears on the display.
5. Press and release the Select button to enter the language adjustment menu.
6. Rotate the Tuning control until your desired language appears on the display.
7. Press and release the Select button to confirm your choice. The display will change to the chosen language. The chosen language will be marked with an asterisk.





Display backlight dimmer

In order to adapt the intensity of the display to suit the ambient room lighting, press the Dimmer button on the top panel of your radio to select the dimmer brightness from Off, Low, Mid or High settings.

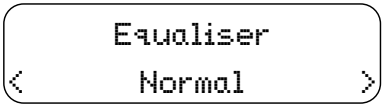
EQ function

The sound on radio can be adjusted to suit your personal taste for the material that you are listening to. The DDR-36 has six preset equalizer modes. Alternatively, you may set the treble and bass levels to your own preferences.

1. Press the Standby button to switch on the radio.

2. Press and release the EQ button to enter the setup menu. “Equaliser” will appear on the display.

3. Rotate the Tuning control to cycle through the 6 preset modes below until the desired mode is displayed. Press and release the Select button.
   a. Normal - no tone modification is applied
   b. Jazz
   c. Rock
   d. Classic
   e. Pop
   f . News
   g. My EQ (Treble - tone setting may be adjusted/ Bass - tone setting may be adjusted)



Set up my EQ profile

If you find the preset equalizer functions not to your liking, you may set up a custom treble and bass as following:

1. Follow step1-3 in the EQ function section in order to enter EQ menu.

2. Rotate the Tuning control until ‘My EQ’ is highlighted on the display. Press the Select button to enter the adjustment mode.

3. Rotate the Tuning control to adjust the treble level (between -5 and +5). The sound will change as you adjust the level. Press the Select button to confirm the setting. The display will then revert to My EQ menu.

4. Rotate the Tuning control until ‘bass’ is highlighted on the display. Press the Select button to enter the adjustment setting. Rotate the Tuning control until the desired level (between -5 and +5) is displayed. The sound will change as you adjust the level. Press the Select button to confirm the setting.

Note:
To quickly cancel the effect of My EQ profile, rotate the Tuning control until ‘Normal’ is highlighted on the display and press the Select button. The treble and bass settings will be memorized for the next time that you wish to use the My EQ.

Mute function

Press the Mute button on the remote control of your radio, it will mute the output from the loudspeakers.

1. Press the Mute button to mute the sound output. The speaker volume symbol on the display will disappear.

2. Press the Mute button again or one of the Volume buttons to un-mute the sound output.

Software version

The software display cannot be altered and is just for your reference.

1. Press the Standby button to switch on your radio.

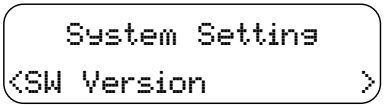
2. Press the Menu button until the Advanced menu shows on the display.

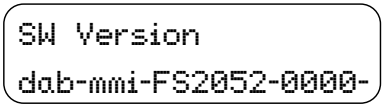
3. Rotate the Tuning control until 'System Setting' appears on the display. Press and release the Select button.

4. Rotate the Tuning control until 'SW Version' appears on the display.

5. Press and release the Select button. The software version shows on the display.

6. Press and release the Menu button to exit the software version display.





Software upgrades

Software updates for your radio may be available in the future.

As software updates become available software and information on how to update your radio can be found at
http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp
http://www.sangean.eu/first/first.asp
www.sangean.com.au.
For more information, please contact our Head Office by sending an email to *info@sangean.com*

1. Plug the USB into the USB socket in the rear of the unit.

2. Press and the Menu button to enter the Advanced menu of the current mode.

3. Rotate the Tuning control until 'System Setting' appears on the display. Press and release the Select button.

4. Rotate the Tuning control until 'Software Upgrade' appears on the display. Press and release the Select button.

5. Rotate the Tuning control until 'Yes' is highlighted on the display. If you do not wish to carry out a software upgrade, highlight 'No' and then press the Select button. The display will revert back to the previous display.

System reset

If your radio fails to operate correctly, or some digits on the display are missing or incomplete carry out the following procedure.

1. Press the Standby button to switch on your radio.

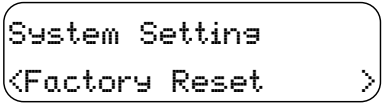
2. Press the Menu button until the Advanced menu shows on the display and then release the button.

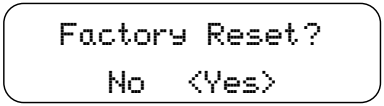
3. Rotate the Tuning control until 'System Setting' appears on the display. Press and release the Select button.

4. Rotate the Tuning control until 'Factory Reset' appears on the display. Press and release the Select button.

5. Rotate the Tuning control until 'Yes' is highlighted on the display. If you do not wish to carry out a system reset, highlight 'No' and then press the Select button. The display will revert back to the previous display.

6. With 'Yes' highlighted, press and release the Select button. A full reset will be performed. The station list and presets will be erased. Alarms will be cancelled and sleep timer settings will be set to their default values. The display will show 'Welcome to Digital Radio' and the unit will behave as when first switched on.

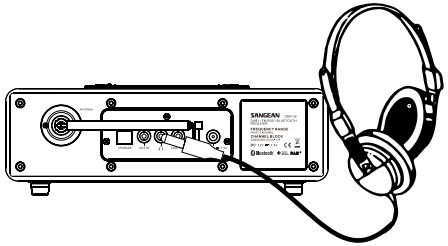




In case of malfunction due to electrostatic discharge, reset the product (reconnection of power source may be required) to resume normal operation.

Headphone socket

A 3.5mm Headphone socket located on the rear of your radio is provided for use with headphones. Inserting a plug automatically mutes the internal loudspeaker.

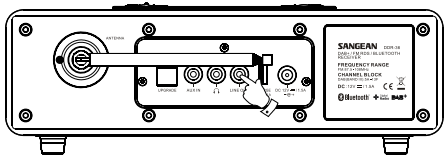


Please be aware that the sensitivity of headphones can vary widely. We therefore recommend setting the volume to a low level before connecting headphones to the radio.

IMPORTANT:
Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

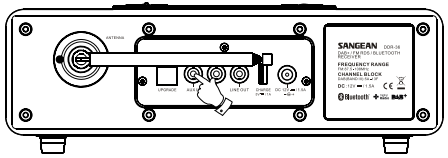
Line out socket (3.5mm Jack)

A 3.5mm Line Out socket located on the rear of your radio is provided for connecting the audio signal to an external amplifier. Inserting an audio cable into this socket will not mute the internal loudspeaker. Set the volume control on the radio to minimum if desired.



Auxiliary input socket

A 3.5mm Auxiliary input socket is provided on the rear of your radio to permit an audio signal to be fed into the unit from an external audio device such as an iPod, MP3 or CD player.



1. Connect a stereo or mono audio source (for example, iPod, MP3 or CD player) to the Auxiliary input socket (marked 'Aux In').

2. Press the Standby button to switch on your radio. The display will show 'Auxiliary Input'.

3. Adjust the Volume control on your iPod, MP3 or CD player to ensure an adequate signal and then adjust the volume on the radio for comfortable listening.

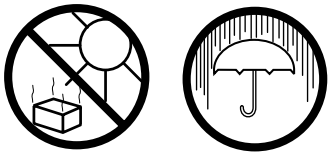
Charging with USB socket

The USB jack can only provide power for the USB memory stick only with 1A 5V maximum and most of iPhone models. However, it does not support external Hard disk drive and all of mobile phones and electronic device.

Important:
Do not connect this USB socket with your PC USB port, as it highly possible may cause breakdown of the units.

Cautions

Do not allow this radio to be exposed to water, steam or sand. Do not leave your radio where excessive heat could cause damage such as in a parked car where the heat from the sun can build up even though the outside temperature may not seem too high.



- Your radio should not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the radio.

- It is recommended to operate the product such that there is a minimum distance (10cm recommended) to adjacent objects in order to ensure good ventilation.

- The ventilation of the product should not be restricted by covering it or its ventilation openings with items such as newspapers, tablecloths, curtains etc.

- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the product.

- It is recommended to avoid using or storing the product at extremes of temperature. Avoid leaving the unit in cars, on window sills, in direct sunlight etc.

Specifications

Power Requirements
Mains AC 100- 240V ~ 50/60Hz (Adaptor)

Frequency Coverage
DAB 174.928 - 239.200MHz
FM 87.50 - 108 MHz

Circuit features

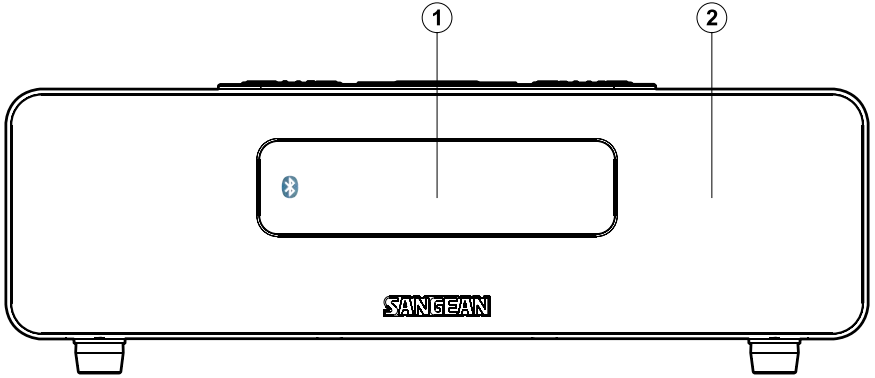
Loudspeaker	2.25” 8 ohm x 2 full range
Output Power	5W+5W
Headphone socket	3.5mm dia
Aux in socket	3.5mm dia
Line out socket	3.5mm dia
Aerial system	FM telescopic aerial DAB telescopic aerial

The Company reserves the right to amend the specification without notice.

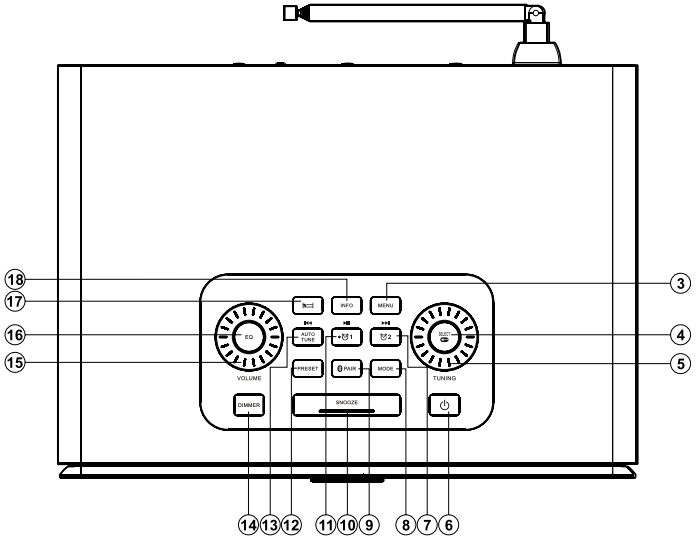
If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

Commandes 45-48
Utiliser la radio pour la première fois 49
Utiliser votre radio 50
Sélectionner une station - DAB 51
Services secondaires – DAB 51
Modes d'affichage - DAB 52
Trouver des nouvelles stations – DAB 53
Réglage manuel - DAB 54
Affichage de la puissance du signal - DAB 54
Contrôle de portée dynamique (DRC) - DAB 55
Effacer des stations - DAB 56
Utiliser votre radio – réglage automatique FM 57
Réglage manuel – FM 58
Modes d'affichage - FM 59
Réglage FM auto (stéréo) / mono 60
Paramètre de sensibilité de recherche-FM 61
Stations en présélection-DAB/FM 62
Rappeler une station présélectionnée – DAB / FM 63
Écouter de la musique par Bluetooth 64
Coupler votre appareil Bluetooth pour la première fois 64-65
Coupler avec votre appareil Bluetooth avant 65
Déconnecter votre appareil Bluetooth 66
Régler l'alarme 67-69
Affichage des réglages de l'alarme 70
Annuler des alarmes 70
Contrôler les alarmes en mode veille 71
Fonction report d'alarme 71
Fonction mise en veille automatique (sleep) 72
Régler l'horloge manuellement 73-74
Régler le format de l'horloge 75
Variateur du rétro éclairage de l'affichage 76
Fonction EQ 77
Configurer votre profil My EQ 78
Fonction muet 79
Version du logiciel 79
Fente USB pour la mise à jour de logiciel 81
Réinitialisation du système 82
Prise casque 83
Prise d'entrée auxiliaire 83
Prise sortie de ligne 83
Charger avec la prise USB 84
Spécifications 85

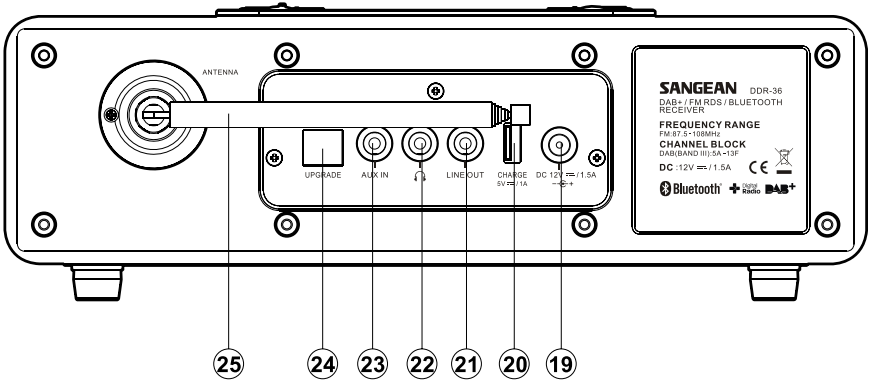
Touche de contrôle



1. Écran LCD
2. Haut parleur



3. Touche Menu
4. Touche sélection
5. Molette Tuning (réglage de station)
6. Touche veille
7. Touche Présélection 2 / avance rapide
8. Touche Mode
9. Touche couplage Bluetooth
10. Répétition d'alarme
11. Touche présélection 1 / lecture / pause
12. Touche de présélection
13. Touche réglage auto / retour rapide
14. Variateur d'ambiance
15. Touche Volume
16. Touche EQ
17. Touche mise en veille programmée (sleep)
18. Touche Info



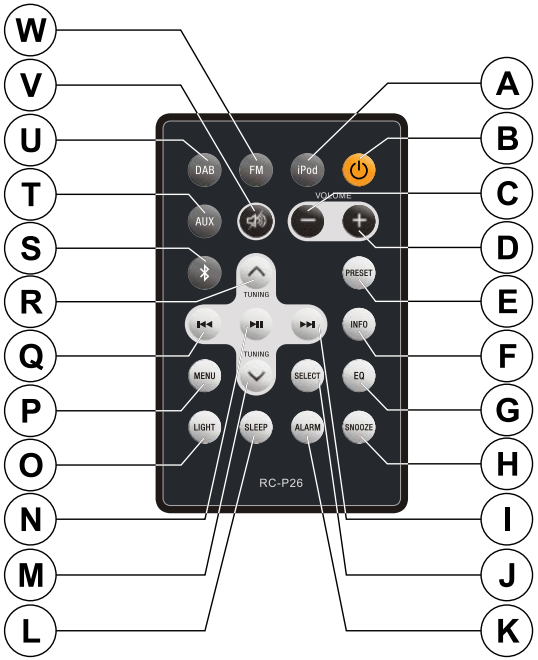
19. Prise d'alimentation CC
20. Fente pour le chargement USB
21. Prise de sortie de ligne
22. Prise casque
23. Prise Entrée auxiliaire
24. Fente pour la mise à jour du logiciel
25. Antenne télescopique pour DAB+ / FM

Remarque:

Pour des raisons de clarté, les instructions pour l'utilisation des contrôles dans ce manuel d'instruction montrent les touches sur la radio. Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande si vous préférez.

Commandes (Télécommande)

A . Touche mode iPod (Non disponible en DDR-36)
B . Touche veille
C . Touche diminution du volume
D . Touche augmentation du volume
E . Touche présélection
F . Touche info
G . Touche EQ
H . Touche report d'alarme
I . Touche avance rapide
J . Touche Sélection
K . Touche alarme
L . Touche veille
M . Touche Réglage -
N . Touche Lecture/Pause
O . Touche éclairage (variateur)
P . Touche menu
Q . Touche retour rapide
R . Touche Réglage +
S . Touche mode Bluetooth / couplage
T . Mode entrée auxiliaire
U . Mode DAB
V . Touche muet
W . Touche mode FM



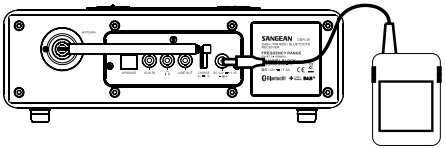
Utiliser la radio pour la première fois

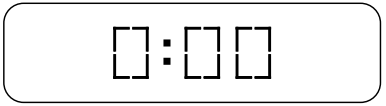
1. Placez votre radio sur une surface plate.

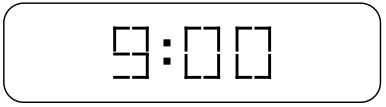
2. Étendez entièrement l'antenne fil située à l'arrière de votre radio.

3. Insérez la prise de l'adaptateur dans la prise DC à l'arrière de la radio. Branchez l'adaptateur dans une prise secteur standard. L'écran affichera 'Welcome to Digital Radio' pendant quelques secondes. Après un court moment l'heure actuelle apparaitra sur l'écran.

4. Si aucune station n'est détectée, « 0:00 » s'affichera. Appuyez sur la touche Veille pour allumer votre radio et elle détectera des stations de radio avec une horloge DAB. Il peut être nécessaire de déplacer votre radio vers une position procurant une meilleure réception et de procéder à une recherche pour trouver des stations comme décrit dans les sections suivantes.





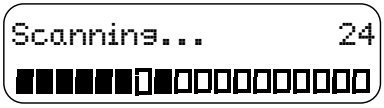


IMPORTANT:

La prise secteur est utilisée comme moyen de connecter la radio à l'alimentation secteur. La prise secteur utilisée pour la radio doit rester accessible durant l'utilisation normale. Afin de déconnecter la radio complètement du secteur, l'adaptateur secteur doit être complètement enlevé de la prise secteur.

Utiliser votre radio

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio. L’écran affichera ‘Scanning’ pendant quelques secondes.



Lorsque vous l'allumez pour la première fois, la radio sera en mode DAB. La première station dans la liste des stations détectées durant la recherche sera diffusée. L’écran affichera le nom de la station.

Après chaque utilisation, la radio mémorisera le dernier mode utilisé et restera dans ce mode lorsqu'elle sera rallumée la fois suivante. Si la radio a été utilisée avant, la dernière station utilisée sera sélectionnée à la place.

Si aucun signal n’est détecté, « No Service Available » s'affichera, il doit être nécessaire de déplacer votre radio à une position permettant une meilleure réception. Vous pourrez alors procéder de nouveau à une recherche pour trouver des stations.

Remarque:
Certains affichages de noms de stations de radio et fréquences indiqués dans ce guide d’ utilisateur peuvent différer de ceux que vous voyez sur votre radio. Les diffuseurs peuvent changer les noms de stations de radio transmises, et les fréquences utilisées pour les radios DAB+ et FM peuvent être différentes dans les différentes parties du pays.

Sélectionner une station - DAB

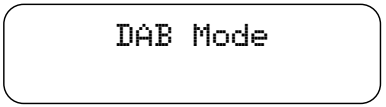
1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer votre radioréveil.

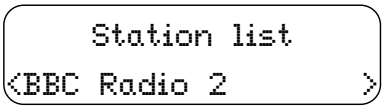
2. Appuyez brièvement sur la touche Mode jusqu'à ce que le mode DAB soit sélectionné. L'écran affichera normalement le nom de la station de radio actuellement sélectionnée.

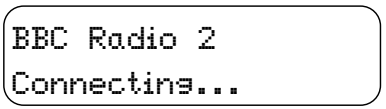
3. Tournez la Molette de contrôle pour défiler dans la liste des stations disponibles.

4. Lorsque le nom de station de votre choix apparait sur l'écran, appuyez sur la touche Select pour choisir cette station. L'écran affichera "Connecting" alors que votre radio trouvera la nouvelle station.

5. Réglez le contrôle du volume à votre convenance.





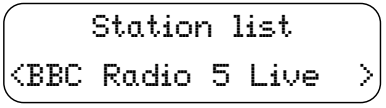


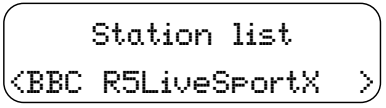
Remarque:
Si après avoir sélectionné une station, la station n'est pas détectée, il peut être nécessaire de déplacer votre radio réveil vers une position avec une meilleure réception.
to relocate your radio to a position giving better reception.

Services secondaires – DAB

1. Certaines stations de radio peuvent avoir un ou plusieurs services secondaires auxiliaires associés avec. Si une station dispose d'un service auxiliaire associé, alors le service auxiliaire apparaitra immédiatement après le service primaire lorsque vous tournez la molette de réglage.

2. Pour régler le service secondaire, appuyez brièvement sur la touche Select. La plupart des services auxiliaires ne diffusent pas en continu, et si le service sélectionné n'est pas disponible, la radio se redirigera vers le service primaire associé.



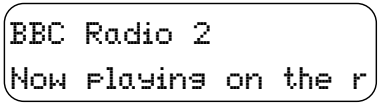


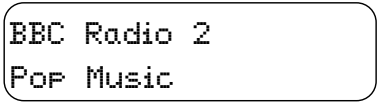
Options d’affichage – DAB

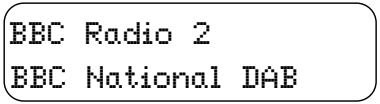
Votre radio dispose d’un éventail d’options d’affichage lorsqu’elle est en mode radio numérique.

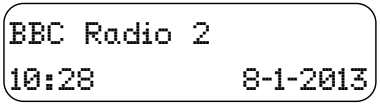
1. Appuyez brièvement sur la touche Info pour circuler entre les différentes options. Toutes les options affichées s'afficheront pendant 10 secondes avant de retourner à l'affichage de l'horloge, sauf l'affichage de texte.

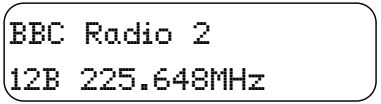
a. Texte défilant	Affiche des messages textes défilants comme le nom de l’ artiste/de la piste, le numéro de téléphone, etc.
b. Type de programme	Affiche le type de la station actuellement écoutée comme Pop, Classic, News, etc.
c. Nom du multiplexe	Affiche le nom du multiplexe DAB auquel la station en cour d’écoute appartient.
d. Heure et date	Affiche l’heure et la date actuelle.
e. Fréquence et canal	Affiche la fréquence et le numéro de canal pour la station DAB actuellement réglée.
f . Débit binaire et type audio	Affiche le débit binaire et le type audio pour la station DAB+ en cours d’écoute.
g. Force du signal	Affiche la force du signal pour la station DAB en cours d'écoute. Le bloc ouvert dans l'indicateur de force de signal indique la force de signal minimum nécessaire pour une réception DAB correcte. La barre de puissance du signal augmentera et diminuera en fonction du changement de force du signal lorsque vous changerez la position de l'antenne télescopique ou de votre radio.

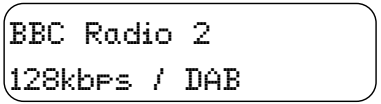
a


b


c


d


e


f


g

Trouver des nouvelles stations – DAB

De temps à autre, de nouvelles stations de radio DAB peuvent devenir disponibles. Ou il se peut que vous vous rendiez dans une autre partie du pays. Dans ce cas, vous devez exécuter une recherche de nouvelles stations avec votre radio.

1. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu DAB avancé.

2. Appuyez sur la touche recherche automatique pour rechercher de nouvelles stations. Votre radio procédera à une recherche des canaux de la bande III DAB. Pendant le processus de recherche, dès que des nouvelles stations sont détectées sur le compteur sur la droite de l'écran affichera de plus en plus de stations et les ajoutera à la liste.

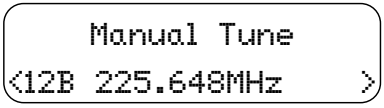
Réglage manuel - DAB

Le réglage manuel vous permet de régler votre radio sur une fréquence DAB particulière dans la bande III. Toutes les nouvelles stations détectées seront ajoutées à la liste des stations. Cette fonction peut être utilisée pour aider le positionnement de l'antenne ou de l'unité pour obtenir une réception optimale pour une fréquence ou un canal particulier.

1. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu DAB avancé , puis relâchez la touche.

2. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que l'écran indique ‘Manual Tune’.

3. Appuyez sur la touche Select pour entrer dans le mode de réglage manuel.



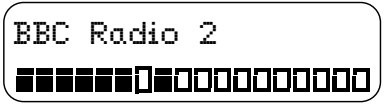
4. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le canal DAB de votre choix.

5. Appuyez brièvement sur la touche Select. Le bloc ouvert dans l'indicateur de force de signal indique la force de signal minimum nécessaire pour une réception DAB correcte. La barre de puissance du signal augmentera et diminuera en fonction du changement de force du signal lorsque vous réglez l'antenne télescopique sur votre radio. Toute nouvelle station de radio détectée sur le multiplexe DAB réglé sera ajoutée à la liste stockée dans la radio.

6. Appuyez brièvement la touche Select pour retourner au mode de réglage normal.

Affichage de la puissance du signal - DAB

1. Appuyez brièvement sur la molette de réglage afin que l’écran affiche la force du signal. Le bloc ouvert dans la barre de force de réception indique le signal minimum nécessaire pour une réception DAB correcte. La barre de puissance du signal augmentera et diminuera en fonction du changement de force du signal lorsque vous réglez l'antenne télescopique sur votre radio.



Contrôle de portée dynamique (DRC) - DAB

Le DRC permet d'obtenir des sons plus doux plus agréables à écouter lorsque votre radio est utilisée dans un environnement bruyant.

Il y a trois niveaux de compression:
DRC Off Aucune compression n'est appliquée. (Par défaut)
DRC High La compression maximum est appliquée.
DRC Low La compression moyenne est appliquée.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

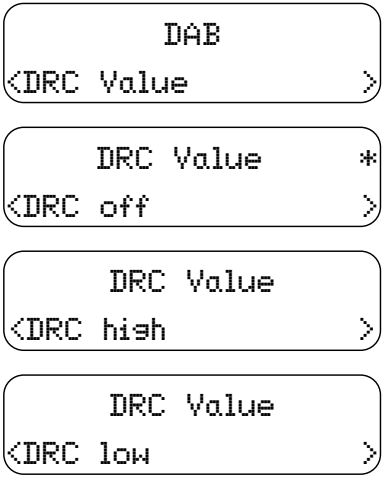
2. Appuyez brièvement sur la touche Mode jusqu'à ce que la bande DAB soit sélectionnée.

3. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu DAB avancé .

4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'DRC Value' s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select. L'écran affichera la valeur DRC actuelle qui sera marquée d'une astérisque.

5. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le réglage DRC de votre choix. (le paramètre par défaut est « éteint »)

6. Appuyez brièvement sur la touche Select pour confirmer le paramètre. Après quelques secondes, l'écran retournera au mode d'affichage normal de la radio.



Remarque:
Tous les programmes DAB n'utilisent pas la fonction DRC. Si le programme n'utilise pas d' information DRC, alors le paramètre DRC de la radio n'aura pas d'effet.

Effacer des Stations - DAB

Avec le temps, certains services DAB peuvent cesser d'émettre, ou peuvent changer d'emplacement et donc leur réception ne sera plus possible. Afin d'enlever ces stations de la liste des stations DAB, la fonction supprimer des stations effacera les stations DAB ne pouvant plus être reçues de votre liste de station. Les stations qui ne peuvent être trouvées, ou qui n'ont pas été reçues pendant une très longue période sont indiquées dans la liste de stations avec un point d'interrogation.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

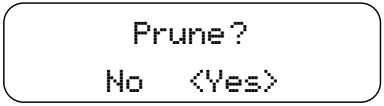
2. Appuyez brièvement sur la touche Mode jusqu'à ce que le mode DAB soit sélectionné.

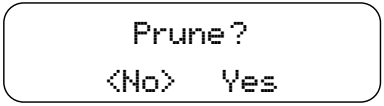
3. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu DAB avancé .

4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'Prune' s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

5. Appuyez sur les touches Réglage + ou – pour mettre 'Yes' en surbrillance. Appuyez brièvement sur la touche Select pour rafraichir la liste de stations, et éliminer les stations non disponibles.

6. Si vous ne souhaitez pas rafraichir la liste, mettez 'No' en surbrillance lors de l'étape 5 et appuyez sur la touche Select. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.





Remarque:
Si vous avez déplacé votre radio dans une zone différente du pays vous devrez également exécuter une recherche de nouvelles stations (veuillez pour cela consulter la section 'Recherche de nouvelles stations' dans la section précédente.

Utiliser votre radio réveil – réglage automatique FM

1. Étendez entièrement l'antenne fil située à l'arrière de votre radio.

2. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

3. Appuyez brièvement sur la touche Mode jusqu'à ce que la bande FM soit sélectionnée.

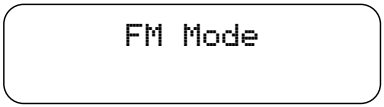
4. Appuyez brièvement sur la touche Réglage automatique pour permettre à votre radio de rechercher depuis les fréquences basses vers les fréquences hautes et arrêter automatiquement lorsqu'une station de force suffisante est détectée.

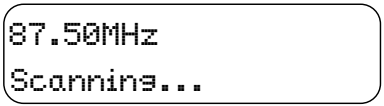
5. Après quelques secondes, l'écran se mettra à jour. L'écran affichera la fréquence du signal qui a été trouvé. Si le signal est suffisamment fort et qu'il y'a suffisamment de données RDS, alors la radio affichera le nom de la station.

6. Pour trouver d'autres stations, appuyez sur la touche de recherche automatique comme précédemment. Lorsque la fin de la bande d'onde est atteinte, la radio recommencera à scanner depuis le coté opposé de la bande d'onde.

7. Réglez le Volume à votre convenance.

8. Pour éteindre votre radio, appuyez sur la touche Veille.





Remarque:
Si vous constatez que la réception FM est faible, essayez de repositionner l'antenne. Si vous constatez qu'une émission FM a beaucoup de grésillement, cela peut souvent être diminué en réglant la radio en mode de réception Mono pour la station FM actuelle. Consultez la section qui suit « Réglage Stéréo / Mono - FM ».

Réglage manuel – FM

1. Étendez entièrement l’antenne située à l’arrière de votre radio.

2. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

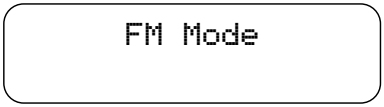
3. Appuyez brièvement sur la touche Mode jusqu'à ce que la bande FM soit sélectionnée.

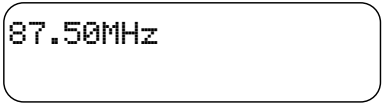
4. Tournez la molette de réglage pour régler une station. La fréquence changera par paliers de 50kHz. Si la radio est réglée sur une station de force suffisante avec une information RDS, alors l'écran changera et affichera le nom de la station.

5. Lorsque la bande de fréquence a atteint sa limite, la radio recommencera à chercher depuis la limite opposée de la bande.

6. Réglez le Volume à votre convenance.

7. Pour éteindre votre radio, appuyez sur la touche Veille.





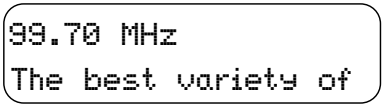
Options d’affichage – FM

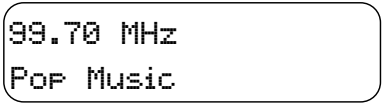
Votre radio dispose d’un éventail d’options d’affichage pour le mode radio FM.

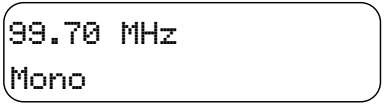
Le système de données radio (RDS) est un système dans lequel des informations numériques inaudibles sont transmises en plus du programme de radio FM normal. La RDS propose plusieurs fonctions utiles. Les fonctions suivantes sont disponibles sur votre radio: Toutes les options affichées s'afficheront pendant 10 secondes avant de retourner à l'affichage de l'horloge, sauf l'affichage de texte.

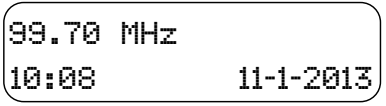
1. Appuyez brièvement sur la touche Info pour circuler entre les différentes options.

a. Texte défilant	Affiche des messages textes défilants comme le nom de l’ artiste/de la piste, le numéro de téléphone, etc.
b. Type de programme	Affiche le type de la station actuellement écoutée comme Pop, Classic, News, etc.
c. Nom du multiplexe	Affiche le nom du multiplexe DAB auquel la station en cour d’ écoute appartient.
d. Type audio	Affiche le type audio pour la station FM en cours d’écoute.
e. Heure et date	Affiche l’heure et la date actuelle.









Remarque:
Si aucune information RDS n'est disponible, la radio ne pourra pas afficher le nom de la station, le texte défilant et les informations sur le type de programme.

Réglage Stéréo/Mono - FM

Votre radio diffusera les programmes FM en stéréo aussi longtemps que le signal reçu sera de force suffisante. Toutefois, lorsque le signal stéréo devient faible, le signal audio devient de moindre qualité. Il est probablement préférable de forcer la radio à diffuser la station en mono afin de réduire le niveau de bruit.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

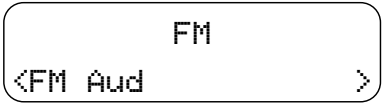
2. Réglez la station de radio FM de votre choix comme décrit précédemment.

3. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu FM avancé .

4. Tournez la molette de contrôle jusqu'à ce que 'FM Audio' s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

5. Pour passer en mode mono afin de réduire le bruissement du fait d'un signal FM faible, tournez la molette de contrôle jusqu'à ce que 'Mono' apparaisse à l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select pour confirmer le paramètre. Le paramètre audio actuel sera indiqué avec une astérisque.

6. Autrement, pour retourner en stéréo, tournez la molette de contrôle jusqu'à ce que 'Auto' apparaisse sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select pour confirmer le paramètre.



Réglage de sensibilité de recherche - FM

Votre radio est équipée d'une option local / distant pour la fonction de recherche automatique. En réglant la radio sur l'option de recherche 'Local', les signaux plus faibles des émetteurs distant peuvent être ignorés par la radio, rendant les signaux plus forts plus faciles à trouver.

1. Appuyez brièvement sur la touche Veille pour allumer votre radio.

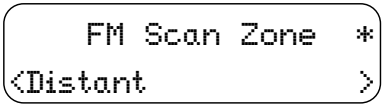
2. Si nécessaire, appuyez brièvement sur la touche Mode jusqu'à ce que la bande FM soit sélectionnée.

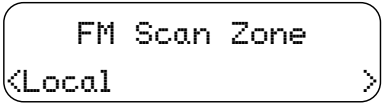
3. Appuyez brièvement sur la touche Menu jusqu'à ce que que l'écran affiche le menu FM avancé.

4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « FM Scan zone » apparaisse sur l'écran. Appuyez sur la touche Select pour entrer dans le mode de sensibilité de recherche. Le paramètre actuel sera indiqué avec une astérisque.

5. Tournez la molette de réglage pour changer entre les options 'local' (stations forte uniquement) et 'Distant' (toutes les stations) sur la ligne inférieure de l'écran. L'option Distant permettra à la radio de trouver des signaux de moindre intensité lors des recherches.

6. Appuyez brièvement sur la touche Select pour confirmer la sélection. Le paramètre Local ou Distant est sauvegardé dans la radio et reste activé jusqu'à ce qu'il soit changé ou que le système soit réinitialisé.





Présélectionner des stations – DAB et FM

Vous pouvez enregistrer vos stations radio DAB et FM préférées sur les mémoires de stations présélectionnées. Il y a 20 présélections de mémoire sur votre radio, 10 pour la bande DAB et 10 pour la bande FM. Les présélections sont conservées en cas de panne d'électricité.

La procédure pour régler des présélections et les utiliser pour régler des stations est la même pour les modes FM et DAB+, et est décrite ci-dessous.

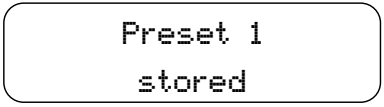
1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

2. Appuyez sur la touche mode pour sélectionner la bande DAB ou FM.

3. Réglez la station de radio souhaitée comme décrit précédemment.

4. Maintenez la touche Présélection jusqu'à ce que l'écran affiche « Preset store ».

5. Tournez la molette de réglage pour sélectionner le numéro de présélection de votre choix. Appuyez sur la touche Select pour sauvegarder la station actuellement réglée. L'écran affichera, par exemple, 'Preset 1 stored'. Répétez cette procédure autant de fois pour les présélections restantes.



Remarque:
Les stations sauvegardées peuvent être écrasées en suivant la procédure détaillée plus haut.

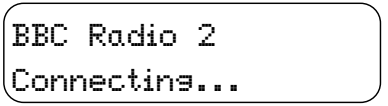
Rappeler une station présélectionnée – DAB et FM

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

2. Appuyez brièvement sur la bande de fréquence de votre choix en appuyant sur la touche Mode.

3. Appuyez brièvement sur la touche Preset pour que l'écran affiche 'Preset Recall'.

4. Tournez la molette de réglage pour sélectionner la station en présélection de votre choix. Appuyez sur la touche Select pour régler la station présélectionnée choisie enregistrée dans l’espace de présélection.



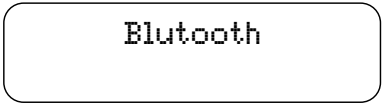
Remarque:
Si aucune station n'a été sauvegardée dans cette espace, l'écran affichera 'Preset Empty

Écouter de la musique par Bluetooth

Vous devez coupler votre appareil Bluetooth avec votre radio avant de pouvoir relier automatiquement pour lire / télécharger de la musique par Bluetooth sur votre DDR-36. Le couplage crée un « lien » permanent permettant aux deux appareils de se reconnaitre mutuellement.

Coupler votre appareil Bluetooth pour la première fois

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le mode Bluetooth soit sélectionné. L'icône Bluetooth sur l'écran se mettra à clignoter.



2. Activez le Bluetooth sur votre appareil conformément au manuel d'instruction pour le relier à votre DDR-36.

3. Une fois connecté, l'icône Bluetooth restera allumée. Vous pouvez désormais lire de la musique sur votre appareil avec fonction Bluetooth via le DDR-36.

4. Assurez-vous de baisser le son de votre appareil Bluetooth.

Remarque:

1) S'il y'a deux appareils Bluetooth en recherché du DDR-36, il indiquera sa disponibilité sur les deux appareils. Cependant, si un appareil se connecte avec le DDR-36 en premier, alors l'autre appareil Bluetooth ne trouvera pas le DDR-36 sur sa liste.

2) Si votre appareil avec fonction Bluetooth est temporairement déconnecté de votre DDR-36. Aussi longtemps que la déconnexion ne dure pas plus de 1 minutes, votre appareil peut se reconnecter sur votre radio de nouveau automatiquement. Si la déconnexion dure plus de 1 minutes, alors vous devrez reconnecter manuellement votre appareil sur la radio. Soyez conscient que pendant la période de déconnexion, aucun autre appareil Bluetooth ne peut se coupler ou se connecter avec votre radio.

3) Si le « DDR-36 » apparait dans votre liste d'appareils Bluetooth mais que votre appareil ne peut se connecter avec, veuillez effacer l'élément DDR-36 de votre liste et couplez l'appareil avec le DDR-36 de nouveau en suivant les étapes décrites précédemment.

4) La portée de fonctionnement effective entre le système et l'appareil couplé est d'environ 10 mètres (30 pieds).

5) Tout obstacle entre le système et l'appareil risque de réduire la portée de fonctionnement.

6) Différentes fonctions de lecture sont disponibles en mode Bluetooth (ex: Lecture / Pause / Piste suivante / Piste précédente / Avance rapide / Retour rapide). Toutefois, les appareils compatibles Bluetooth peuvent répondre de diverses manières à la lecture en fonction des modèles.

Coupler votre appareil Bluetooth avant

Si votre appareil Bluetooth a déjà été couplé avec le DDR-36, l'unité mémorisera l'appareil Bluetooth, mais la nouvelle connexion ne sera pas automatique, pour reconnecter avec ce produit, suivez les étapes mentionnées plus haut.

Le DDR-36 peut mémoriser jusqu'à 8 appareils Bluetooth, lorsque la mémoire dépasse ce montant, le premier appareil couplé sera écrasé.

1. Appuyez brièvement sur la touche Coupler pour entrer dans la mémoire d'appareils Bluetooth. Puis tournez la molette de réglage pour trouver l'appareil Bluetooth en mémoire de votre choix et appuyez sur la touche Select pour connecter à l'appareil de votre choix.

2. Autrement, appuyez brièvement plusieurs fois sur la touche Coupler pour avoir accès à l'appareil Bluetooth en mémoire et appuyez sur la touche Select pour connecter à l'appareil Bluetooth de votre choix.

Déconnecter votre appareil Bluetooth

Appuyez sur la touche Mode pour choisir une bande autre que Bluetooth ou tenez la touche Coupler appuyée pour couper le lien.

Si vous déconnectez l'appareil Bluetooth lorsque vous êtes en mode Bluetooth, l'indicateur DEL de l'icône Bluetooth commencera à clignoter pour indiquer la désactivation du Bluetooth.

Alarmes

Votre radio dispose de deux alarmes qui peuvent être réglées pour vous réveiller soit avec la radio DAB ou FM ou une sonnerie d'alarme. Chaque alarme peut sonner une fois, chaque jour, les jours de la semaine ou bien le weekend. Les alarmes peuvent être réglées lorsque l'unité est en veille ou allumée. Dans le cas d'une coupure de courant, votre radio a une puce mémoire intégrée qui retiendra vos réglages d'alarme lorsque le courant sera remis.

Remarque:

Si aucune touche n'est activée pendant 10 secondes, votre radio quittera le mode de configuration d'alarme.

Régler une alarme

1. Appuyez brièvement sur la touche Alarm 1. « Alarm 1 » s'affichera sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Alarm 2. « Alarm 2 » s'affichera sur l'écran.

2. Appuyez sur la touche Select pour entrer dans l'assistant de réglage d'alarme. Le statut de l'alarme clignotera sur l'écran.

3. Tournez la molette de réglage pour choisir activée ou désactivée. Si l'alarme est désactivée, le réglage actuel pour l'alarme sera annulé.

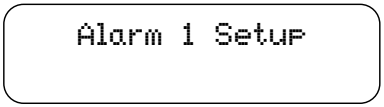
4. Une fois 'On' sélectionné, appuyez sur la touche Select pour faire clignoter les chiffre des heures sur l'écran.

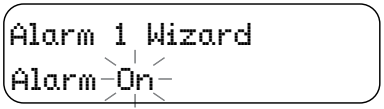
5. Tournez la molette de réglage pour choisir l'heure de l'alarme de votre choix et appuyez sur la touche Select pour faire clignoter les chiffres des minutes de l'alarme sur l'écran. Si la radio a été réglée pour utiliser un format 12 heures, il y aura aussi une option pour régler l'alarme sur AM ou PM.

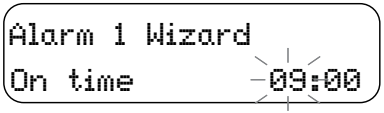
6. Tournez la molette de réglage pour choisir les minutes de l'alarme et appuyez sur la touche Select. La durée de l'alarme clignotera sur l'écran.

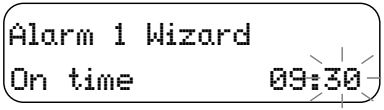
7. Tournez la molette de réglage pour choisir la durée de l'alarme. Choisissez entre 15, 30, 45, 60 ou 90 minutes.

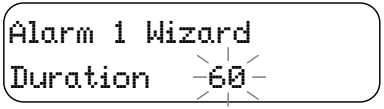
8. Appuyez sur la touche Select pour entre dans le mode de durée d'alarme. L'option de source de l'alarme clignotera sur l'écran.











9. Tournez la molette de réglage pour choisir la source de l'alarme de votre choix (DAB, FM, Sonnerie). Appuyez sur la touche Select lorsque la source d'alarme de votre choix est en surbrillance sur l'écran. Lorsque vous utilisez un mode radio, l'alarme radio doit être réglée sur l'une des stations qui a été enregistrée comme favorite ou sur la station écoutée le plus récemment.

10. Si vous réglez l'alarme sur une option radio, appuyez sur la molette de réglage pour choisir soit la station la plus récemment écoutée, soit une présélection entre 1-10.

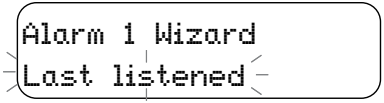
    Remarque:
    vous ne pouvez régler l'alarme que pour utiliser une favorite que vous avez déjà enregistré.

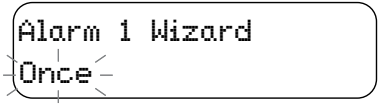
11. Appuyez brièvement sur la touche Select pour confirmer la sélection. L'option du jour de l' alarme clignotera sur l'écran.

12. Chaque alarme peut être réglée pour sonner une fois, tous les jours, les jours de la semaine ou les weekends.
    Une fois- l'alarme ne sonnera qu'une fois
    Tous les jours – L'alarme sonnera tous les jours.
    Jours de la semaine – L'alarme sonnera les jours de la semaine.
    Weekends – L'alarme sonnera les jours du weekend.

13. Tournez la molette de réglage pour choisir l'option de jour et appuyez brièvement sur la molette de contrôle pour confirmer le paramètre.
    - Si vous réglez l'alarme sur tous les jours, jours de la semaine ou weekend, passez au point 18.

14. Si vous réglez l'alarme sur Une fois, vous devrez régler le jour, le mois et l'année comme décrit plus bas.





15. Tournez la molette de réglage pour choisir le jour correct et appuyez sur la touche Select pour confirmer le paramètre.

16. Tournez la molette de réglage pour choisir le mois correct et appuyez sur la touche Select pour confirmer le paramètre.

17. Tournez la molette de réglage pour choisir l'année correcte et appuyez sur la touche Select pour confirmer le paramètre.

18. Tournez la molette de réglage pour choisir le volume de votre choix et appuyez sur la touche Select pour confirmer le paramètre. Votre radio affichera ‘Alarm saved’ et quittera la procédure de réglage de l’alarme.

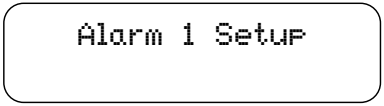
Remarque:

1) Les alarmes actives sont indiquées sur l'écran avec un symbole 'A'. Si la radio ne peut se connecter à la station de radio déterminée, la sonnerie d’alarme sera utilisée à la place. Le volume de l'alarme commencera doucement et augmentera progressivement toutes les quelques secondes. L'alarme sonnera pendant la durée sélectionnée, sauf si elle est annulée.

2) Lorsque vous êtes en mode Bluetooth, vous pouvez utiliser la télécommande pour régler l'alarme.

Affichage des réglages de l’alarme

1. Appuyez brièvement sur la touche Alarm. « Alarm 1 » s’affichera sur l’écran.

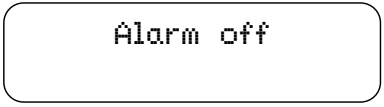


2. Appuyez brièvement sur la touche Alarm 2 de nouveau pour choisir l'alarme 2. « Alarm 2 » s’affichera sur l’écran.

3. Appuyez brièvement sur la touche Select pour saisir les réglages pour l'alarme sélectionnée. Vous pouvez utiliser les contrôles de réglage pour modifier un paramètre particulier si vous le souhaitez, en utilisant la touche Select pour saisir la modification.

Déclenchement de l'alarme

L’alarme sonnera à l’heure sélectionnée pendant 90 minutes maximum à moins qu’elle ne soit annulée. La durée de l’alarme utilisée pour l’alarme sera déterminé durant la procédure de réglage de l’alarme.

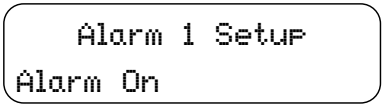


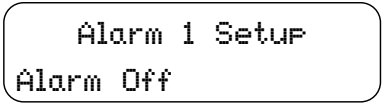
L'icône d’alarme clignotera et la radio reviendra automatiquement au mode veille quand le délai de l’alarme se sera écoulé.

Pour annuler l’alarme, appuyez sur la touche Veille pour retourner en mode veille.

Contrôler les alarmes en mode veille.

Lorsque votre radio est en veille, le statut de l'alarme peut être contrôlé avec la touche Alarme. Cela permet d'éviter le risque de perturber les personnes endormies.



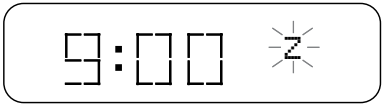


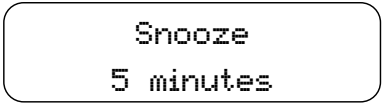
1. Pour changer le statut des alarmes en veille, appuyez brièvement sur la touche Alarm 1 pour l'alarme 1 ou la touche Alarm 2 pour l'alarme 2.

2. Tournez la molette de réglage The display L'affichage circulera entre alarme activée ou désactivée

3. Appuyez brièvement sur la touche Select pour confirmer le réglage de l'alarme. Vous pouvez utiliser les contrôles de réglage pour modifier un paramètre particulier si vous le souhaitez, en utilisant la touche Select pour saisir la modification.

Fonction report d'alarme





1. Lorsque l'alarme radio ou sonnerie se déclenche, appuyez brièvement sur la touche Report d'alarme. Cela coupera l'alarme pendant un nombre de minutes déterminé. La durée entre les répétitions peut être réglée entre 5 et 10 minutes par intervalles de 5 minutes. Le réglage par défaut est 5 minutes.

2. Si vous souhaitez une durée plus longue pour le report d'alarme, appuyez de nouveau sur la touche Report d'alarme pour choisir une autre option de report. Alors le symbole de report d'alarme 'Z' clignotera. Appuyez sur la touche Report d'alarme pour voir la durée restante du report d'alarme.

3. Pour annuler la fonction report d'alarme, appuyez brièvement sur la touche Veille.

Fonction mise en veille programmée (veille)

Votre radio peut être réglée pour s'éteindre après l'écoulement d'un certain délai. Le réglage du minuteur de mise en veille peut être réglée sur 15, 30,45, 90 et 90 minutes. Assurez-vous que votre radio est allumée.

1. Pour régler la durée de mise en veille, appuyez brièvement la touche Sleep pour entrer dans le menu de minuteur de mise en veille.

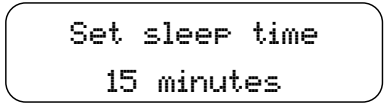
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche Sleep pour sélectionner la durée de mise en veille de votre choix. Les durées de mise en veille disponibles sont 15, 30, 45, 60 ou 90 minutes. Une nouvelle pression désactivera le minuteur de mise en veille ce qui annulera la fonction minuteur de mise en veille. Autrement vous pouvez utiliser la molette de réglage.

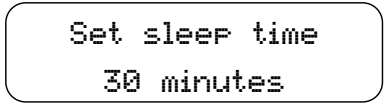
3. Appuyez sur la touche Select pour confirmer le paramètre. L'affichage sortira des options de mise en veille programmée. Le symbole mise en veille 'S' apparaitra sur l'écran.

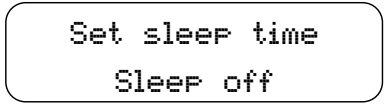
4. Votre radio s'éteindra automatiquement en mode veille après que le délai sélectionné soit écoulé.

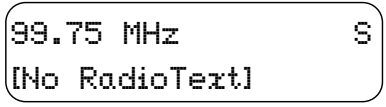
5. Pour annuler le minuteur de mise en veille et éteindre votre radio avant que la durée déterminée ne se soit écoulée, appuyez sur la touche Veille. Pour annuler le minuteur de mise en veille sans éteindre votre radio, appuyez plusieurs fois sur la touche Sleep jusqu'à ce que 'Sleep off' s'affiche.

6. Lorsque le délai de mise en veille a été réglé vous pouvez voir le délai restant avant la mise en veille. Appuyez sur la touche Sleep. La durée restante avant la mise en veille apparaitra sur l'écran.









Régler l’horloge manuellement

Votre radio règle son horloge automatiquement sur les émissions radio DAB ou FM. Si aucun signal n'est disponible et que vous devez régler l'heure manuellement, veuillez suivre la procédure décrite ci-dessous.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé.

3. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que ‘System settings’ apparaisse sur l’écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que ‘Time’ s’affiche sur l’écran. display. Appuyez brièvement sur la touche Select.

5. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que ‘Set Time/Date’ s’affiche sur l’écran.

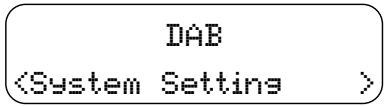
6. Appuyez brièvement sur la touche Select. Les chiffres des heures sur l’écran commenceront à clignoter.

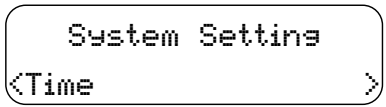
7. Tournez la molette de réglage pour régler l'heure de votre choix.

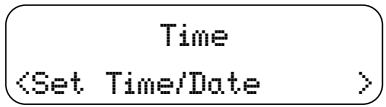
8. Appuyez brièvement sur la touche Select. Les chiffres des minutes sur l’écran commenceront à clignoter.

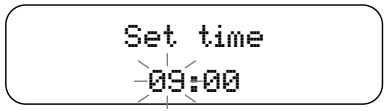
9. Tournez la molette de réglage pour régler les minutes de votre choix.

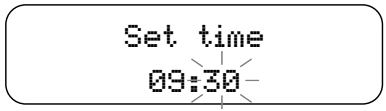
- Si la radio a été réglée pour utiliser le format 12 heures, il y aura également une option pour régler AM ou PM pour l’heure de l’alarme.



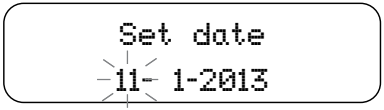


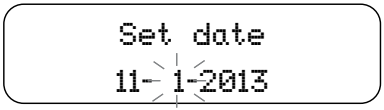


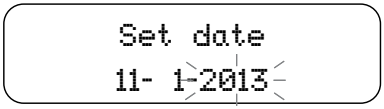




10. Appuyez brièvement sur la touche Select. Le jour clignotera sur l’écran.
11. Tournez la molette de réglage pour changer le jour comme nécessaire.
12. Appuyez brièvement sur la touche Select. Le mois clignotera sur l’écran.
13. Tournez la molette de réglage pour régler le mois en cours.
14. Appuyez brièvement sur la touche Select. L'année clignotera sur l’écran.
15. Tournez la molette de réglage pour régler l'année en cours.
16. Appuyez brièvement sur la touche Select pour confirmer le réglage de l'horloge. L'écran affichera 'Time Saved' et sortira du menu.







Régler le format de l’horloge

L’affichage de l’horloge utilisé en mode veille et dans les écrans de radio peut être réglé en mode de format 12h ou 24h. Les formats sélectionnés sont aussi utilisés pour le réglage des alarmes.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

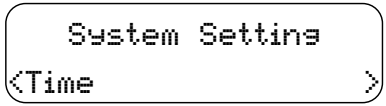
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé.

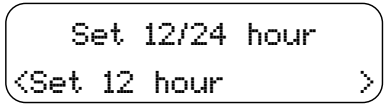
3. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que ‘System Setting’ s’affiche sur l’écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

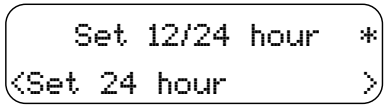
4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que ‘Time’ s’affiche sur l’écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

5. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que ‘Time 12/24 hour’ s’affiche sur l’écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

6. Tournez la Molette de réglage de volume pour choisir le format 12 ou 24 heures. Le format d'heure actuel sera indiqué avec une astérisque.







Appuyez brièvement sur la touche Select. Si le format d’horloge 12h est sélectionnée, la radio utilisera alors l’horloge de 12 heures pour le réglage des alarmes, et affichera une horloge de 12 heures avec un indicateur AM ou PM en mode veille.

Pour retourner au mode de réglage automatique de l'horloge

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé .

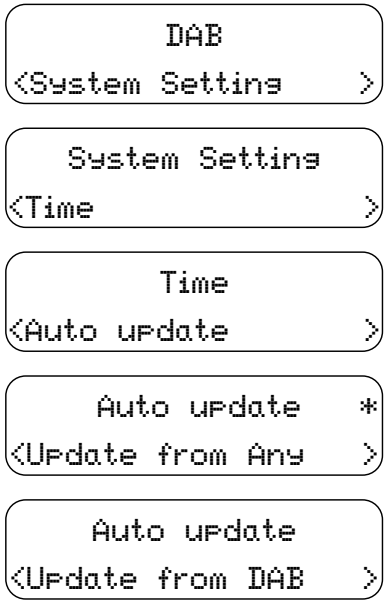
3. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que ‘System Setting’ s’affiche sur l’écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que ‘Time’ s’affiche sur l’écran. display. Appuyez brièvement sur la touche Select.

5. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que ‘Auto Update’ s’affiche sur l’écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

6. Tournez la Molette de contrôle pour choisir l’option de mise à jour de votre choix entre 'Update from DAB', 'Update from FM', 'Update from any' ou 'No update'. Le paramètre actuel d'option de mise à jour sera indiqué avec une astérisque. Appuyez brièvement sur la touche Select pour confirmer votre choix. La radio retournera à l’affichage du menu précédent.

Remarque:
Si vous choisissez 'Update from any', Update from DAB' ou 'Update from FM', l'heure actuelle reçue s'affichera. Si aucun signal n'est détecté vous pouvez soit positionner la radio ou son antenne de manière a recevoir un signal, ou passer en mode de réglage manuel de l’horloge.



Choix de la langue

Votre radio peut être configurée sur différentes langues.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé .

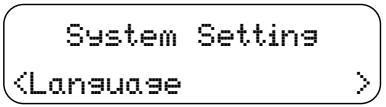
3. Tournez la Molette de réglage jusqu'à ce que ‘System setting’ apparaisse sur l’écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

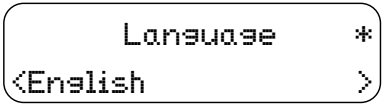
4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que ‘Language’ s’affiche sur l’écran.

5. Appuyez sur la touche Select pour entrer dans le menu de réglage de la langue.

6. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que la langue de votre choix s’affiche sur l’écran.

7. Appuyez brièvement sur la touche Select pour confirmer votre choix. L’écran changera de langue d’affichage. La langue sélectionnée sera marquée avec un astérisque.





Variateur du retro éclairage de l’affichage

Afin d'adapter l'intensité de l'écran pour convenir à l'ambiance lumineuse de la pièce, appuyez sur la touche Variateur sur le panneau supérieur de votre radio pour choisir la luminosité du rétro éclairage entre éteint, bas, moyen ou haut.

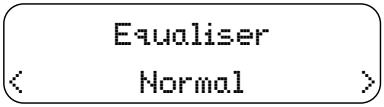
Fonction EQ

Le son de votre radio peut être réglé pour correspondre à vos gouts personnels en fonction de la musique que vous écoutez. Le DDR-36 dispose de six modes d'équaliseur présélectionné. Autrement, vous pouvez régler les niveaux de basses et de grave selon vos préférences personnelles.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

2. Appuyez sur la touche Select pour entre dans le mode de configuration. « Equaliser » apparaitra sur l'écran.

3. Tournez la molette de réglage pour circuler entre les 6 modes présélectionnés ci-dessous jusqu'à ce que le mode de votre choix s'affiche. Appuyez brièvement sur la touche Select.
   a. Normal – aucune modification des tonalités n'est appliquée
   b. Jazz
   c. Rock
   d. Classic (classique)
   e. Pop
   f . News (actualités)
   g. My EQ (le niveau des aiguës peut être réglé / Le niveau des graves peut être réglé)



Configuration du profil My EQ

Si vous trouvez que les fonctions d'équaliseurs préréglés ne vous conviennent pas, vous pouvez configurer un réglage d'aigu et de graves comme suit :

1. Suivez les étapes 1 à 3 de la section de fonction EQ afin d'entrer dans le menu EQ.

2. Tournez la Molette de commande de réglage jusqu'à ce que 'My EQ' soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la touche Select pour entrer dans le mode de réglage.

3. Tournez la molette de réglage pour régler le niveau des aiguës (entre -5 et +5). Le son changera alors que vous ajustez les niveaux. Appuyez sur la touche Select pour confirmer le paramètre. L'écran retournera alors à l'affichage du menu My EQ.

4. Tournez la Molette de commande de réglage jusqu'à ce que 'bass' soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la touche Select pour entrer dans le mode de réglage. Tournez la molette de réglage pour régler le niveau des basses (entre -5 et +5). Le son changera alors que vous ajustez les niveaux. Appuyez sur la touche Select pour confirmer le paramètre.

Remarque:
Pour annuler rapidement l'effet du profil My EQ, tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'Normal' s'affiche sur l'écran et appuyez sur la touche Select. Les réglages de Basse et d'aiguë seront mis en mémoire pour la prochaine fois que vous utiliserez le réglage 'My EQ".

Fonction Muet

Appuyer sur la touche Mute sur la télécommande, cela coupera le son des enceintes.

1. Appuyez sur le bouton Mute pour couper la sortie de son. Le symbole de volume de haut-parleur disparaitra de l'écran.

2. Appuyez sur la touche Mute de nouveau ou sur l'une des touches Volume pour réactiver le son de l'unité.

Version du logiciel

La version du logiciel ne peut être changée, cette fonction est pour votre référence uniquement.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.

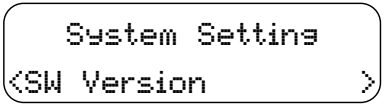
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé.

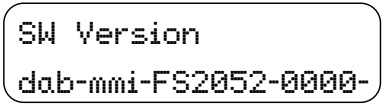
3. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'System Setting' s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

4. Tournez la molette de contrôle jusqu'à ce que 'SW Version' s'affiche sur l'écran.

5. Appuyez brièvement sur la touche Select. La version du logiciel apparaitra sur l'écran.

6. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour quitter l'affichage de la version du logiciel.





Mise à jour de logiciel

Des mises à jour de logiciel pour votre radio seront peut-être disponibles à l'avenir.

Au fur et a mesure que des mises a jour de logiciel apparaissent, des informations sur la manière de mettre a jour le logiciel de votre radio sont disponibles sur:
http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp
http://www.sangean.eu/first/first.asp
www.sangean.com.au.
Pour plus d'informations, veuillez contacter notre siège social en envoyant un email à *info@ sangean.com*

1. Branchez la clé USB sur la fente USB à l'arrière de l'unité.

2. Appuyez sur la touche Menu pour entrer dans le menu avancé du mode en cours.

3. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'System Setting' s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « Software Upgrade » s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

5. Tournez la Molette de commande de réglage jusqu'à ce que 'Yes' soit en surbrillance sur l'écran. Si vous ne souhaitez pas procéder à la mise à jour du système, mettez 'No' en surbrillance et appuyez sur la touche Select. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.

Réinitialisation système

Si votre radio ne fonctionne pas correctement, ou que certains chiffres ne s'affichent pas sur l' écran, procédez à la démarche suivante:

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer votre radioréveil.

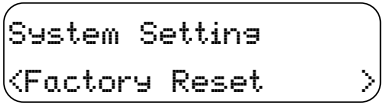
2. Appuyez brièvement sur la touche Menu pour que l'écran affiche le menu avancé, puis relâchez la touche.

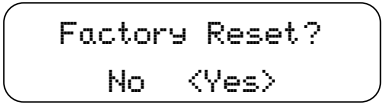
3. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que 'System Setting' s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

4. Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « Factory Reset » s'affiche sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche Select.

5. Tournez la Molette de commande de réglage jusqu'à ce que 'Yes' soit en surbrillance sur l'écran. Si vous ne souhaitez pas rafraichir la liste, mettez 'No' en surbrillance et appuyez sur la touche Select. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.

6. Avec 'Yes' en surbrillance, appuyez brièvement sur la touche Select. Une réinitialisation complète sera exécutée. La liste des stations et les présélections seront effacées. Les alarmes seront annulées et les paramètres de minuteur et de minuteur de mise en veille seront réglés sur leur valeur par défaut. L'écran affichera 'Welcome to Digital Radio' et l'unité sera réglée comme la première fois que vous l'avez allumée.

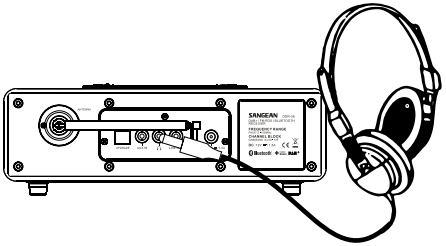




En cas de dysfonctionnement du a une surcharge (rupture), réinitialisez le produit comme ci-dessus (une reconnexion de la source d'alimentation peut être nécessaire) pour reprendre l' utilisation normale.

Prise écouteurs

Une prise écouteurs 3,5mm se trouve sur le devant de votre radio et vous permet d'utiliser des écouteurs. Insérer une prise coupera automatiquement le haut-parleur interne.

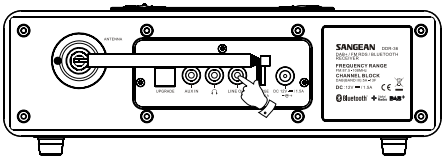


Vous devez savoir que la sensibilité des écouteurs peut varier grandement. Par conséquent, nous recommandons de régler le volume au minimum avant de connecter les écouteurs à la radio.

IMPORTANT:
Une pression sonore excessive provenant de casque ou d'écouteurs peut provoquer des pertes d' audition.

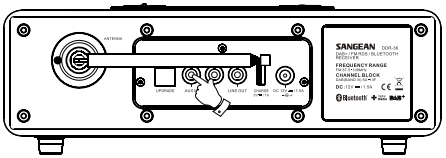
Prise de sortie ligne (prise 3,5mm)

Une fente de sortie de ligne est située à l'arrière de votre radio, elle permet de connecter le signal audio à un amplificateur externe. Insérer un câble audio dans cette prise ne coupera pas le son du haut-parleur interne. Set Réglez le contrôleur du volume sur la radio au minimum si vous le souhaitez.



Prise d'entrée auxiliaire

Une fente entrée auxiliaire stéréo 3,5 mm est équipée à l'arrière de votre radio pour permettre l' arrivée d'un signal audio dans l'unité depuis un appareil audio externe comme un iPod, MP3 ou lecteur CD.



1. Connectez une source audio stéréo ou mono, (par exemple, iPod, MP3 ou lecteur CD) sur la fente d'entrée auxiliaire (marquée 'Aux In')

2. Appuyez sur la touche Veille pour allumer votre radioréveil. L'écran affichera "Auxiliary Input".

3. Réglez le contrôle du volume sur votre iPod, lecteur MP3 ou CD pour garantir un signal adéquat et ajustez le volume sur la radio pour une écoute confortable.

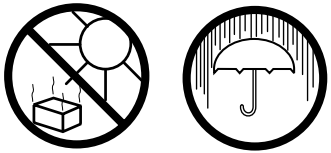
Charger avec la prise USB

La prise USB ne permet que d'alimenter la clé USB avec seulement 1 A et 5 V maximum et la plupart des modèles d'iPhone. Cependant, elle ne permet pas d'alimenter des disques durs et tous les téléphones portables et appareils électroniques.

Important:
Ne connectez pas cette prise USB à votre port USB de PC, car il est fort probable que cela provoque une rupture de fonctionnement de l' unité.

Avertissements

Protégez cette radio de l'eau, de la vapeur ou du sable. Ne laissez pas votre radio dans un endroit trop chaud, ce qui pourrait l'endommager, comme par exemple dans une voiture garée au soleil, même si la température extérieure ne semble pas trop élevée.



- N'exposez jamais cet appareil à des gouttes ou des éclaboussures. Ne placez pas jamais d'objet rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l' appareil.

- Afin de garantir une ventilation adéquate, il est conseillé de laisser un espace libre (10 cm conseillés) entre la radio et les objets environnants.

- Pour ne pas gêner le système de ventilation de l'appareil, celui-ci ou ses ouvertures de ventilation ne doivent pas être recouverts d'articles tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

- Ne placez jamais une source de flamme vive, telle qu'une bougie allumée, sur l'appareil.

- Il est déconseillé d'utiliser ou de ranger l'appareil dans un endroit soumis à des températures extrêmes. Evitez de laisser l'appareil dans des voitures

Spécifications

Besoins d'alimentation
Secteur 100- 240V CA ~ 50/60Hz (Adapteur)

Couverture de fréquence
DAB 174.928 - 239.200MHz
FM 87,50 - 108 MHz

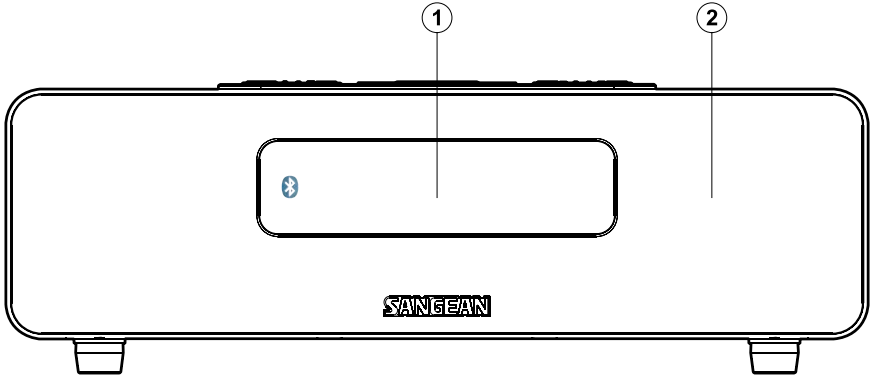
Caractéristiques du circuit

Enceinte	2.25" 8 ohm x 2 portée totale
Puissance de sortie	5W+5W
Prise écouteurs	3,5 mm de diamètre
Prise Aux In	3.5 mm de diamètre
Prise de sortie ligne	prise 3,5 mm
Système d'antenne	Antenne télescopique FM DAB Antenne télescopique

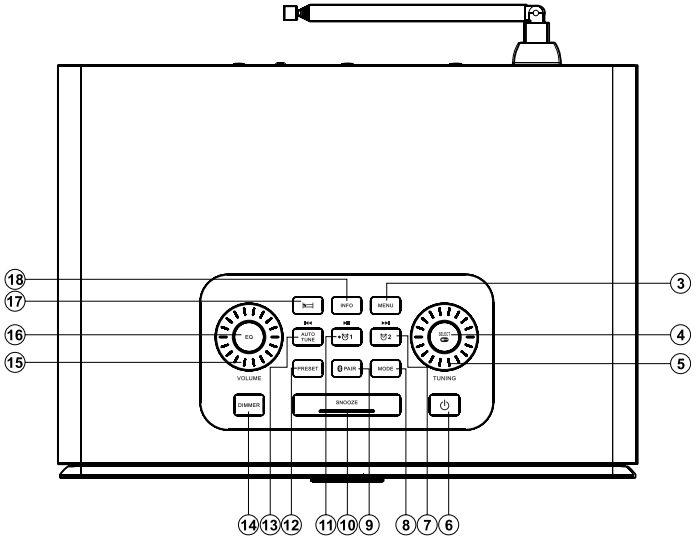
L'entreprise se réserve le droit de modifier les spécifications sans notification.

Si à l'avenir vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez noter que: Les produits électriques ne peuvent pas être jetés avec le reste des déchets ménagers. Si possible, amenez l'appareil à un centre de recyclage. Vérifiez auprès de votre municipalité ou de votre détaillant pour en savoir plus sur le recyclage. (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques).

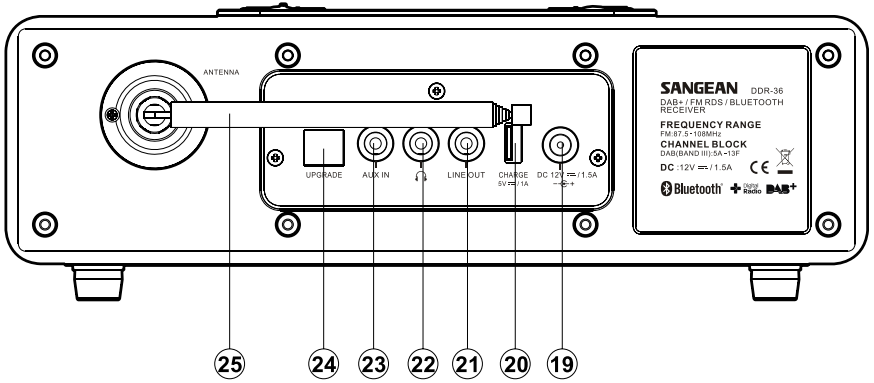
Controles 88-91
Uso de la radio por primera vez 92
Uso de su radio 93
Selección de una emisora - DAB 94
Servicios secundarios - DAB 94
Opciones de visualización – DAB 95
Para encontrar emisoras nuevas - DAB 96
Sintonización manual - DAB 97
Visualización de la calidad de la señal - DAB 97
Control de Gama Dinámica (DRC) - DAB 98
Depuración de emisoras-DAB 99
Uso de su radio - sintonización automática de FM 100
Sintonización manual - FM 101
Opciones de visualización- FM 102
Selección del modo FM estéreo / mono 103
Ajuste de la sensibilidad de la búsqueda-FM 104
Presintonización de emisoras-DAB/ FM 105
Selección de una emisora presintonizada-DAB/FM 106
Para escuchar música de Bluetooth 107
Emparejamiento de su dispositivo Bluetooth por primera vez 107-108
Emparejamiento de su dispositivo Bluetooth 108
Desconexión de su dispositivo Bluetooth 109
Programación de una alarma 110-112
Para ver los ajustes de la alarma programada 113
Cancelación de alarmas 113
Control de las alarmas en el modo de espera 114
Función de suspensión temporal de la alarma 114
Función de temporizador de apagado automático 115
Ajuste manual del reloj 116-117
Selección del formato de hora 118
Ajuste de la intensidad lumínica del display 120
Función de ecualizador 121
Configuración de su perfil My EQ 122
Función de supresión de audio 123
Versión del software 123
Toma USB para la actualización del software 124
Reseteado del sistema 125
Toma para auriculares 126
Toma de entrada auxiliar 126
Toma Line Out 126
Carga con la toma USB 127
Especificaciones 128



1. Display LCD
2. Altavoz



3. Botón Menu
4. Botón Select
5. Control Tuning
6. Botón de modo de espera
7. Botón de Alarma 2 / botón de avance rápido
8. Botón Mode
9. Botón Pair de la función Bluetooth
10. Botón Snooze
11. Botón de Alarma 1 / Reproducción / Pausa
12. Botón Preset
13. Botón Auto tune/ retroceso rápido
14. Botón Dimmer
15. Botón Volume
16. Botón EQ
17. Botón de temporizador de apagado automático
18. Botón Info



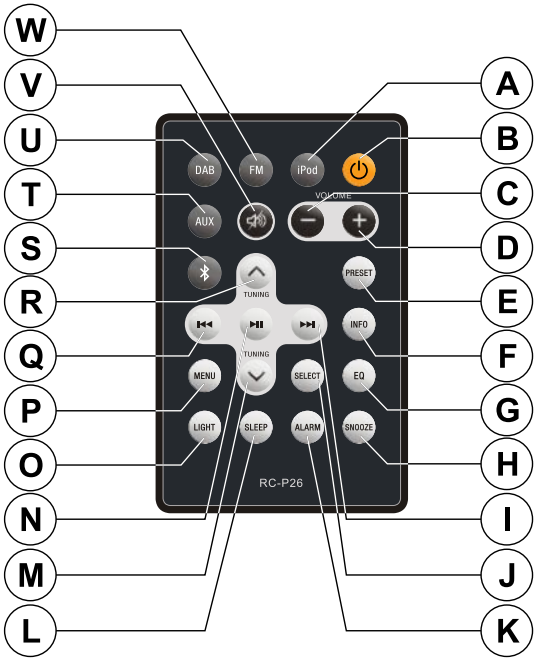
19. Toma de alimentación DC
20. Toma para la carga de USB
21. Toma Line out
22. Toma para auriculares
23. Toma Aux in
24. Toma para la actualización del software
25. Antena telescópica para DAB+ / FM

Nota:

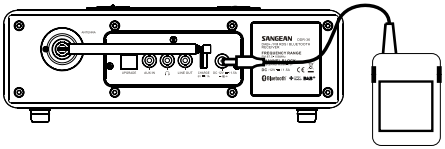
Para una mayor claridad, las instrucciones de uso de los controles explicadas en este manual muestran los botones de la radio. Podrá usar los botones del mando a distancia si lo prefiere.

Controles (mando a distancia)

A . Botón de modo iPod (No disponible en el modelo DDR-36)
B . Botón de modo de espera
C . Botón Volume -
D . Botón Volume +
E . Botón Preset
F . Botón Info
G . Botón EQ
H . Botón Snooze
I . Botón de avance rápido
J . Botón Select
K . Botón Alarm
L . Botón de temporizador de apagado autom.
M . Botón Tuning -
N . Botón Reproducción / Pausa
O . Botón Light (regulador de intensidad lumínica)
P . Botón Menu
Q . Botón de retroceso rápido
R . Botón Tuning +
S . Modo Bluetooth / Botón Pair
T . Modo Aux in
U . Modo DAB
V . Botón de supresión de audio
W . Botón de modo FM



Uso de la radio por primera vez

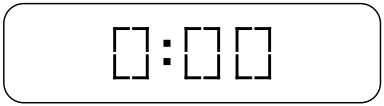


1. Coloque su radio sobre una superficie plana.

2. Extienda por completo la antena telescópica localizada en la parte posterior de su radio.

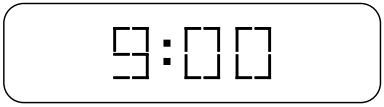
3. Conecte la clavija del adaptador en la toma DC que hay en la parte posterior de su radio, después enchufe el adaptador a una toma de corriente estándar. El display mostrará “Welcome to Digital Radio” durante unos segundos. Tras unos instantes, la hora actual aparecerá en el display.

4. Si no se encontrara ninguna emisora, se mostrará “0:00”. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio, entonces se buscarán las emisoras de radio del reloj DAB. Puede que sea necesario cambiar la ubicación de su radio en una posición que ofrezca una mejor recepción y llevar a cabo una búsqueda de emisoras como se describe en seccione posteriores.



IMPORTANTE:

El adaptador de corriente se utiliza como medio de conexión de la radio a la red de suministro. La toma de corriente a la que se enchufe la radio deberá ser accesible durante su uso. Para desconectar por completo la radio de la red de suministro, el adaptador de corriente deberá ser desenchufado de la toma de corriente.



Uso de su radio

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio. El display mostrará “Scanning” durante unos segundos.

Cuando la radio se encienda por primera vez, lo hará en el modo DAB. Después se reproducirá la primera emisora de la lista de emisoras encontradas durante la búsqueda. El display mostrará el nombre de la emisora.

Después de haber usado la radio, esta recordará el último modo seleccionado, comenzando por ese mismo modo la siguiente vez que la use. Si la radio hubiera sido utilizada antes, se seleccionará la última emisora reproducida.

Si no se encontrará ninguna señal, se mostrará el aviso “No Service Available”, y puede que sea necesario reubicar su radio para encontrar una posición que ofrezca mejor recepción. Después será preciso llevar a cabo una búsqueda de emisoras.

Nota:
El nombre de la emisora de radio y la frecuencia que se muestran en esta guía del usuario podría diferir de los que vea en su radio. Las estaciones de retransmisión podrían cambiar los nombres de sus emisoras de radio, y las frecuencias de las emisoras DAB y FM podrían no ser las mismas dependiendo de la zona geográfica de un mismo país.

Selección de una emisora - DAB

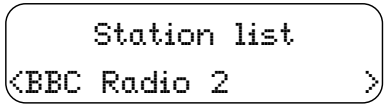
1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio-reloj.

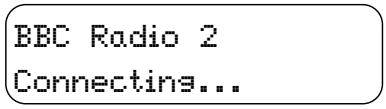
2. Pulse el botón Mode hasta que quede seleccionado el modo DAB. El display mostrará el nombre de la emisora de radio que haya seleccionado.

3. Gire el control Tuning para pasar por las lista de emisoras de radio disponibles.

4. Cuando el nombre de la emisora que le interese aparezca en el display, pulse el botón Select para seleccionarla. El display mostrará 'Connecting' durante el proceso de sintonización de la emisora seleccionada.

5. Ajuste el control Volume a su gusto.



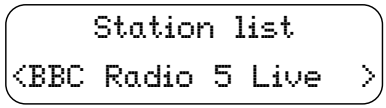


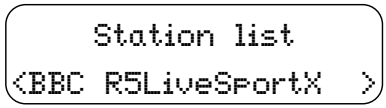
Nota:
Si después de seleccionar una emisora, esta no pudiera encontrarse, puede que sea necesario reubicar su radio-reloj para encontrar una posición que ofrezca mejor recepción.

Servicios secundarios - DAB

1. Ciertas emisoras de radio podrían contener uno o varios servicios secundarios asociadas a ellas. Si una emisora tuviera un servicio secundario asociado, entonces el servicio secundario aparecerá inmediatamente después del servicio primario cuando usted pulse Tuning.

2. Para sintonizar el servicio secundario, pulse el botón Select. La mayoría de servicios secundarios no retransmiten de forma continua, así que si el servicio seleccionado no estuviera disponible, la radio resintonizará el servicio primario asociado.



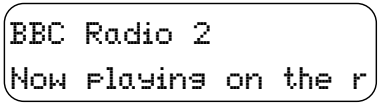


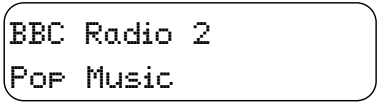
Opciones de visualización - DAB

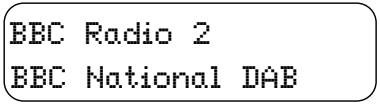
Cuando se encuentre en el modo DAB, su radio ofrece una serie de opciones de visualización:-

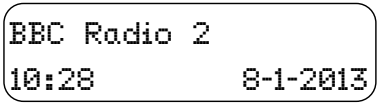
1. Pulse el botón Info para pasar por las diferentes opciones. Todas las opciones, excepto la de visualización de texto, volverán a la visualización de la hora pasados 10 segundos.

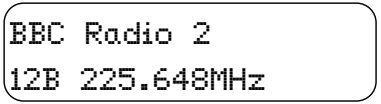
a. Texto en movimiento	Muestra mensajes de texto en movimiento como el nombre del artista/pista, número de teléfono entrante, etc.
b. Tipo de programa	Muestra el tipo de emisora que se está escuchando, por ejemplo, Pop, Clásica, Noticias, etc.
c. Nombre de multiplex	Muestra el nombre del multiplex DAB al que pertenece la emisora actual.
d. Hora y fecha	Muestra la hora y la fecha actuales.
e. Frecuencia y canal	Muestra la frecuencia y el número de canal de la emisora DAB que se encuentre sintonizada.
f . Veloc. de transf. de bits y tipo de audio	Muestra la velocidad de transferencia de bits digital y el tipo de audio para la emisora de radio DAB que esté sintonizada.
g. Calidad de la señal	Muestra la calidad de la señal de la emisora DAB que se esté escuchando. El rectángulo vacio muestra la intensidad de señal mínima necesaria para una recepción DAB clara. Los rectángulos aumentarán o disminuirán mostrando los cambios en la intensidad de la señal a medida que ajuste la antena o la posición de la radio.

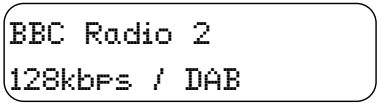
a


b


c


d


e


f


g

Para encontrar emisoras nuevas - DAB

De vez en cuando habrá nuevas emisoras de radio DAB disponibles, o puede que usted se haya desplazado a otro lugar del país. De ser así, tendrá que hacer que su radio busque emisoras nuevas.

1. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado de DAB se muestre en el display.

2. Pulse el botón Auto tune para buscar emisoras nuevas. Su radio realizará una búsqueda de las frecuencias DAB en la Banda III. A medida que se detecten nuevas emisoras, el contador de emisoras de la parte derecha del display irá aumentando, y las emisoras se irán agregando a la lista guardada en la radio.

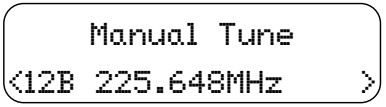
Sintonización manual - DAB

La sintonización manual le permitirá sintonizar una frecuencia concreta de DAB de la Banda III. Cualquier emisoras nueva encontrada se agregará a la lista de emisoras. Esta función podrá también usarse para asistir el posicionamiento de la antena de radio o la radio-reloj para optimizar así la recepción de una canal o frecuencia específicos.

1. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado de DAB se muestre en el display.

2. Gire el control Tuning hasta que el display muestre 'Manual Tune'.

3. Pulse el botón Select para entrar en el modo de sintonización manual.



4. Gire el control Tuning para seleccionar el canal DAB que desee.

5. Pulse el botón Select. El rectángulo vacío del gráfico de intensidad de señal mínima necesaria para una recepción DAB clara. Los rectángulos aumentarán o disminuirán mostrando los cambios en la intensidad de la señal a medida que ajuste la antena o la posición de la radio. Cualquier nueva emisora encontrada en el multiplex DAB sintonizado se agregará a la lista guardada en la radio.

6. Pulse el botón Select para volver al modo de sintonización normal.

Visualización de la calidad de la señal - DAB

1. Pulse el botón Menu hasta que el display muestre la intensidad de la señal. El rectángulo vacío del gráfico de intensidad de señal mínima necesaria para una recepción DAB clara. Los rectángulos aumentarán o disminuirán mostrando los cambios en la intensidad de la señal a medida que ajuste la antena o la posición de la radio.

Control de Gama Dinámica (DRC) - DAB

El DRC), puede hacer que los sonidos más suaves sean más fáciles de oír cuando use su radio en un entorno ruidoso.

Serán tres los niveles de compresión:
DRC Off No se aplicará compresión alguna. (opción seleccionada por defecto)
DRC High Se aplicará la compresión máxima.
DRC Low Se aplicará una compresión media.

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

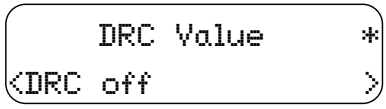
2. Pulse el botón Mode hasta seleccionar la banda DAB.

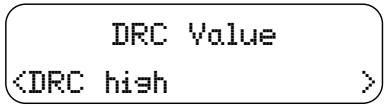
3. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado de DAB se muestre en el display.

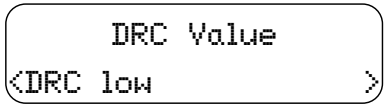
4. Gire el control Tuning hasta que 'DRC Value' aparezca en el display. Pulse el botón Select. El display mostrará el valor DRC actual indicado por un asterisco.

5. Gire el control Tuning para seleccionar el ajuste DRC que desee. (la opción predeterminada es la de desactivado-Off-).

6. Pulse el botón Select para confirmar su selección. Transcurridos unos segundos, el display volverá a la visualización normal de radio.







Nota:
No todas las retransmisiones DAB podrán usar la función DRC. Si la retransmisión no tuviera soporte para DRC, el ajuste DRC de la radio no tendrá ningún efecto.

Depuración de emisoras - DAB

Con el tiempo, algunos servicios DAB podrían dejar de retransmitir o usted podría cambiar de ubicación y no poder recibir una emisora. Para eliminar dichas emisoras de la lista DAB, la función de depuración de emisoras (Prune) eliminará las emisoras DAB que hayan dejado de recibirse de su lista de emisoras. Las emisoras que no puedan encontrarse o que no hayan sido recibidas desde hace mucho tiempo, se mostrarán en la lista de emisoras con un signo de interrogación.

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

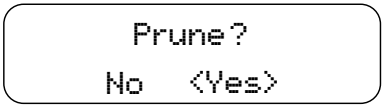
2. Pulse el botón Mode hasta que el modo DAB quede seleccionado.

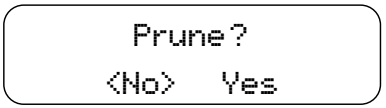
3. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado de DAB se muestre en el display.

4. Gire el control Tuning hasta que 'Prune' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

5. Pulse el botón Tuning + o - para destacar 'Yes'. Pulse el botón Select para hacer que la lista de emisoras sea depurada, eliminando las emisoras que no estén disponibles.

6. Si no desea depurar las emisoras, destaque 'No' en el paso 5 y después pulse el botón Select. El display regresará a la visualización anterior.





Nota:
Si se ha desplazado a otra parte del país, deberá también llevar a cabo una búsqueda de nuevas emisoras (por favor, consulte la sección 'Finding new stations' de la sección anterior).

Uso de su radio - Sintonización automática de FM

1. Extienda por completo la antena telescópica localizada en la parte posterior de su radio-reloj.

2. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

3. Pulse el botón Mode hasta haber seleccionado la banda FM.

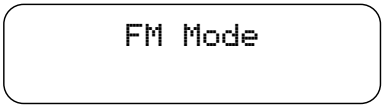
4. Pulse el botón Auto tune para hacer que su radio busque en modo ascendente (de una frecuencia baja a otras más alta), deteniéndose automáticamente cuando encuentre una emisora con la señal lo bastante buena.

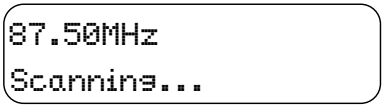
5. Tras unos segundos, el display se actualizará. El display mostrará la frecuencia de la señal encontrada. Si esta es lo bastante potente e incluyera información RDS, entonces la radio podrá mostrar el nombre de la emisora.

6. Para encontrar otras emisoras, pulse el botón Auto tune como hizo antes. Cuando se alcance el final de la banda de ondas, su radio volverá a comenzar la sintonización desde el extremo opuesto.

7. Ajuste el control Volume a su gusto.

8. Para apagar su radio-reloj, pulse el Botón de modo de espera.





Nota:
Si la recepción de FM fuera pobre, intente mejorarla reposicionando la antena. Si la retransmisión de FM tuviera mucho ruido de fondo, a menudo podrá reducirlo seleccionando el modo de recepción Mono de la radio para la emisora FM que esté escuchando. Por favor, consulte las sección posterior "Selección del modo estéreo / mono - FM".

Sintonización manual - FM

1. Extienda por completo la antena que hay en la parte posterior de su radio.

2. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

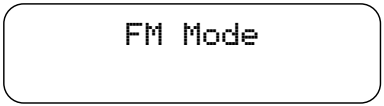
3. Pulse el botón Mode hasta que la banda FM se haya seleccionado.

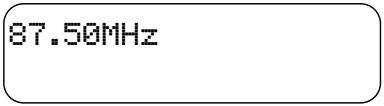
4. Gire el control Tuning para sintonizar una emisora. La frecuencia variará a intervalos de 50kHz. Si la radio sintoniza una emisora con la señal lo bastante buena que incluya información RDS, el display podrá mostrar el nombre de la emisora.

5. Cuando se alcance el final de la banda de ondas, su radio volverá a comenzar la sintonización desde el extremo opuesto.

6. Ajuste el control Volume a su gusto.

7. Para apagar su radio, pulse el Botón de modo de espera.





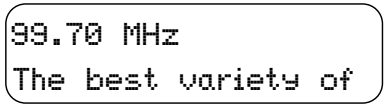
Opciones de visualización - FM

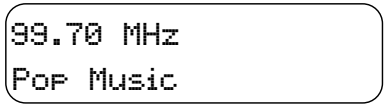
Su radio ofrece una serie de opciones de visualización para el modo FM:-

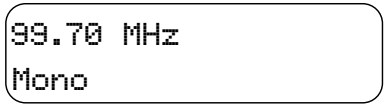
El Sistema de Datos de Radio (RDS) es un sistema en que información digital inaudible se añade a la transmisión de radio FM habitual. RDS ofrece varias funciones de utilidad. Las siguientes están disponibles en su radio.

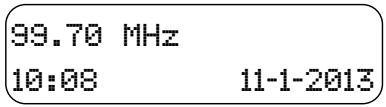
1. Todas las opciones, excepto la de visualización de texto, volverán a la visualización de la hora pasados 10 segundos.

a. Texto en movimiento	Muestra mensajes de texto en movimiento como el nombre del artista/pista, número de teléfono entrante, etc.
b. Tipo de programa	Muestra el tipo de emisora que se está escuchando, por ejemplo, Pop, Clásica, Noticias, etc.
c. Nombre de multiplex	Muestra el nombre del multiplex FM al que pertenece la emisora actual.
d. Tipo de hora	Muestra el tipo de audio de la emisora FM que se esté escuchando.
e. Hora y fecha	Muestra la hora y la fecha actuales.









Nota:
Si no hubiera información RDS disponible, la radio no podrá mostrar el nombre de la emisora, texto en movimiento ni información sobre el tipo de programa.

Selección del modo estéreo / mono - FM

Su radio reproducirá retransmisiones FM estéreo en estéreo, siempre y cuando la señal recibida sea lo bastante buena. Sin embargo, si la señal estéreo se debilitara, la señal de audio empeorará. Será entonces preferible hacer que la radio reproduzca la emisora en mono para reducir el ruido de fondo.

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

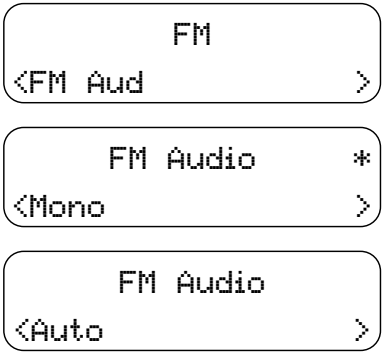
2. Sintonice la emisora FM que desee como se ha descrito anteriormente.

3. Pulse el botón Menu hasta que en el display se muestre el menú avanzado de FM.

4. Gire el control Tuning hasta que 'FM Audio' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

5. Para pasar a mono y reducir el ruido producido por una señal FM débil, gire el control Tuning hasta que 'Mono' aparezca en el display. Pulse el botón Select para confirmar el ajuste. El ajuste de audio seleccionado será indicado por un asterisco.

6. De forma alternativa, para volver al modo estéreo, gire el control Tuning hasta que 'Auto' aparezca en el display. Pulse el botón Select para confirmar su selección.



Ajuste de la sensibilidad de búsqueda - FM

Su radio incluye una opción de función de búsqueda automática de emisoras de radio locales /distantes. Si se selecciona la opción de búsqueda 'local', las señales más débiles de las estaciones más distantes serán ignoradas por la radio, haciendo que las señales con mejor señal sean más fáciles de encontrar.

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

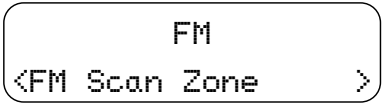
2. Si fuera necesario, pulse el botón Mode hasta seleccionar la banda FM.

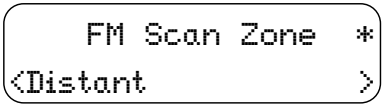
3. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado de FM se muestre en el display.

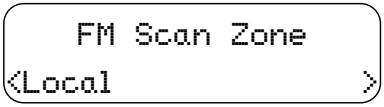
4. Gire el control Tuning hasta que 'FM Scan Zone' se muestre en el display. Pulse el botón Select para entrar en el modo de ajuste de la sensibilidad de la búsqueda. El ajuste que se encuentre seleccionado estará indicado por un asterisco.

5. Gire el control Tuning para seleccionar entre las opciones 'Local' (solo las emisoras con buena señal) y 'Distant' (todas las emisoras) en la línea inferior del display. La opción Distant permitirá a la radio encontrar las señales más débiles durante la búsqueda.

6. Pulse el botón Select para confirmar su selección. La selección Local o Distant quedará memorizada en la radio y será válida a menos que sea modificada o se realice la operación de "Reset" en el sistema.







Presintonización de emisoras - DAB y FM

Podrá guardar sus emisoras de DAB y FM preferidas en las memorias de emisoras presintonizadas. Dispondrá de un total de 20 memorias de presintonías, 10 para DAB y 10 para FM. Las presintonías quedarán guardadas en su radio en caso de que haya un corte en el suministro eléctrico.

El procedimiento para guardar presintonías y usarlas para sintonizar emisoras será el mismo para los modos FM y DAB, y se describe a continuación.

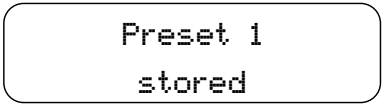
1. Pulse el Botón de modo de espera para encender la radio.

2. Pulse el botón Mode para seleccionar la banda DAB o la FM.

3. Sintonice la emisora que desee como se ha descrito anteriormente.

4. Mantenga pulsado el botón Preset hasta que el display muestre ‘Preset store.’

5. Gire el control Tuning para seleccionar el número de presintonía que desee. Pulse el botón Select para guardar la emisora que haya sintonizado. El display mostrará, por ejemplo, ‘Preset 1 stored.’ Repita este procedimiento para el resto de presintonías.



Nota:
Las emisoras guardadas en las memorias de presintonías podrán sobrescribirse siguiendo el procedimiento apenas descrito.

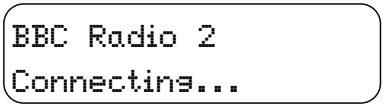
Selección de una emisora presintonizada- DAB y FM

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender la radio.

2. Pulse el botón Mode para seleccionar la banda de ondas que desee.

3. Pulse el botón Preset y ‘Preset Recall’ se mostrará en el display.

4. Gire el control Tuning para seleccionar la emisora presintonizada que desee. Pulse el botón Select para sintonizar la emisora presintonizada elegida almacenada en la memoria de presintonías.



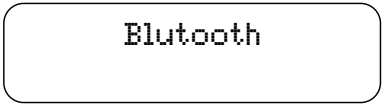
Nota:
El display mostrará 'Preset Empty' si no se ha guardado ninguna emisora en la presintonía elegida.

Para escuchar música de Bluetooth

Será necesario emparejar su dispositivo Bluetooth con su radio antes de poder auto enlazar para reproducir / transmitir música Bluetooth mediante su DDR-36. El emparejamiento crea un `vínculo' permanente con el que dos dispositivos podrán siempre reconocerse entre ellos.

Emparejamiento de su dispositivo Bluetooth por primera vez

1. Pulse el botón Mode hasta que el modo Bluetooth esté seleccionado. El icono de Bluetooth del panel parpadeará.



2. Active el Bluetooth de su dispositivo según el manual del usuario del mismo para permitir emparejamiento a su DDR-36.

3. Una vez conectado, el icono de Bluetooth permanecerá iluminado. Ahora podrá reproducir música en su dispositivo con función de Bluetooth mediante el DDR-36.

4. Asegúrese de bajar el volumen de su dispositivo Bluetooth.

Nota:

1) Si hubiera 2 dispositivos Bluetooth buscando el DDR-36, se mostrará su disponibilidad en ambos. Sin embargo, si uno de los dos dispositivos enlaza con el DDR-36 primero, entonces el otro dispositivo Bluetooth no encontrará el DDR-36 en su lista.

2) Si su dispositivo habilitado con Bluetooth se desconectara temporalmente de su DDR-36. Mientas la desconexión no supere los 1 minutos, su dispositivo podrá reconectar con su radio de nuevo automáticamente. Si el tiempo de desconexión superara los 1 minutos, entonces será necesaria efectuar la reconexión con la radio manualmente. Tenga en cuenta que durante el periodo de desconexión, ningún otro dispositivo Bluetooth podrá emparejarse o enlazarse con su radio.

3) Si ‘DDR-36’ se mostrara en su lista de dispositivos Bluetooth, pero su dispositivo no pudiera conectarse con él, por favor, elimine el elemento DDR-36 de su lista y empareje de nuevo el dispositivo con el DDR-36 siguiendo los pasos descritos anteriormente.

4) El alcance efectivo de funcionamiento entre el sistema de conexión y el dispositivo emparejado es de unos 10 metros (30 pies).

5) Cualquier obstáculo que se interponga entre el sistema y el dispositivo podría reducir el alcance operativo.

6) Habrá diferentes funciones de reproducción disponibles en el modo Bluetooth (por ejemplo, Reproducción / Pausa/ Pista siguiente/Pista anterior/ Avance rápido/ Retroceso rápido). Aún así, los dispositivos con función de Bluetooth variarán en el modo en que responden a la reproducción, dependiendo del modelo.

Emparejamiento con su dispositivo Bluetooth

Si su dispositivo con Bluetooth hubiera sido emparejado al DDR-36 anteriormente, la unidad memorizará su dispositivo, aunque no podrá realizar la reconexión automática. Reconecte con este producto siguiendo los pasos a continuación:

El DDR-36 podrá memorizar hasta 8 dispositivos Bluetooth. Cuando la memoria exceda esta cantidad, el dispositivo que haya sido primero será sobrescrito.

1. Pulse el botón Pair para entrar en la memoria del dispositivo Bluetooth, después gire el control Tuning el dispositivo Bluetooth memorizado que desee y luego pulse el botón Select para conectarse con él.

2. De modo alternativo, pulse repetidamente el botón Pair para tener acceso al dispositivo Bluetooth memorizado y después pulse el botón Select para conectarse con él.

Desconexión de su dispositivo Bluetooth
Pulse el botón Mode para seleccionar cualquier banda que no sea la Bluetooth o mantenga pulsado el botón Pair para desconectar el enlace.

Si desconecta el dispositivo Bluetooth cuando se encuentre en el modo Bluetooth, el indicador LED del icono de Bluetooh empezará a parpadear indicando la desactivación del Bluetooth.

Alarmas

Su radio-reloj incluye 2 alarmas distintas que podrán despertarle con la radio DAB, la FM o con zumbador. Cada alarma podrá programarse para que suene una vez, diariamente, en días laborables o el fin de semana. Las alarmas podrán programarse con la radio encendida o cuando se encuentra en el modo de espera. En caso de que haya un corte en el suministro eléctrico, su radio contiene un chip de memoria que conservará los ajustes de su alarma para cuando se restituya el suministro eléctrico.

Nota:
Si no se pulsa ningún botón por espacio de 10 segundos, la radio saldrá del modo de programación de la alarma.

Programación de una alarma

1. Pulse el botón Alarma 1. ‘Alarm 1 Setup’ se mostrará en el display. Pulse el botón Alarm 2. ‘Alarm 2 Setup’ se mostrará en el display.

2. Pulse el botón Select para entrar en el asistente de configuración de alarma. El estado de la alarma parpadeará en el display.

3. Gire el control Tuning para seleccionar On u Off. Si se selecciona Off, cualquier ajuste que pueda haber de la alarma se cancelará.

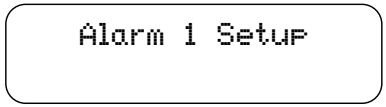
4. Con ‘On’ seleccionado, pulse el botón Select para hacer que los dígitos de la hora de la alarma parpadeen en el display.

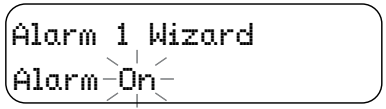
5. Gire el control Tuning para elegir la hora de la alarma que desee, después pulse el botón Select para hacer que los dígitos de los minutos de la alarma parpadeen en el display. Si la hora de la radio ha sido ajustada con el formato de 12 horas, al programar la hora de la alarma también tendrá la opción de seleccionar AM o PM.

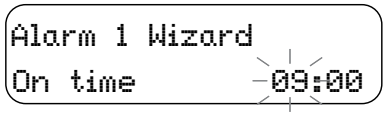
6. Gire el control Tuning para elegir el minuto de la alarma que desee, después pulse el botón Select. La duración de la alarma parpadeará en el display.

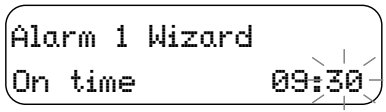
7. Gire el control Tuning para elegir la duración de la alarma. Elija entre 15, 30, 45, 60 o 90 minutos.

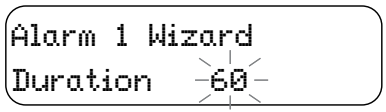
8. Pulse el botón Select para entrar en la duración de la alarma. La opción de fuente de alarma parpadeará en el display.











9. Gire el control Tuning para elegir la fuente de alarma que desee (DAB, FM, Zumbador -Buzzer-). Pulse el botón Select cuando la fuente de alarma que le interese esté destacada en el display. Sin importar el modo de radio que se haya seleccionado, la alarma por radio podrá ser programada con cualquiera de las emisoras presintonizadas o la última emisora que se haya escuchado.

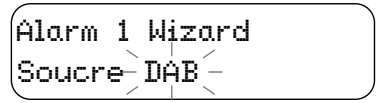
10. Si programa la alarma con una opción de radio, gire el control Tuning para elegir o la última emisora escuchada o alguna de las presintonías entre 1-10.

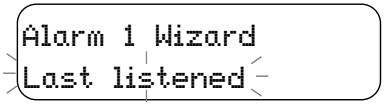
    Nota:
    solo podrá programar la alarma con una presintonía que se encuentre previamente guardada en la radio.

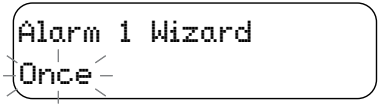
11. Pulse el botón Select para confirmar la selección. La opción de día de la alarma parpadeará en el display.

12. Podrá programar la alarma para que suene una vez, diariamente, en días laborables o el fin de semana.
    Once - la alarma sonará solo una vez.
    Daily - la alarma sonará cada día.
    Weekdays - sonará solo los días laborables.
    Weekends - sonará solo los fines de semana.

13. Gire el control Tuning para elegir la opción de día y después pulse el botón Select para confirmar su selección.
    - Si selecciona el modo de alarma diario, para días laborables o para los fines de semana, pase directamente al paso 18.







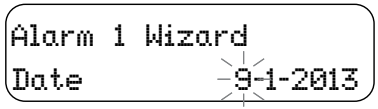
14. Si selecciona para que suene una vez (Once), tendrá que seleccionar las opciones de día, mes y año como se describe a continuación.

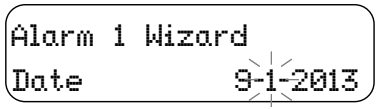
15. Gire el control Tuning para seleccionar el día que desee, después pulse el botón Select para confirmar el ajuste.

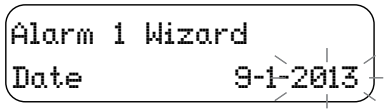
16. Gire el control Tuning para seleccionar el mes que desee, después pulse el botón Select para confirmar el ajuste.

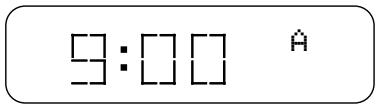
17. Gire el control Tuning para seleccionar el año que desee, después pulse el botón Select para confirmar el ajuste.

18. Gire el control Tuning para elegir el volumen que desee, después pulse el botón Select para confirmar el ajuste. Su radio mostrará 'Alarm Saved' y saldrá del modo de programación de la alarma.









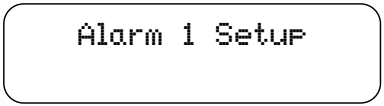
Nota:

1) Las alarmas activas se indicarán en el display con el símbolo 'A'. Si la radio no pudiera sintonizar la emisora de radio, la alarma de zumbador se utilizará en su lugar. El volumen de la alarma empezará suave, aumentando gradualmente de nivel cada pocos segundos. La alarma sonará durante el tiempo que usted haya seleccionado, a menos que sea cancelada.

2) Cuando se encuentre en el modo Bluetooth, solo podrá usar el mando a distancia para programar la alarma.

Para ver los ajustes de la alarma programada

1. Pulse el botón Alarma. 'Alarm 1 Setup' se mostrará en el display.

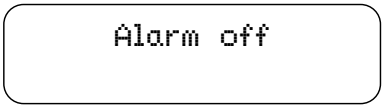


2. Pulse el botón Alarma 2 para seleccionar la alarma 2. 'Alarm 2 Setup' se mostrará en el display.

3. Pulse el botón Select para entrar en los ajustes de la alarma elegida. Podrá usar el control Tuning para modificar un ajuste en concreto, si lo desea, usando el botón Select para entrar en la modificación.

Cuando suene la alarma

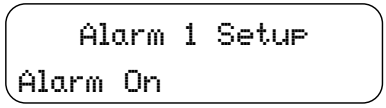
La alarma sonará a la hora programada durante un máximo de 90 minutos, a menos que sea cancelada. La duración de la alarma será especificada durante el procedimiento de programación de la alarma.



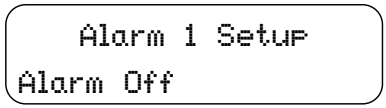
El icono de la alarma parpadeará en la pantalla y la radio volverá automáticamente al modo de espera cuando el tiempo de la alarma que haya seleccionado haya transcurrido. Para cancelar la alarma, pulse el Botón de modo de espera para volver al modo de espera.

Control de alarmas en el modo de espera

Cuando su radio se encuentre en el modo de espera, las alarmas podrán controlarse usando el botón Alarma. Esto evitará el riesgo de molestar a una persona que esté durmiendo.



1. Para cambiar el estado de las alarmas cuando se encuentre en el modo de espera, pulse el botón Alarma 1 para la alarma 1 o Alarma 2 para la alarma 2.

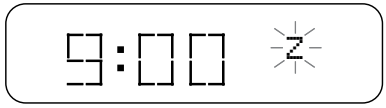


2. Gire el control Tuning. El display pasará por la alarma desactivada y la activada.

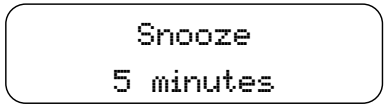
3. Pulse el botón Select para confirmar la programación de la alarma. Podrá usar el control Tuning para modificar cualquier ajuste específico, si lo desea, usando el botón Select para entrar en la modificación.

Función de suspensión temporal de la alarma (Snooze)

1. Cuando suene la alarma por radio o por zumbador, pulse el botón Snooze. Al hacerlo interrumpirá la alarma por el número de minutos que haya seleccionado. La duración podrá ajustarse entre 5 y 10 minutos, con incrementos de 5 minutos. La opción seleccionada por defecto es 5 minutos.



2. Si desea incrementar la duración de la suspensión de la alarma, pulse de nuevo el botón Snooze para seleccionar otra opción. Entonces, el símbolo de suspensión de alarma 'Z' parpadeará. Pulse de nuevo el botón Snooze para ver el tiempo de suspensión restante.



3. Para cancelar la función de suspensión de alarma, pulse el Botón de modo de espera.

Función de temporizador de apagado automático (Sleep)

Podrá programar su radio para que se apague una vez haya transcurrido un tiempo que usted haya preseleccionado. La opción de temporizador de apagado automático podrá ajustarse entre los 15 y los 90 minutos. Asegúrese de que su radio está encendida.

1. Para seleccionar el tiempo de apagado automático, pulse el Botón de temporizador de apagado automático.

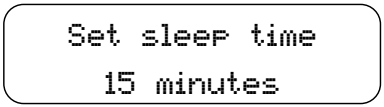
2. Pulse repetidamente el Botón de temporizador de apagado automático para seleccionar el tiempo que desee. Los ajustes disponibles son 15, 30, 45, 60 o 90 minutos. Si pulse más veces cancelará la función de apagado automático (Off). Podrá usar el control Tuning de modo alternativo.

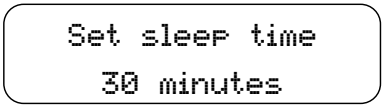
3. Pulse el botón Select para confirmar el ajuste. El display saldrá de las opciones de temporizador de apagado automático. El símbolo 'S' se mostrará entonces en el display.

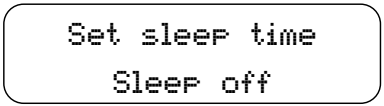
4. Su radio se apagará automáticamente, una vez el tiempo para el apagado preseleccionado se haya agotado.

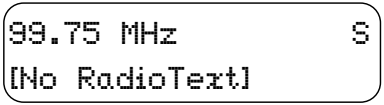
5. Para cancelar el temporizador de apagado automático y apagar su radio antes de que se agote el tiempo preseleccionado, pulse el Botón de modo de espera. Para cancelar el temporizador de apagado automático sin apagar su radio, pulse repetidamente el Botón de temporizador de apagado automático hasta que se muestre ' Sleep off'.

6. Cuando haya confirmado el temporizador de apagado, usted podrá consultar el tiempo restante para el apagado pulsando el Botón de temporizador de apagado automático. El tiempo restante se mostrará en el display.









Ajuste manual del reloj

Su radio ajustará su reloj automáticamente usando la señal de radio DAB o FM. Si no hubiera disponible ninguna señal y usted precisara ajustar la hora manualmente, por favor, siga los pasos descritos a continuación:

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

2. Pulse el botón Menu hasta que se muestre el menú avanzado en el display.

3. Gire el control Tuning hasta que 'System Setting' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

4. Gire el control Tuning hasta que 'Time' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

5. Gire el control Tuning hasta que 'Set Time/Date' aparezca en el display.

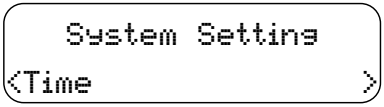
6. Pulse el botón Select. Los dígitos de las horas parpadearán en el display.

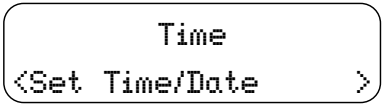
7. Gire el control Tuning para seleccionar la hora que desee.

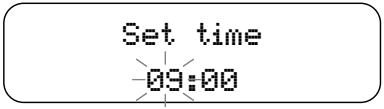
8. Pulse el botón Select. Los dígitos de los minutos parpadearán en el display.

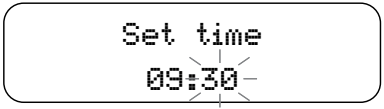
9. Gire el control Tuning para seleccionar el minuto que desee.

- Si la hora de la radio ha sido ajustada con el formato de 12 horas, tendrá la opción de seleccionar AM o PM.

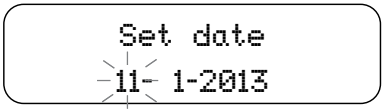


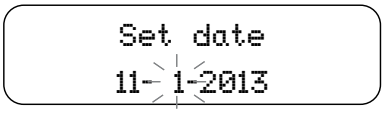


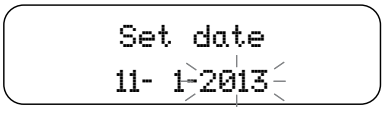


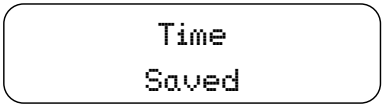


10. Pulse el botón Select. El día parpadeará en el display.
11. Gire el control Tuning para seleccionar el día de hoy.
12. Pulse el botón Select. El mes parpadeará en el display.
13. Gire el control Tuning para seleccionar el mes en curso.
14. Pulse el botón Select. El año parpadeará en el display.
15. Gire el control Tuning para seleccionar el año en curso.
16. Pulse el botón Select para confirmar el ajuste del reloj. El display mostrará 'Time Saved' y después saldrá del menú.









Selección del formato de hora

Podrá seleccionarse el formato de 12 o de 24 horas para la visualización del modo de espera y del modo de uso de la radio. El formato seleccionado serán también el empleado cuando programe la alarma.

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

2. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado se muestre en el display.

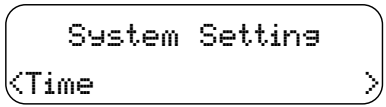
3. Gire el control Tuning hasta que 'System Setting' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

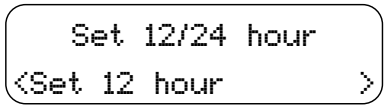
4. Gire el control Tuning hasta que 'Time' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

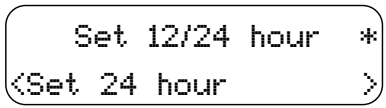
5. Gire el control Tuning hasta que 'Time 12/24 hour' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

6. Gire el control Tuning para seleccionar el formato de 12 o 24 horas. El formato de hora seleccionado se indicará con un asterisco. Pulse el botón Select.

Si se hubiera elegido el formato de 12 horas, la radio usará este formato para la programación de las alarmas, y mostrará el indicador AM o el PM junto a la hora cuando se encuentre en el modo de espera.







Para retomar el modo de ajuste automático del reloj

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

2. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado se muestre en el display.

3. Gire el control Tuning hasta que 'System Setting' aparezca en el display.Pulse el botón Select.

4. Gire el control Tuning hasta que 'Time' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

5. Gire el control Tuning hasta que 'Auto update' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

6. Gire el control Tuning para elegir una opción de actualización entre 'Update from Any' (Actualizar de cualquiera), 'Update from DAB' (Actualizar de DAB), Update from FM' (Actualizar de FM) o 'No update' (No actualizar) como desee. La opción de actualización seleccionada estará indicada con un asterisco. Pulse el botón Select para confirmar su selección. La radio volverá al menú anterior.

Nota:
Si selecciona 'Update from Any', 'Update from DAB', Update from FM' se mostrará la hora actual recibida. Si no se encontrara ninguna señal, convendrá cambiar la ubicación de su radio o reorientar su antena para que se pueda recibir una señal, o retome el modo de ajuste manual del reloj.

Función de idioma

Su radio podrá ser configurada con un idioma distinto.

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

2. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado se muestre en el display.

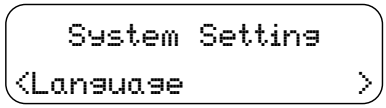
3. Gire el control Tuning hasta que 'System Setting' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

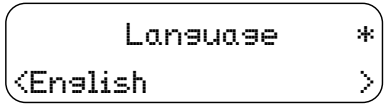
4. Gire el control Tuning hasta que 'Language' aparezca en el display.

5. Pulse el botón Select para entrar en el menú de ajuste del idioma.

6. Gire el control Tuning hasta que el idioma que le interese aparezca en el display.

7. Pulse el botón Select para confirmar su selección. El display cambiará al idioma seleccionado. El idioma elegido estará indicado por un asterisco.





Ajuste de la intensidad lumínica del display

Para adaptar la intensidad del display de modo que se adapte a la iluminación ambiente, pulse el botón Dimmer en el panel superior de su radio para seleccionar la intensidad lumínica del display. Los ajustes posibles son: Off (Apagado), Low (Bajo), Mid (Medio) o High (Alto).

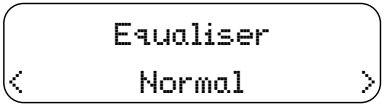
Función de ecualizador

El sonido de la radio podrá ajustarse para que se adapte a sus gustos personales, según sea el material musical que esté escuchando. El DDR-36 incluye seis modos de ecualizador predeterminados. De modo alternativo, podrá también ajustar el nivel de graves y agudos según sus preferencias.

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender la radio.

2. Pulse el botón EQ button para entrar en el menú de configuración del ecualizador. “Equaliser” aparecerá en el display.

3. Gire el control Tuning para pasar por los 6 modos preseleccionados de debajo, hasta que el modo que desee se muestre en el display. Pulse el botón Select.
   a. Normal - no se aplica ninguna modificación de tono
   b. Jazz
   c. Rock
   d. Classic (Clásica)
   e. Pop
   f . News (Noticias)
   g. My EQ (Agudos - podrá ajustar el tono/ Graves - podrá ajustar el tono)



Configuración de su perfil My EQ

Si no le agradaran del todo las opciones de ecualizador preseleccionadas, podrá ajustar el nivel de agudos y graves a su gusto:

1. Siga los pasos 1-3 de la sección de función de ecualizador para entrar en el menú de ecualizador.

2. Gire el control Tuning hasta que 'My EQ' se destaque en el display. Pulse el botón Select para entrar en el modo de ajuste.

3. Gire el control Tuning para ajustar el nivel de agudos (entre -5 y +5). El sonido cambiará a medida que usted realice el ajuste. Pulse el botón Select para confirmar el ajuste. El display regresará entonces al menú My EQ.

4. Gire el control Tuning hasta que 'bass' (graves) se destaque en el display. Pulse el botón Select para entrar en la opción de ajuste. Gire el control Tuning hasta que se muestre el nivel que desee (entre -5 y +5). El sonido cambiará a medida que usted realice el ajuste. Pulse el botón Select para confirmar el ajuste.

Nota:
Para cancelar de una forma rápida el perfil de My EQ, gire el control Tuning hasta que 'Normal' se destaque en el display, después pulse el botón Select. El ajuste de agudos y graves se memorizará para la siguiente vez que quiera utilizar My EQ.

Función de supresión de audio

Pulse el Botón de supresión de audio del mando a distancia de su radio para desactivar el audio de los altavoces.

1. Pulse el Botón de supresión de audio para desactivar el audio. El símbolo del volumen del altavoz desaparecerá del display.

2. Pulse de nuevo el Botón de supresión de audio o uno de los botones de Volumen para restablecer el sonido.

Versión de software

La visualización de la versión de software no podrá modificarse y es solo para su referencia.

1. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio.

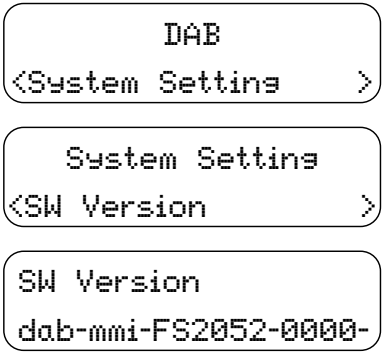
2. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado se muestre en el display.

3. Gire el control Tuning hasta que 'System Setting' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

4. Gire el control hasta que 'SW Version' aparezca en el display.

5. Pulse el botón Select. La versión de software se mostrará en el display.

6. Pulse el botón Menu para salir de la visualización de versión del software.



Actualizaciones del software

En el futuro podría haber actualizaciones para el software de su radio.

A medida que vayan apareciendo actualizaciones del software, este e información sobre cómo actualizar su radio podrán ser encontrados en
http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp
http://www.sangean.eu/first/first.asp
www.sangean.com.au.
Para más información, por favor, póngase en contacto con nuestra oficina principal enviando un email a *info@sangean.com*

1. Conecte la unidad USB en la toma USB de la parte posterior de la unidad.

2. Pulse el botón Menu para entrar en el menú avanzado del modo en que se encuentre.

3. Gire el control Tuning hasta que 'System Setting' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

4. Gire el control Tuning hasta que 'Software Upgrade' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

5. Gire el control Tuning hasta que 'Yes' se destaque en el display. Si no desea llevar a cabo una actualización del software, destaque 'No' y después pulse el botón Select. El menú regresará al menú anterior.

Reseteado del sistema

Si su radio no funcionara correctamente, o faltaran algunos dígitos del display, o estos estuvieran incompletos, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Pulse el Botón de radio en espera para encender su radio-reloj.

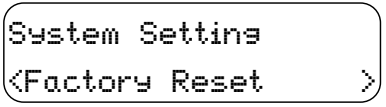
2. Pulse el botón Menu hasta que el menú avanzado se muestre en el display.

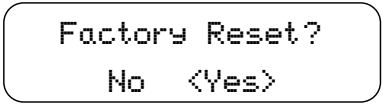
3. Gire el control Tuning hasta que 'System Setting' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

4. Gire el control Tuning hasta que 'Factory Reset' aparezca en el display. Pulse el botón Select.

5. Gire el control Tuning hasta que 'Yes' se destaque en el display. Si no desea llevar a cabo un reseteado del sistema, destaque 'No' y después pulse el botón Select. El display volverá al menú anterior.

6. Con 'Yes' destacado, pulse el botón Select. Se llevará a cabo un reseteado completo del sistema. La lista de emisoras y presintonías se eliminará. Las alarmas programadas se cancelarán, así como el temporizador de apagado automático, recuperando sus valores predeterminados. El display mostrará 'Welcome to Digital Radio' y la unidad actuará como si fuera la primera vez que se usa.

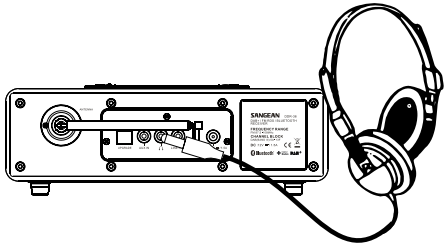




En caso de fallos de funcionamiento debido a electricidad electrostática, realice la operación de reset en el producto (la reconexión a la toma de corriente podría ser necesario) para reanudar el uso habitual.

Toma para auriculares

En la parte posterior de su radio dispone de una toma para auriculares de 3,5mm para el uso de unos auriculares. La inserción de la clavija de os auriculares desactivará los altavoces de modo automático.

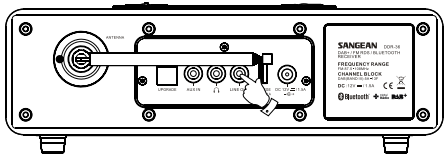


Por favor, tenga en cuenta que la sensibilidad de los altavoces puede variar ampliamente, así que recomendamos seleccionar un volumen bajo antes de conectar los auriculares a la radio.

IMPORTANTE:
Una excesiva presión sonora proveniente de los auriculares puede causar pérdida de oído.

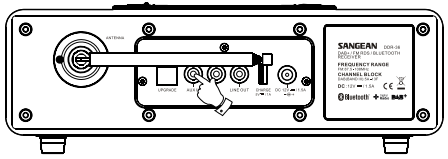
Toma Line out (toma de 3,5mm)

En la parte posterior de su radio dispone de una toma de 3,5mm para la conexión de la señal de audio a un amplificador externo. La inserción de un cable de audio en esta toma no desactivará los altavoces. Seleccione el volumen mínimo de la radio, si lo desea.



Toma de entrada auxiliar

En la parte posterior de su radio dispone de una toma auxiliar de 3,5mm para que la señal de audio pueda ser alimentada en la unidad desde un dispositivo externo de audio, como un iPod, reproductor MP3 o de CD.



1. Conecte una fuente de audio estéreo o mono (por ejemplo, un iPod, reproductor MP3 o de CD) a la toma de entrada auxiliar (indicada como 'Aux In').

2. Pulse el Botón de modo de espera para encender su radio-reloj. El display mostrará 'Auxiliary Input'.

3. Ajuste el control de volumen de su iPod, reproductor MP3 o de CD para garantizar una señal adecuada, después ajuste el volumen de la radio a su gusto.

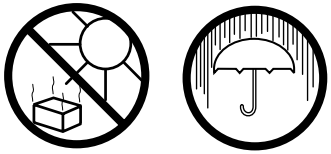
Carga con la toma USB

La toma USB podrá suministrar corriente para la unidad de memoria USB solo con un máximo de 1A 5V y la mayoría de modelos de iPhone. Sin embargo, no acepta unidades de disco duro externas y la totalidad de teléfonos móviles y dispositivos electrónicos.

Importante:
No conecte esta toma USB al puerto USB de su PC, ya que es muy posible que causara una avería en la unidad.

Precauciones

No permita que esta radio sea expuesta a agua, vapor ni arena. No deje su radio donde calor excesivo pueda dañarla, como en un coche aparcado donde el calor del sol pueda acumularse a pesar de que la temperatura exterior no parezca demasiado alta.



- La radio no debe exponerse a goteos ni salpicaduras y ningún objeto con líquido, como un jarrón, debe colocarse sobre la radio.

- Se recomienda usar el producto con un espacio mínimo (10 cm recomendados) entre el producto y los objetos de alrededor para garantizar una buena ventilación.

- La ventilación del producto no debe restringirse cubriéndolo o sus aberturas de ventilación con artículos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

- No debe colocarse ninguna fuente de llama descubierta, como velas encendidas, sobre el aparato.

- Se recomienda evitar usar y almacenar el producto en temperaturas extremas. Evite dejar la unidad en coches, en alféizares, bajo luz solar directa, etc.

Especificaciones

Requisitos de alimentación
Red de suministro AC 100- 240V ~ 50/60Hz (Adaptador)

Cobertura de frecuencias
DAB 174.928 - 239.200MHz
FM 87.50 - 108 MHz

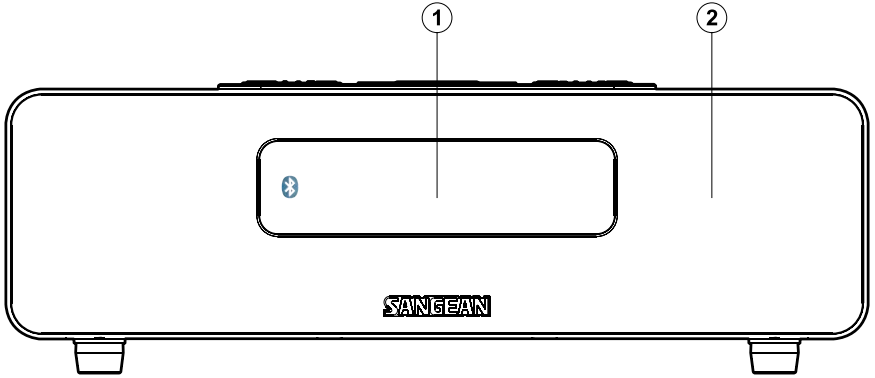
Características del circuito

Altavoz	2,25” 8 ohmios x 2 alcance total
Potencia de salida	5W+5W
Toma de auriculares	3,5mm de diám.
Toma Aux in	3,5mm de diám.
Toma Line out	3,5mm de diám.
Sistema de antena	Antena telescópica FM Antenta telescópica DAB

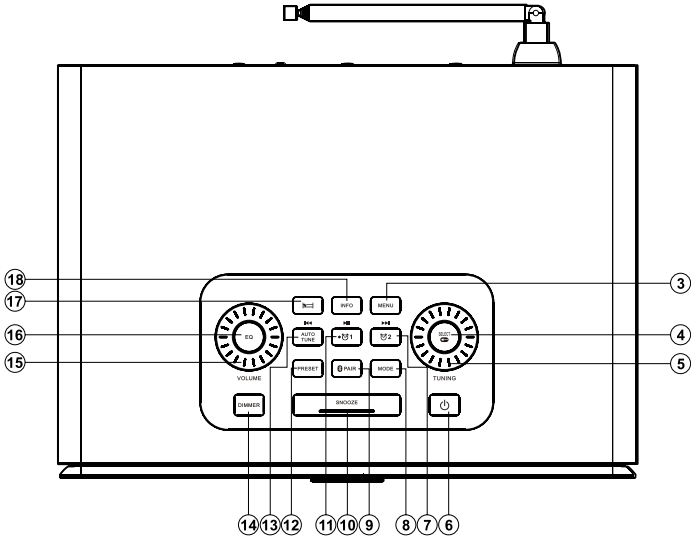
La empresa se reserva el derecho de modificar la especificaiones sin notificarlo previamente.

Si, en lo sucesivo, usted tuviera que deshacerse de este producto, por favor, tenga en cuenta que los productos eléctricos usados no deben ser depositados junto con los desechos del hogar. Por favor, recicle allá donde se disponga de instalaciones para estos fines. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor sobre consejos de reciclaje (Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

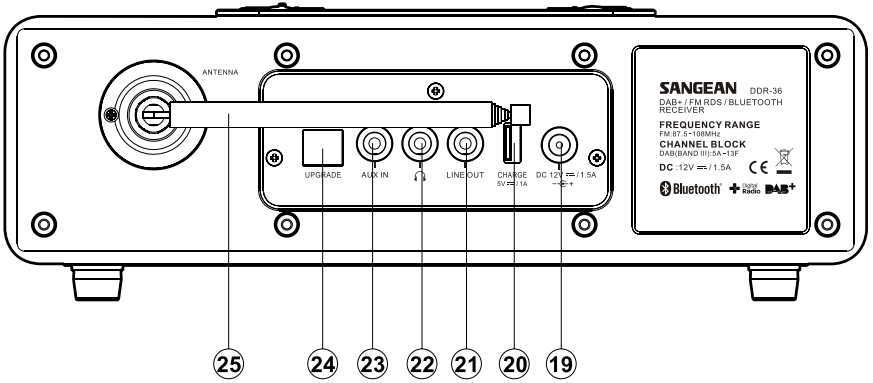
Bedieningselementen 131-134
De radio voor het eerst gebruiken 135
Uw radio bedienen 136
Een zender selecteren - DAB 137
Secundaire diensten - DAB 137
Displaymodi – DAB 138
Nieuwe zenders zoeken - DAB 139
Handmatig afstemmen- DAB 140
Weergave signaalsterkte - DAB 141
Dynamic Range Control (DRC) - DAB 142
Niet-beschikbare zenders verwijderen -DAB 143
Uw radio bedienen – automatisch afstemmen FM 144
Handmatig afstemmen- FM 145
Displaymodi- FM 146
FM auto(stereo) / mono instellen 147
Scangevoeligheid instellen -FM 148
Voorkeurszenders instellen-DAB/ FM 150
Een voorkeurszender oproepen -DAB/FM 151
Luisteren naar Bluetooth-muziek 150
Uw Bluetooth-apparaat voor het eerst koppelen 150-151
Verbinding maken met een Bluetooth-apparaat waarmee eerder is gekoppeld 151
De verbinding met uw Bluetooth-apparaat verbreken 152
Het alarm instellen 153-155
De alarminstellingen bekijken 156
Het alarm annuleren 156
Bedienen van alarmen in standbymodus 157
De snooze-functie 157
De slaapfunctie 158
De klok handmatig instellen 159-160
Het klokformaat instellen 161
Dimmer voor achtergrondverlichting display 162
De EQ-functie 164
Uw persoonlijke EQ-profiel instellen 165
De mute-functie 166
Software-versie 166
USB-poort voor updaten software 167
Systeemreset 168
Hoofdtelefoonaansluiting 169
Aux ingang 169
Line Out-aansluiting 169
Opladen met de USB-poor 170
Specificaties 171



1. LCD-display
2. Luidspreker



3. Menu
4. Select
5. Afstemknop
6. Standby
7. Alarm 2 / Fast-forward
8. Mode
9. Bluetooth Pair
10. Snooze
11. Alarm 1 / Play/ Pause
12. Preset
13. Auto tune / Rewind
14. Dimmer
15. Volume
16. EQ
17. Sleep
18. Info



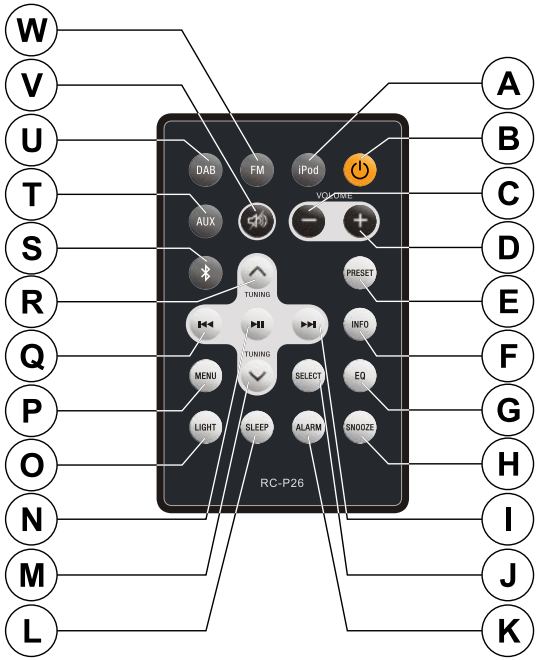
19. Stroomingang
20. Poort voor opladen met USB
21. Line-uitgang
22. Hoofdtelefoonaansluiting
23. Aux-ingang
24. Aansluiting voor updaten software
25. Telescopische antenne voor DAB+ / FM

Opmerking:

Voor de duidelijkheid worden in de instructies in deze handleiding bij het gebruik van bedieningselementen de knoppen op de radio getoond. De knoppen op de afstandsbediening kunnen indien gewenst ook worden gebruikt.

Bedieningselementen (Afstandsbediening)

A . iPod mode (Niet beschikbaar in de DDR-36)
B . Standby
C . Volume verlagen
D . Volume verhogen
E . Preset
F . Info
G . EQ
H . Snooze
I . Fast-forward
J . Select
K . Alarm
L . Sleep
M . Tuning down
N . Play/ pause
O . Light (Dimmer)
P . Menu
Q . Rewind
R . Tuning up
S . Bluetooth mode / pair
T . Aux in mode
U . DAB mode
V . Mute
W. FM mode



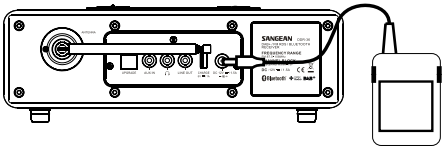
De radio voor het eerst gebruiken

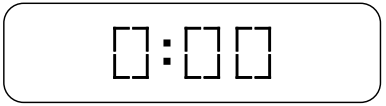
1. Plaats uw radio op een vlakke ondergrond.

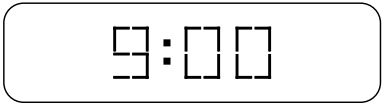
2. Strek de telescopische antenne op de achterkant van de radio volledig uit.

3. Plaats de stekker van de adapter in de stroomingang op de achterkant van uw radio. Steek de adapter in een standaard stopcontact. Het display zal een paar seconden “Welcome to Digital Radio” tonen en daarna zal de huidige tijd op het display verschijnen.

4. Als er geen zenders worden gevonden, dan zal “0:00” worden getoond. Druk op Standby om uw radio in te schakelen. De radio zoekt naar DAB-zenders om de klok in te stellen. Het is mogelijk nodig om de radio te verplaatsen naar een plaats met betere ontvangst en, zoals beschreven in de volgende hoofdstukken, een scan uit te voeren om naar zenders te zoeken.







BELANGRIJK:

De lichtnetadapter wordt gebruikt om de radio te verbinden met het lichtnet. . Het stopcontact dat wordt gebruikt voor de radio moet toegankelijk blijven tijdens normaal gebruik. Om de verbinding van de radio met het lichtnet volledig te verbreken, moet de stekker volledig uit het stopcontact worden gehaald.

Uw radio bedienen

NL

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen. Het display toont voor een paar seconden de melding “Scanning”.

De radio staat in de DAB-modus wanneer deze voor het eerst wordt ingeschakeld. Daarna zal de eerste zender in de lijst met zenders die zijn gevonden tijdens het scannen worden afgespeeld. De naam van de zender wordt op het display getoond.

Na elk gebruik zal de radio de laatst gebruikte modus onthouden en bij het volgende gebruik inschakelen in die modus. Als de radio eerder is gebruikt, dan zal de laatst gebruikte zender worden geselecteerd.

Als er geen signalen worden gevonden, dan zal de melding “No Service Available” worden getoond en het kan in dit geval nodig zijn om de radio te verplaatsen naar een plaats met betere ontvangst. U moet daarna een scan uitvoeren om naar nieuwe zenders te zoeken.

Opmerking:
De weergave van de zendernaam en frequentie die getoond worden in deze handleiding kunnen mogelijk anders zijn dan de weergave op uw radio. Zenders kunnen de zendernaam die wordt uitgezonden veranderen, en de frequenties die gebruikt worden voor DAB en FM radiozenders kunnen verschillen in verschillende delen van het land.

Een zender selecteren - DAB

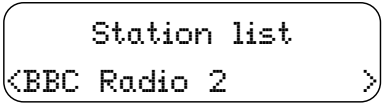
1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

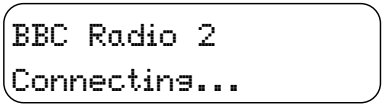
2. Druk herhaaldelijk op Mode tot de DAB-modus is geselecteerd. Het display toont de naam van de geselecteerde zender.

3. Draai aan de Afstemknop om door de lijst met beschikbare zenders te bladeren.

4. Druk als de naam van de gewenste zender op het display verschijnt op Select om de zender te selecteren. Het display toont de melding 'Connecting' terwijl uw radio afstemt op de nieuwe zender.

5. Stel het volume naar wens in.



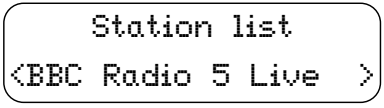


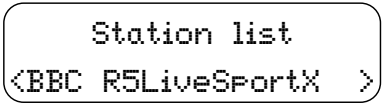
Opmerking:
Als een zender niet kan worden gevonden nadat de zender is geselecteerd, dan is het mogelijk nodig de radio te verplaatsten naar een plaats met betere ontvangst.

Secundaire diensten - DAB

1. Bepaalde radiozenders zijn verbonden met één of meer secundaire diensten. Als een zender is verbonden met een secundaire dienst, dan zal de secundaire dienst direct na de primaire dienst verschijnen terwijl u op de Afstemknop drukt.

2. Druk om af te stemmen op de secundaire dienst op Select. De meeste secundaire diensten zenden niet continu uit en als de geselecteerde dienst niet beschikbaar is, dan zal de radio opnieuw afstemmen op de bijbehorende primaire dienst.



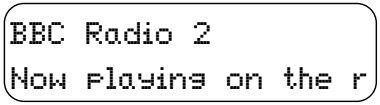


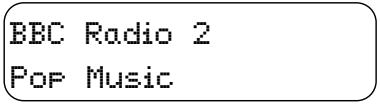
Weergave-opties - DAB

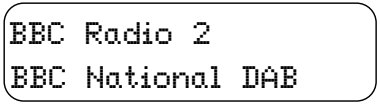
Uw radio beschikt over een reeks weergaveopties in de DAB-modus:-

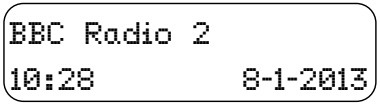
1. Druk op Info om door de verschillende opties te bladeren. Alle weergaveopties behalve de tekstweergave zullen ongeveer 10 seconden worden getoond op het display en daarna zal de klok weer worden getoond.

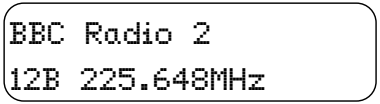
a. Scrollende tekst	Toont scrollende tekstberichten zoals naam artiest/track, inbelnummer, etc.
b. Programmatype	Toont het soort zender dat wordt beluisterd, bijv. Pop, Classic, Nieuws, etc.
c. Multiplex-naam	Toont de naam van de DAB-multiplex waartoe de huidige zender behoort.
d. Tijd en datum	Toont de huidige tijd en datum.
e. Frequentie & kanaal	Toont de frequentie en het kanaalnummer voor de DAB-zender waarop is afgestemd.
f . Bit rate & audio type	Toont de digitale audiobitrate en het audiotype voor de DAB-zender waarop is afgestemd.
g. Signaalsterkte	Toont de signaalsterke voor de DAB-zender waarop is afgestemd. Het open blokje in de indicator voor de signaalsterkte toont de minimale signaalsterkte die benodigd is voor goede DAB-ontvangst. Het aantal signaalblokjes zal toenemen of afnemen en de veranderende signaalsterkte aangeven wanneer u de antenne of radio verplaatst.

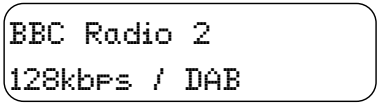
a


b


c


d


e


f


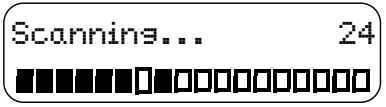
g

Nieuwe zenders zoeken - DAB

Naar mate de tijd verstrijkt, kunnen er nieuwe DAB-zenders beschikbaar zijn. Of u bent naar een ander deel van het land verhuisd. In dit geval moet u met de radio naar nieuwe zenders scannen.

1. Druk op Menu tot het geavanceerde DAB-menu wordt getoond op het display.

2. Druk op Auto tune om te scannen naar nieuwe zenders. Uw radio voert een scan op de Band III DAB-kanalen uit. Als er nieuwe zenders worden gevonden, dan zal de zenderteller aan de rechterkant van het display worden opgehoogd en de zenders worden toegevoegd aan de zenderlijst.



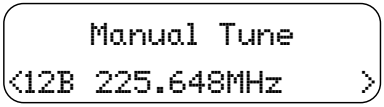
Handmatig afstemmen - DAB

Handmatig afstemmen stelt u in staat uw radio af te stemmen op een specifieke DAB-frequentie op BAND III. Nieuw gevonden zenders zullen worden toegevoegd aan de zenderlijst. Deze functie kan ook worden gebruikt om te helpen bij het positioneren van de antenne of de radio om de ontvangst te optimaliseren voor een specifiek kanaal of een specifieke frequentie.

1. Druk op Menu tot het geavanceerde DAB-menu wordt getoond op het display en laat de knop daarna los.

2. Draai aan de Afstemknop tot 'Manual Tune' op het display wordt getoond.

3. Druk op Select om de handmatige afstemmodus te openen.



4. Draai aan de Afstemknop om het gewenste DAB-kanaal te selecteren.

5. Druk op Select. Het open blokje in de indicator voor de signaalsterkte toont de minimale signaalsterkte die benodigd is voor goede DAB-ontvangst. Het aantal signaalblokjes zal toenemen of afnemen en de veranderende signaalsterkte aangeven wanneer u de antenne of radio verplaatst. Nieuwe zenders die worden gevonden op de DAB-multiplex zullen worden toegevoegd aan de zenderlijst die is opgeslagen in de radio.

6. Druk op Select om terug te keren naar de normale afstemmodus.

Weergave signaalsterkte - DAB

1. Druk op Menu tot het display de signaalsterkte toont. Het open blokje in de indicator voor de signaalsterkte toont de minimale signaalsterkte die benodigd is voor goede DAB-ontvangst. Het aantal signaalblokjes zal toenemen of afnemen en de veranderende signaalsterkte aangeven wanneer u de antenne of radio verplaatst.

Dynamic Range Control (DRC) - DAB

De DRC-functie kan zachte geluiden makkelijker hoorbaar maken wanneer uw radio wordt gebruikt in een lawaaiige ruimte.

Er zijn drie compressieniveaus:
DRC Off Geen compressie toegepast. (standaard)
DRC High Maximale compressie toegepast.
DRC Low Gemiddelde compressie toegepast.

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

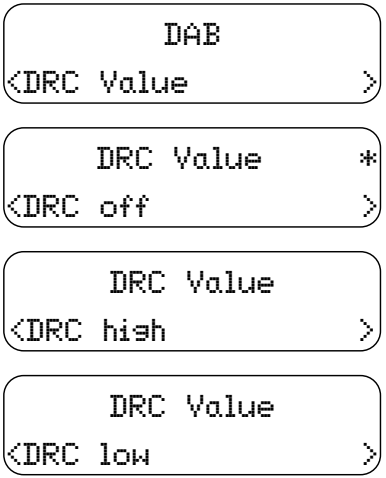
2. Druk op Mode tot de DAB-band is geselecteerd.

3. Druk op Menu tot het geavanceerde DAB-menu wordt getoond op het display.

4. Draai aan de Afstemknop tot 'DRC Value' op het display verschijnt. Druk op Select. De huidige DRC-waarde wordt op het display gemarkeerd met een asterisk.

5. Draai aan de Afstemknop om de gewenste DRC-instelling te selecteren (standaard ingesteld op uit).

6. Druk op Select om de instelling te bevestigen. Na enkele seconden zal het display terugkeren naar de normale radioweergave.



Opmerking:
Het is niet bij alle DAB-uitzendingen mogelijk om gebruik te maken van de DRC-functie. Als een zender geen ondersteuning biedt voor DRC, dan zal het instellen van DRC op de radio geen effect hebben.

Niet-beschikbare zenders verwijderen - DAB

Het is mogelijk dat er na verloop van tijd wordt gestopt met het uitzenden van bepaalde DAB-diensten of het is mogelijk dat u naar een andere locatie bent verhuisd en daardoor bepaalde zenders niet meer kunt ontvangen. Om zenders die niet meer beschikbaar zijn te verwijden uit de DAB-zenderlijst kunt u gebruik maken van de functie voor het verwijderen van zenders die niet langer beschikbaar zijn. Zenders die niet gevonden kunnen worden of die een lange tijd niet zijn ontvangen worden in de zenderlijst gemarkeerd met een vraagteken.

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

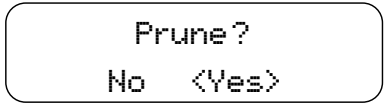
2. Druk herhaaldelijk op Mode tot de DAB-modus is geselecteerd.

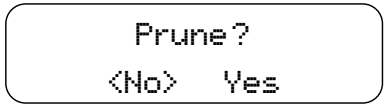
3. Druk herhaaldelijk op Menu tot het geavanceerde DAB-menu wordt getoond op het display.

4. Draai aan de Afstemknop tot 'Prune' op het display verschijnt. Druk daarna op Select.

5. Druk op Tuning Up of Tuning Down om 'Yes' te selecteren. Druk daarna op Select om zenders die niet beschikbaar zijn te verwijderen uit de zenderlijst.

6. Als u de niet-beschikbare zenders niet wilt verwijderen, selecteer dan 'No' in stap 5 en druk daarna op Select. Het display keert terug naar het voorgaande menu.





Opmerking:
Als u bent verhuisd naar een ander deel van het land, dan moet u opnieuw naar zenders zoeken (zie het voorgaande hoofdstuk 'Nieuwe zenders zoeken').

Uw radio bedienen – Automatisch afstemmen FM

1. Strek de telescopische antenne op de achterkant van uw radio volledig uit.

2. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

3. Druk herhaaldelijk op Mode tot de FM-band is geselecteerd.

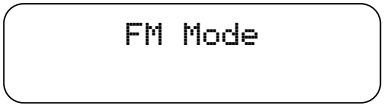
4. Druk op Auto tune om ervoor te zorgen dat de radio van lage frequentie naar hoge frequentie zoekt naar nieuwe zenders en automatisch stopt wanneer er een zender met voldoende signaalsterkte wordt gevonden.

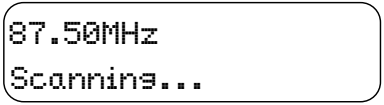
5. Het display zal na een paar seconden bijgewerkt worden. Het display toont de frequentie van het gevonden signaal. Als het signaal sterk genoeg is en er RDS-gegevens aanwezig zijn, dan is het mogelijk dat de radio ook de zendernaam toont.

6. Druk om naar andere zenders te zoeken nogmaals op Auto tune. Wanneer het uiteinde van de golfband wordt bereikt, dan zal uw radio doorgaan vanaf het andere uiteinde van de golfband.

7. Stel het volume naar wens in.

8. Schakel uw radio uit door op Standby te drukken.





Opmerking:
Als u bemerkt dat de FM-ontvangst slecht is, probeer dan de antenne te herpositioneren. Als u bemerkt dat er veel ruis is bij het ontvangen van een FM-uitzending, dan kan de ruis vaak worden verminderd door de radio in de mono-ontvangstmodus te zetten voor de huidige FM-zender. Raadpleeg het hoofdstuk "Stereo / Mono instellen - FM" dat later volgt.

Handmatig afstemmen - FM

1. Strek de antenne op de achterkant van uw radio volledig uit.

2. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

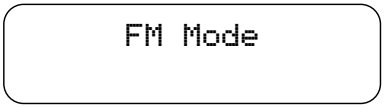
3. Druk herhaaldelijk op Mode tot de FM-band is geselecteerd.

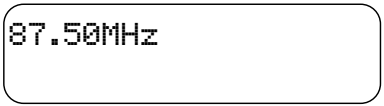
4. Draai aan de Afstemknop om op een zender af te stemmen. De frequentie verandert met stappen van 50kHz. Als de radio is afgestemd op een zender met een voldoende sterk signaal en er RDS-gegevens beschikbaar zijn, dan is het mogelijk dat de radio ook de zendernaam toont.

5. Wanneer het uiteinde van de golfband wordt bereikt, dan zal uw radio doorgaan vanaf het andere uiteinde van de golfband.

6. Stel het volume naar wens in.

7. Schakel uw radio uit door op Standby te drukken.





Weergaveopties - FM

Uw radio heeft een reeks weergaveopties voor de FM-modus:-

Het Radio Data System (RDS) is een systeem waarbij onhoorbare digitale informatie wordt uitgezonden in aanvulling op de normale FM-uitzending. RDS biedt verschillende handige functies. De volgende functies zijn beschikbaar op uw radio. Alle weergaveopties behalve de tekstweergave zullen ongeveer 10 seconden worden getoond op het display en daarna zal de klok weer worden getoond.

1. Druk op Info om door de verschillende opties te bladeren.

a. Scrollende tekst	Toont scrollende tekstberichten zoals naam van artiest/track, inbelnummer, etc.
b. Programmatype	Toont het soort zender dat wordt beluisterd, bijv. Pop, Klassiek, Nieuws, etc.
c. Multiplex name	Toont de naam van de FM-multiplex waartoe de huidige zender behoort.
d. Audio type	Toont het audiotype van de FM-zender waarop is afgestemd.
e. Time & date	Toont de huidige tijd en datum.

Opmerking:
Als er geen RDS-informatie beschikbaar is, dan kan de radio niet de zendernaam, scrollende tekst, en informatie over het programmatype tonen.

Stereo / Mono instellen - FM

Uw radio speelt stereo FM-uitzendingen af in stereo als het signaal dat ontvangen wordt voldoende sterk is. Als een stereosignaal echter zwakker wordt, dan zal het audiosignaal slechter worden. Het kan wenselijk zijn om de radio te forceren de zender in mono af te spelen om achtergrondruis te reduceren.

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

2. Stem zoals eerder beschreven af op de gewenste FM-zender.

3. Druk herhaaldelijk op Menu tot het geavanceerde FM-menu wordt getoond op het display.

4. Draai aan de Afstemknop tot 'FM Audio' verschijnt op het display. Druk daarna op Select.

5. Draai om naar mono te schakelen en de ruis van een zwak FM-signaal te verminderen aan de Afstemknop tot 'Mono' op het display verschijnt. Druk ter bevestiging op Select. De huidige audio-instelling wordt gemarkeerd met een asterisk.

6. U kunt als alternatief ook terugkeren naar stereo door aan de Afstemknop te draaien tot 'Auto' op het display verschijnt. Druk daarna ter bevestiging op Select.

Scangevoeligheid instellen - FM

Uw radio heeft een optie voor het zoeken naar lokale/verre zenders met de automatische scanfunctie. Door de optie in te stellen op lokaal scannen kunnen zwakkere signalen van zenders die verder weg zijn worden genegeerd door de radio, waardoor sterke signalen eenvoudiger gevonden kunnen worden.

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

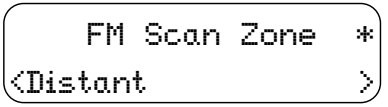
2. Druk indien nodig herhaaldelijk op Mode tot de FM-band is geselecteerd.

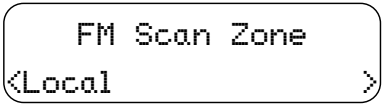
3. Druk herhaaldelijk op Menu tot het geavanceerde FM-menu wordt getoond op het display.

4. Draai aan de Afstemknop tot 'FM Scan Zone' wordt getoond op het display. Druk daarna op Select om de scangevoeligheidsinstellingen te openen. De huidige instelling is gemarkeerd met een asterisk.

5. Draai aan de Afstemknop om te schakelen tussen de opties 'Local' (alleen zenders met een sterk signaal) en 'Distant' (alle zenders) op de onderste regel van het display. De radio kan wanneer er gekozen wordt voor de optie ‘Distant’ tijdens het scannen ook zenders met een zwakker signaal vinden.

6. Druk ter bevestiging op Select. De instelling wordt opgeslagen in het geheugen van de radio en blijft actief tenzij veranderd of er een systeemreset wordt uitgevoerd.





Voorkeurszenders instellen - DAB en FM

U kunt uw favoriete DAB- en FM-zenders opslaan als voorkeurszender. De radio beschikt in totaal over 20 voorkeurszenders, 10 voor DAB en 10 voor FM. Voorkeurszenders worden door uw radio onthouden in het geval van een stroomstoring.

De procedure voor het instellen van voorkeurszenders is hetzelfde in de FM- en DAB-modus en is hieronder beschreven.

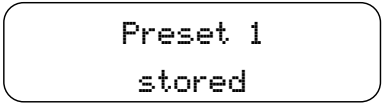
1. Druk op Standby om de radio in te schakelen.

2. Druk op Mode om de DAB- of FM-golfband te selecteren.

3. Stem zoals eerder beschreven af op de gewenste zender.

4. Houd Preset ingedrukt tot het display ‘Preset store’ toont.

5. Draai aan de Afstemknop om het gewenste nummer van de voorkeurszender in te stellen. Druk op Select om de zender waarop is afgestemd op te slaan. Het display toont bijvoorbeeld ‘Preset 1 stored.’ Herhaal deze procedure voor de resterende voorkeurszenders.



Opmerking:
Zenders die zijn opgeslagen als voorkeurszender kunnen worden overschreven door de bovenstaande procedure te volgen.

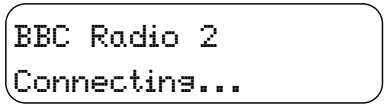
Een voorkeurszender oproepen - DAB en FM

1. Druk op Standby om de radio in te schakelen.

2. Druk op Mode om de gewenste golfband te selecteren.

3. Druk op Preset, de melding ‘Preset Recall’ verschijnt op het display.

4. Draai aan de Afstemknop om de gewenste voorkeurszender te selecteren. Druk op Select om af te stemmen op de gekozen voorkeurszender.



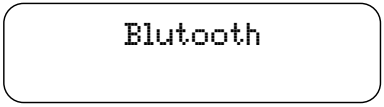
Opmerking:
Het display toont 'Preset Empty' als er geen zender is opgeslagen onder de gekozen voorkeurszender.

Luisteren naar Bluetooth-muziek

U moet uw Bluetooth-apparaat koppelen met uw radio voordat u automatisch verbinding kunt maken om Bluetooth-muziek af te spelen/te streamen via uw DDR-36. Koppelen creëert een ‘band’ tussen twee apparaten zodat zij elkaar kunnen herkennen.

Uw Bluetooth-apparaat voor het eerst koppelen

1. Druk op Mode tot de Bluetooth-modus is geselecteerd. Het Bluetooth-icoontje knippert op het paneel.



2. Activateer Bluetooth op het extern apparaat volgens de handleiding van het apparaat om verbinding te maken met uw DDR-36.

3. Zodra er verbinding is gemaakt zal het Bluetooth-icoontje blijvend opgelicht zijn. U kunt nu muziek op uw Bluetooth-apparaat afspelen via de DDR-36.

4. Zorg ervoor dat het volume op het Bluetooth-apparaat niet te hoog is ingesteld.

Opmerking:

1) Als er 2 Bluetooth-apparaten zoeken naar de DDR-36, dan zal de DDR-36 op beide apparaten als beschikbaar worden getoond. Als een van beide apparaten echter een verbinding maakt met de DDR-36, dan zal de DDR-36 niet meer in de lijst van het andere apparaat verschijnen.

2) Als de verbinding tussen uw Bluetooth-apparaat en uw DDR-36 tijdelijk is verbroken, dan kan het Bluetooth-apparaat binnen 1 minuut automatisch opnieuw verbinding maken met de radio. Als de verbinding langer dan 1 minuut wordt verbroken, dan moet u handmatig opnieuw verbinding maken met de ontvanger. Houd er rekening mee dat u tijdens deze minuut geen andere Bluetooth-apparaten kunt koppelen en verbinden met uw radio.

3) Als ‘DDR-36’ wordt getoond in de lijst op uw Bluetooth-apparaat maar u geen verbinding kunt maken, verwijder het DDR-36-item dan uit de lijst en koppel opnieuw met de DDR-36 door de bovenstaande stappen te volgen.

4) Het effectieve bereik tussen het systeem en het gekoppelde apparaat is ongeveer 10 meter (30 voet).

5) Obstakels tussen het systeem en het apparaat kunnen het bereik reduceren.

6) Er zijn verschillende afspeelopties beschikbaar in de Bluetooth-modus (bijv. Play/ Pause/ volgende track/vorige track/ vooruitspoelen/ terugspoelen). Niet alle Bluetooth-apparaten reageren echter hetzelfde op afspeelcommando’s en de exacte werking is afhankelijk van het model.

Verbinding maken met een Bluetooth-apparaat waarmee eerder is gekoppeld

Als uw Bluetooth-apparaat al eerder is gekoppeld met de DDR-36, dan zal de DDR-36 uw Bluetooth-apparaat onthouden. Er is echter geen functie om automatisch opnieuw verbinding te maken, maak opnieuw verbinding door de volgende stappen te volgen.

De DDR-36 kan tot 8 Bluetooth-apparaten onthouden. Als er meer dan 8 apparaten zijn gekoppeld met de DDR-36, dan zal het eerst gekoppelde apparaat uit de lijst van de radio worden overschreven.

1. Druk op Pair om de lijst met opgeslagen Bluetooth-apparaten te openen. Draai daarna aan de Afstemknop om het gewenste Bluetooth-apparaat in het geheugen te selecteren en druk om verbinding te maken met het apparaat op Select.

2. Als alternatief kunt u ook herhaaldelijk op Pair drukken voor toegang tot de lijst met Bluetooth-apparaten en op Select drukken om verbinding te maken met het gewenste Bluetooth-apparaat.

De verbinding met uw Bluetooth-apparaat verbreken
Druk op Mode om een andere band dan de Bluetooth-band te selecteren of houd Pair ingedrukt om de verbinding te verbreken.

Als u de verbinding met het Bluetooth-apparaat verbreekt terwijl het apparaat in de Bluetooth-modus staat, dan zal het LED-lampje voor het Bluetooth-icoontje beginnen te knipperen om aan te geven dat Bluetooth is uitgeschakeld.

Alarmen

De radio heeft twee alarmen die kunnen worden ingesteld om u te wekken met DAB, FM-radio of zoemeralarm. Elk alarm kan worden ingesteld om u eens, dagelijks, op weekdagen of in de weekenden te wekken. De alarmen kunnen worden ingesteld als de radio is ingeschakeld of als de radio standby staat. De radio is voorzien van een ingebouwde geheugenchip die de instellingen van het alarm opslaat in het geval van een stroomstoring. De alarminstellingen blijven dus behouden wanneer de stroom weer wordt ingeschakeld.

Opmerking:
Als er gedurende 10 seconden geen knoppen worden ingedrukt, dan verlaat de radio het instellen van het alarm.

Een alarm instellen

1. Druk op Alarm 1. De tekst ‘Alarm 1 Setup’ wordt getoond op het display. Druk op Alarm 2. De tekst ‘Alarm 2 Setup’ wordt getoond op het display.

2. Druk op Select om de wizard voor het instellen van het alarm te openen. De alarmstatus knippert op het display.

3. Draai aan de Afstemknop om On (aan) of Off (uit) te selecteren. Als Off wordt geselecteerd, dan zal de huidige instelling voor het alarm worden geannuleerd.

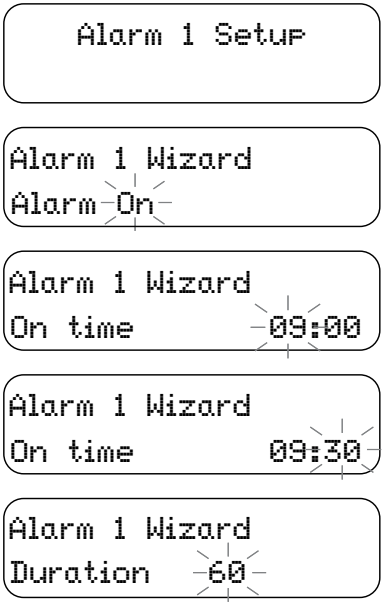
4. Druk als ‘On’ is geselecteerd op Select om naar het instellen van de uren te gaan. De uren knipperen op het display.

5. Draai aan de Afstemknop om het gewenste uur voor het alarm in te stellen en druk daarna op Select om naar het instellen van de minuten te gaan. De minuten knipperen op het display.
   Als de klok van de radio is ingesteld op het 12-uursformaat, dan is er ook een optie voor het instellen van AM of PM voor de alarmtijd.

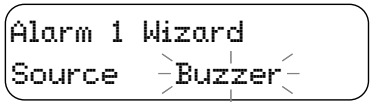
6. Draai aan de Afstemknop om het gewenste aantal minuten in te stellen voor het alarm en druk ter bevestiging op Select. De alarmduur knippert op het display.

7. Draai aan de Afstemknop om de alarmduur te selecteren. U kunt kiezen uit 15, 30, 45, 60 of 90 minuten.

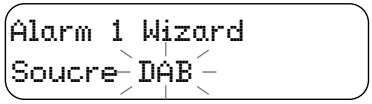
8. Druk ter bevestiging van de alarmduur op Select. Daarna zal de alarmbron knipperen op het scherm.



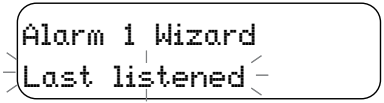
9. Draai aan de Afstemknop om de gewenste alarmbron voor het alarm te selecteren (DAB, FM, zoemer). Druk op Select wanneer de gewenste alarmbron is geselecteerd op het display. Als er een radiomodus wordt geselecteerd, dan kan het radioalarm worden ingesteld op een zender die is opgeslagen als voorkeurszender of op de zender die het laatst is beluisterd.



10. Als u het alarm heeft ingesteld op een radiomodus, dan moet u aan de Afstemknop draaien om voorkeurszender 1-10 of de laatst beluisterde zender te selecteren.

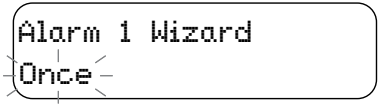


Opmerking:
u kunt alleen voorkeurszenders die al zijn opgeslagen instellen als voorkeurszender voor een alarm.



11. Druk ter bevestiging op Select. De alarmfrequentie knippert het display.

12. Uw alarm kan worden ingesteld om eenmalig, dagelijks, op weekdagen of in de weekenden te klinken.
    Once – Het alarm klinkt eenmalig.
    Daily – Het alarm klinkt elke dag.
    Weekdays – Het alarm klinkt op weekdagen.
    Weekends – Het alarm klinkt in de weekenden.



13. Draai aan de Afstemknop om de gewenste frequentie te selecteren en druk ter bevestiging op Select.
    - Als u het alarm instelt op dagelijks, op weekdagen of in de weekenden, ga dan verder naar stap 18.

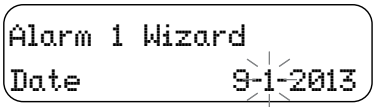
14. Als u het alarm heeft ingesteld op eens (once), dan moet u de dag, maand en het jaar instellen zoals hieronder beschreven.

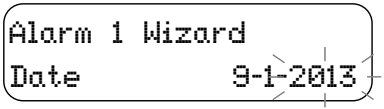
15. Draai aan de Afstemknop om de gewenste dag in te stellen en druk ter bevestiging op Select.

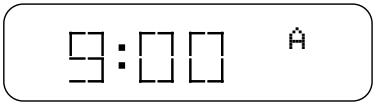
16. Draai aan de Afstemknop om de gewenste maand in te stellen en druk ter bevestiging op Select.

17. Draai aan de Afstemknop om het gewenste jaar in te stellen en druk ter bevestiging op Select.

18. Draai aan de Afstemknop om het gewenste volume in te stellen en druk ter bevestiging op Select. Uw radio toont de melding 'Alarm Saved' en zal de procedure voor het instellen van het alarm verlaten.







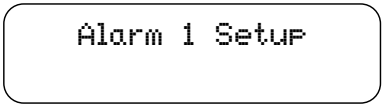
Opmerking:

1) Actieve alarmen worden aangegeven op het display met een 'A'-symbool. Als de radio geen verbinding kan maken met de radiozender, dan zal in plaats daarvan het zoemeralarm worden gebruikt. Het alarmvolume zal op een laag niveau starten en geleidelijk elke paar seconden toenemen. Het alarm klinkt voor de gekozen alarmduur, tenzij geannuleerd.

2) Als het apparaat in de Bluetooth-modus staat, dan kunt u alleen de afstandsbediening gebruiken om het alarm in te stellen.

De alarminstellingen bekijken

1. Druk op Alarm. De tekst 'Alarm 1 Setup' verschijnt op het display.

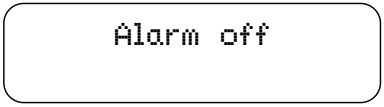


2. Druk op Alarm 2 om alarm 2 te selecteren. De tekst 'Alarm 2 Setup' verschijnt op het display.

3. Druk op Select om de instellingen van het gekozen alarm te openen. Gebruik de Afstemknop om indien gewenst een bepaalde instelling te wijzigen, gebruik Select ter bevestiging van een eventuele wijziging.

Als het alarm klinkt

Het alarm klinkt op de geselecteerde tijden voor maximaal 90 minuten tenzij geannuleerd. De alarmduur die gebruikt wordt voor het alarm is gelijk aan de alarmduur die is ingesteld tijdens het instellen van het alarm.

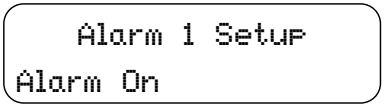


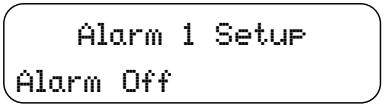
Het alarm-icoontje knippert op het scherm en de radio schakelt automatisch terug naar de standbymodus wanneer de geselecteerde alarmduur is verstreken.

Druk om een alarm te annuleren op Standby om terug te keren naar de standbymodus.

Alarm bedienen in standbymodus

Als uw radio standby staat, dan kunnen de alarmen worden bediend met de Alarm-knop . Dit is om ervoor te zorgen dat u mensen die slapen niet stoort.





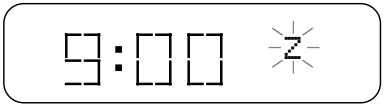
1. Als u de staat van de alarmen in de standbymodus wilt veranderen, druk dan op Alarm 1 voor alarm 1 of Alarm 2 voor alarm 2.

2. Draai aan de Afstemknop. Het display toont opties om het alarm in te schakelen of het alarm uit te schakelen.

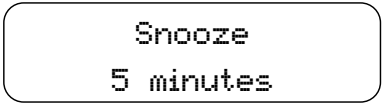
3. Druk op Select ter bevestiging van de gewenste instelling. U kunt de Afstemknop gebruiken om indien gewenst een specifieke instelling te wijzigen, druk op Select om eventuele wijzigingen te bevestigen.

De snooze-functie

1. Als het radio- of zoemeralarm klinkt, druk dan op Snooze. Dit zal het alarm voor het geselecteerde aantal minuten uitschakelen. De Snooze-duur kan worden ingesteld op een waarde tussen de 5 en 10 minuten. De standaardinstelling is 5 minuten.



2. Als u een langere snooze-duur wilt instellen, druk dan nogmaals op Snooze om een andere snooze-optie te selecteren. Het Snooze-symbool 'Z' knippert. Druk nogmaals op Snooze om de resterende snooze-tijd te bekijken.



3. Druk op Standby om de snooze-functie te annuleren.

De slaapfunctie

Uw radio kan worden ingesteld om uit te schakelen nadat een vooraf ingestelde tijd is verstreken. De slaapinstelling kan worden ingesteld op een waarde tussen de 15 en 90 minuten. Zorg ervoor dat de radio is ingeschakeld.

1. Druk om de gewenste slaaptijd in te stellen op Sleep om de slaapinstellingen te openen.

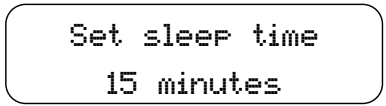
2. Druk herhaaldelijk op Sleep om de gewenste slaaptijd in te stellen. De beschikbare slaapinstellingen zijn 15, 30, 45, 60 of 90 minuten. Wanneer u nogmaals op Sleep drukt, dan zal de slaaptimer worden ingesteld op 'off' en worden uitgeschakeld. U kunt voor het instellen ook gebruik maken van de Afstemknop.

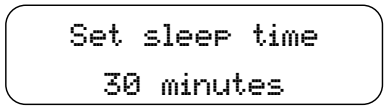
3. Druk ter bevestiging van de instelling op Select. Het display verlaat de slaapopties. Het slaapsymbool 'S' wordt getoond op het display.

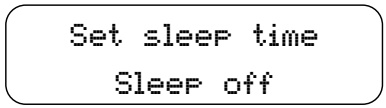
4. Uw radio zal uitschakelen nadat de ingestelde slaaptijd is verstreken.

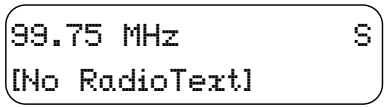
5. Als u de slaaptimer wilt annuleren, schakel uw radio dan uit voordat de gekozen slaaptijd wordt bereikt, druk op Standby. Als u de slaaptimer wilt annuleren zonder uw radio uit te schakelen, druk dan herhaaldelijk op Sleep tot ' Sleep off' wordt getoond.

6. Als de slaaptimer is ingesteld, dan is het mogelijk dat u de resterende slaaptijd wilt bekijken. Druk op Sleep. De resterende slaaptijd wordt getoond op het display.









De klok handmatig instellen

Uw radio stelt de klok automatisch in met behulp van het DAB- of FM-radiosignaal. Als er geen signalen kunnen worden opgevangen, dan moet u de tijd handmatig instellen. Volg de onderstaande procedure.

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

2. Druk herhaaldelijk op Menu tot het geavanceerde menu wordt getoond op het display.

3. Draai aan de Afstemknop tot 'System Setting' wordt getoond op het display. Druk op Select.

4. Draai aan de Afstemknop tot 'Time' verschijnt op het display. Druk op Select.

5. Draai aan de Afstemknop tot 'Set Time/Date' verschijnt op het display.

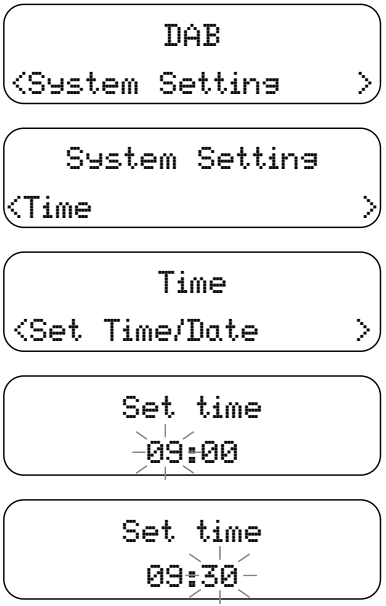
6. Druk op Select. De uren knipperen op het display.

7. Draai aan de Afstemknop om het gewenste uur in te stellen.

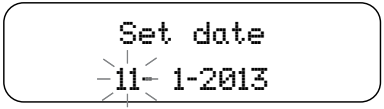
8. Druk op Select. De minuten knipperen op het display.

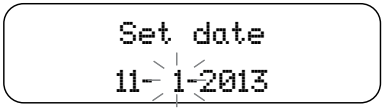
9. Draai aan de Afstemknop om het gewenste aantal minuten in te stellen.

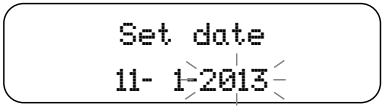
- Als de klok van de radio is ingesteld om gebruik te maken van het 12-uursformaat, dan krijgt u hier ook de mogelijkheid om AM of PM in te stellen.

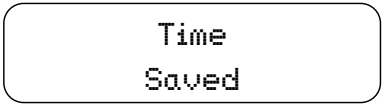


10. Druk op Select. De dag knippert op het display.
11. Draai aan de Afstemknop om de huidige dag in te stellen.
12. Druk op Select. De maand knippert op het display.
13. Draai aan de Afstemknop om de huidige maand in te stellen.
14. Druk op Select. Het jaar knippert op het display.
15. Draai aan de Afstemknop om het huidige jaar in te stellen.
16. Druk op Select ter bevestiging van de klokinstelling. Het display toont 'Time Saved' en verlaat het menu.









Het klokformaat instellen

De klokweergave die gebruikt wordt in de standbymodus en wanneer de radio in gebruik is kan worden ingesteld op 12- of 24-uursformaat. Het geselecteerde formaat wordt daarna ook gebruikt bij het instellen van de alarmen.

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

2. Druk op Menu tot het geavanceerde menu wordt getoond op het display.

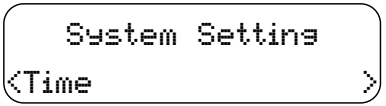
3. Draai aan de Afstemknop tot 'System Setting' verschijnt op het display. Druk op Select.

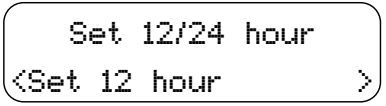
4. Draai aan de Afstemknop tot 'Time' verschijnt op het display. Druk op Select.

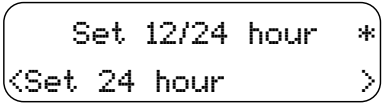
5. Draai aan de Afstemknop tot 'Time 12/24 hour' verschijnt op het display. Druk op Select.

6. Draai aan de Afstemknop om het 12- of 24-uursformaat te selecteren. Het huidige formaat is gemarkeerd met een asterisk. Druk op Select.

Als het 12-uursformaat wordt gekozen, dan zal de radio gebruik maken van het 12-uursformaat voor het instellen van alarmen en er wordt in de standbymodus een 12-uursklok getoond met AM- of PM-indicator.







Terugkeren naar de automatisch klok instelmodus

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

2. Druk herhaaldelijk op Menu tot het geavanceerde menu wordt getoond op het display.

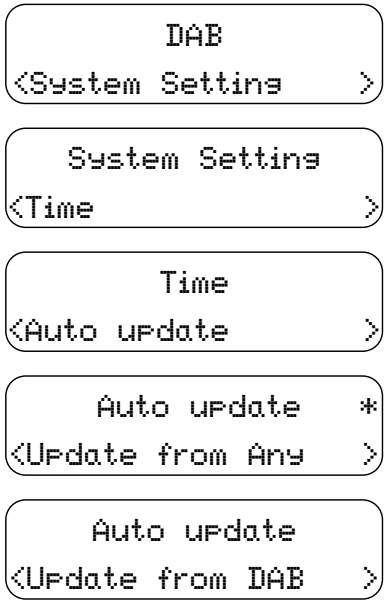
3. Draai aan de Afstemknop tot 'System Setting' verschijnt op het display. Druk op Select.

4. Draai aan de Afstemknop tot 'Time' verschijnt op het display. Druk op Select.

5. Draai aan de Afstemknop tot 'Auto update' verschijnt op het display. Druk op Select.

6. Draai aan de Afstemknop om een optie te selecteren. U kunt kiezen uit 'Update from Any', 'Update from DAB', Update from FM' of 'No update'. De huidige optie voor het bijwerken van de klok wordt gemarkeerd met een asterisk. Druk ter bevestiging van uw keuze op Select. De radio keert terug naar het voorgaande menu.

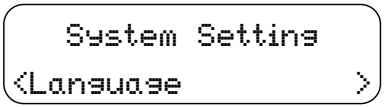
Opmerking:
Als u kiest voor 'Update from Any', 'Update from DAB', Update from FM', dan zal de huidige tijd die wordt ontvangen worden getoond. Als er geen signaal wordt gevonden, dan moet u de radio of de antenne van de radio verplaatsen zodat een signaal kan worden opgevangen, of terugschakelen naar de handmatige klokmodus.

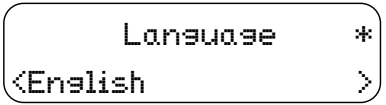


De taalfunctie

De menu’s op uw radio kunnen in verschillende talen worden weergegeven.

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.
2. Druk op Menu tot het geavanceerde menu wordt getoond op het display.
3. Draai aan de Afstemknop tot 'System Setting' verschijnt op het display. Druk op Select.
4. Draai aan de Afstemknop tot 'Language' verschijnt op het display.
5. Druk op Select om het menu voor het instellen van de taal te openen.
6. Draai aan de Afstemknop tot de gewenste taal op het display verschijnt.
7. Druk ter bevestiging van uw keuze op Select. Het display zal worden weergegeven in de gekozen taal. De gekozen taal wordt gemarkeerd met een asterisk.





Achtergrondverlichting van display dimmer

Druk om de intensiteit van het display aan te passen aan de omgevingsverlichting in de kamer op Dimmer op het bovenpaneel van uw radio om de helderheid van de dimmer in te stellen op Off (uit), Low (laag), Mid of High (hoog).

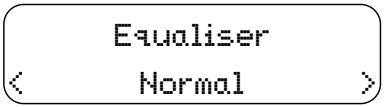
De EQ-functie

Het geluid van de radio kan worden aangepast aan uw persoonlijke smaak voor het materiaal dat u beluisterd. De DDR-36 heeft zes voorgeprogrammeerde equalizermodi. Als alternatief kunt u ook zelf het bass- en treble-niveau naar wens instellen.

1. Druk op Standby om de radio in te schakelen.

2. Druk op EQ om het instellingenmenu te openen. De tekst “Equaliser” verschijnt op het display.

3. Draai aan de Afstemknop om door de 6 voorgeprogrammeerde modi te bladeren tot de gewenste modus wordt getoond. Druk daarna op Select.
   a. Normal – er wordt geen toonmodificatie toegepast
   b. Jazz
   c. Rock
   d. Klassiek
   e. Pop
   f . Nieuws
   g. Mijn EQ (Treble – tooninstelling kan worden aangepast / Bass – tooninstelling kan worden aangepast)



Uw eigen EQ-profiel instellen

Als de voorgeprogrammeerde equalizer niet naar wens functioneert, dan kunt u de treble en bass als volgt zelf instellen:

1. Volg stappen 1-3 van het hoofdstuk De EQ-functie om het EQ-menu te openen.

2. Draai aan de Afstemknop tot ‘My EQ’ is geselecteerd op het display. Druk op Select om de instelmodus te openen.

3. Draai aan de Afstemknop om het treble-niveau in te stellen (tussen -5 en +5). Het geluid verandert direct wanneer u het niveau aanpast. Druk ter bevestiging van de instelling op Select. Het display keert dan terug naar het My EQ-menu.

4. Draai aan de Afstemknop tot ‘bass’ is geselecteerd op het display. Druk op Select om de functie voor het instellen te openen. Draai aan de Afstemknop tot het gewenste niveau (tussen -5 en +5) wordt getoond. Het geluid verandert direct wanneer u het niveau aanpast. Druk ter bevestiging van de instelling op Select.

Opmerking:
Om snel het effect van het eigen EQ-profiel te annuleren draait u aan de Afstemknop tot ‘Normal’ is geselecteerd op het display en daarna drukt u op Select. De treble- en bass-instellingen zullen worden opgeslagen voor de volgende keer dat u gebruik wilt maken van uw eigen EQ-profiel.

De Mute-functie

Druk op Mute op de afstandsbediening van uw radio, de luidsprekers van de radio worden uitgeschakeld.

1. Druk op Mute om de geluidsweergave uit te schakelen. Het luidsprekervolumesymbool wordt niet langer getoond op het display.

2. Druk nogmaals op Mute of druk op een van de volumetoetsen om de geluidsweergave te hervatten.

Softwareversie

De weergave van de softwareversie kan niet worden veranderd en dient alleen ter referentie.

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

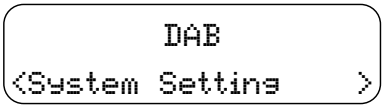
2. Druk op Menu tot het geavanceerde menu wordt getoond op het display.

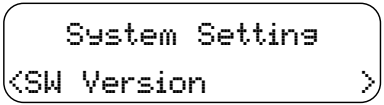
3. Draai aan de Afstemknop tot 'System Setting' verschijnt op het display. Druk op Select.

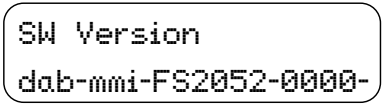
4. Draai aan de Afstemknop tot 'SW Version' op het display verschijnt.

5. Druk op Select. De softwareversie wordt getoond op het display.

6. Druk op Menu om de weergave van de softwareversie te verlaten.







Software-updates

Het is mogelijk dat er in de toekomst software-updates voor uw radio beschikbaar zijn.

Als er software-updates beschikbaar zijn, dan kunt u deze updates en informatie over het updaten van de software vinden op
http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp
http://www.sangean.eu/first/first.asp
www.sangean.com.au.
Neem voor meer informatie contact op met ons hoofdkantoor door een email te sturen naar *info@sangean.com*

1. Steek de USB-stick in de USB-poort op de achterkant van het apparaat.

2. Druk op Menu om het geavanceerde menu van de huidige modus te openen.

3. Draai aan de Afstemknop tot 'System Setting' op het display verschijnt. Druk op Select.

4. Draai aan de Afstemknop tot 'Software Upgrade' op het display verschijnt. Druk op Select.

5. Draai aan de Afstemknop tot 'Yes' is geselecteerd op het display. Als u de software niet wilt updaten, selecteer dan 'No' en druk op Select. Het display keert terug naar de voorgaande weergave.

Systeemreset

Als uw radio niet juist werkt of als er cijfers of karakters niet of onjuist op het display worden getoond, voer dan de volgende procedure uit.

1. Druk op Standby om uw radio in te schakelen.

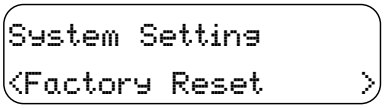
2. Druk op Menu tot het geavanceerde menu wordt getoond op het display en laat de knop daarna los.

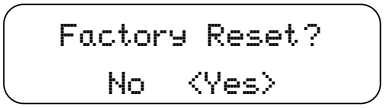
3. Draai aan de Afstemknop tot 'System Setting' op het display verschijnt. Druk op Select.

4. Draai aan de Afstemknop tot 'Factory Reset' wordt getoond op het display. Druk op Select.

5. Draai aan de Afstemknop tot 'Yes' is geselecteerd op het display. Als u de systeemreset niet wilt uitvoeren, selecteer dan 'No' en druk op Select. Het display keert terug naar de voorgaande weergave.

6. Als u 'Yes' heeft geselecteerd, druk dan op Select. Er wordt een volledige reset uitgevoerd. De zenderlijst en voorkeurszenders worden gewist. Alarmen worden geannuleerd en de instellingen van de slaaptimer worden ingesteld op hun standaardwaarde. Het display toont de melding 'Welcome to Digital Radio' en het apparaat zal zich net als de eerste keer toen het werd ingeschakeld gedragen.

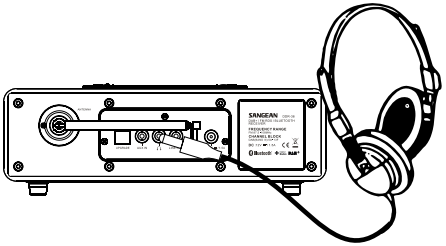




In geval van een storing als gevolg van elektrostatische ontlading, reset het product met behulp van de bovenstaande procedure. Onder sommige omstandigheden kan het nodig zijn het apparaat opnieuw op het lichtnet aan te sluiten om normaal gebruik te hervatten.

Hoofdtelefoonaansluiting

Er zit een 3,5mm hoofdtelefoonaansluiting op de achterkant van uw radio voor gebruik met een hoofdtelefoon. Als u een stekker in de aansluiting steekt, dan zal de interne luidspreker automatisch worden uitgeschakeld.

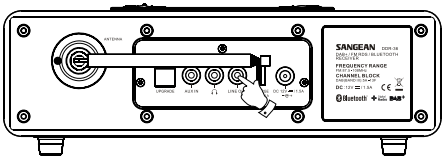


Houd er rekening mee dat de gevoeligheid van hoofdtelefoons sterk kan variëren. We raden daarom aan het volume laag in te stellen voordat u de hoofdtelefoon aansluit op de radio.

BELANGRIJK:
Overmatige geluidsdruk van oortelefoons en hoofdtelefoons kan leiden tot gehoorverlies.

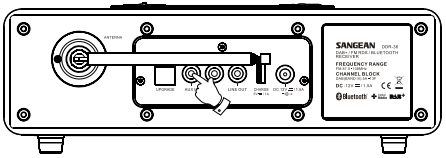
Line-uitgang (3,5mm aansluiting)

Er zit een 3,5mm Line Uitgang op de achterkant van uw radio om het audiosignaal te versturen naar een externe versterker. De interne luidspreker wordt niet uitgeschakeld wanneer er een stekker in deze aansluiting wordt gestoken. Stel het volume op de radio indien gewenst minimaal in.



Aux-ingang

Er zit een 3,5mm aux-ingang op de achterkant van uw radio om het mogelijk te maken een audiosignaal te ontvangen van een extern audioapparaat zoals een iPod, MP3- of CD-speler.



1. Sluit een stereo- of mono-audiobron (bijvoorbeeld een iPod, MP3- of CD-speler) aan op de Aux-ingang (gemarkeerd met 'Aux In').

2. Druk op Standby om uw radio in te schakelen. Het display toont 'Auxiliary Input'.

3. Stel het volume indien nodig in op uw iPod, MP3- of CD-speler en zorg voor een adequaat signaalniveau. Gebruik vervolgens de volumeregeling van de radio om het volume naar wens in te stellen.

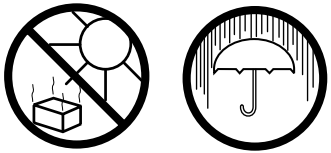
Opladen met de USB-poort

De USB-poort kan alleen stroom leveren aan USB-sticks met een 1A 5V maximum en de meeste iPhone-modellen. De poort ondersteunt echter geen harde schijven en andere mobiele telefoons of elektronische apparaten.

Belangrijk:
Sluit de USB-poort van de radio niet aan op een USB-poort van de PC, omdat die kan leiden tot schade aan een van beide apparaten.

Waarschuwingen

Stel dit geluidssysteem niet bloot aan water, stoom of zand. Laat uw radio niet achter op plaatsen waar extreme warmte schade kan veroorzaken, zoals in een in de zon geparkeerde auto, waar de warmte van de zon kan opbouwen, ondanks dat de buitentemperatuur niet erg hoog lijkt.



- Uw radio dient niet te worden blootgesteld aan druppels of spatten en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op het geluidssysteem geplaatst worden.

- Er wordt aanbevolen het apparaat zo te gebruiken dat er een minimale afstand (10cm aanbevolen) naar aangrenzende voorwerpen is om te zorgen voor goede ventilatie.

- De ventilatie van het product mag niet worden beperkt door het apparaat of de ventilatieopeningen te bedekken met voorwerpen als kranten, tafelkleden, gordijnen etc.

- Plaats geen naakte vlam, zoals een kaars, op het product.

- Er wordt aanbevolen om te voorkomen het product te gebruiken of op te slaan in extreme temperatuur. Vermijd achterlaten van het apparaat in auto's, op vensterbanken, in direct zonlicht, etc.

Specificaties

Voeding
Lichtnet AC 100- 240V ~ 50/60Hz (Adapter)

Frequentiebereik
DAB 174.928 - 239.200MHz
FM 87.50 - 108 MHz

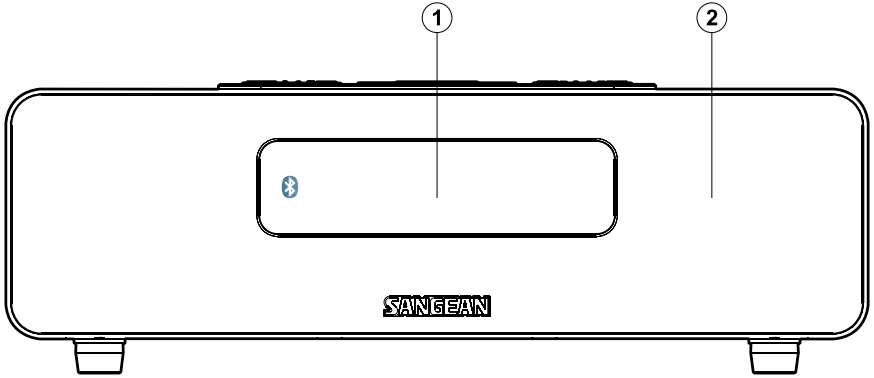
Circuit kenmerken

Luidspreker	2.25” 8 ohm x 2 volledig bereik
Vermogen	5W+5W
Hoofdtelefoonaansluiting	3,5mm dia
Aux-ingang	3,5mm dia
Line-uitgang	3,5mm dia
Antennesysteem	Telescopische FM-antenne Telescopische DAB-antenne

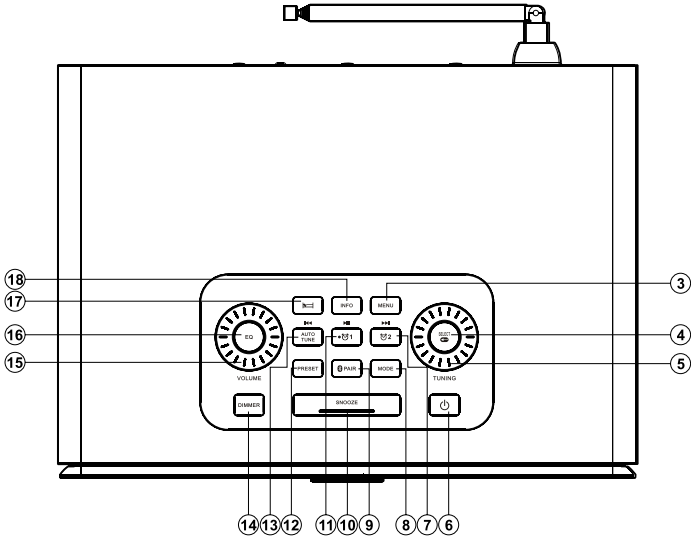
Het bedrijf behoudt zich het recht voor om de specificaties te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.

Als u zich op enig moment in de toekomst wenst te ontdoen van dit product, houd er dan rekening mee dat elektrische afvalproducten niet mogen worden weggegooid met het normale huisvuil. Recycle waar mogelijk. Neem contact op met de gemeente of de winkelier voor recycleadvies. (Richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)

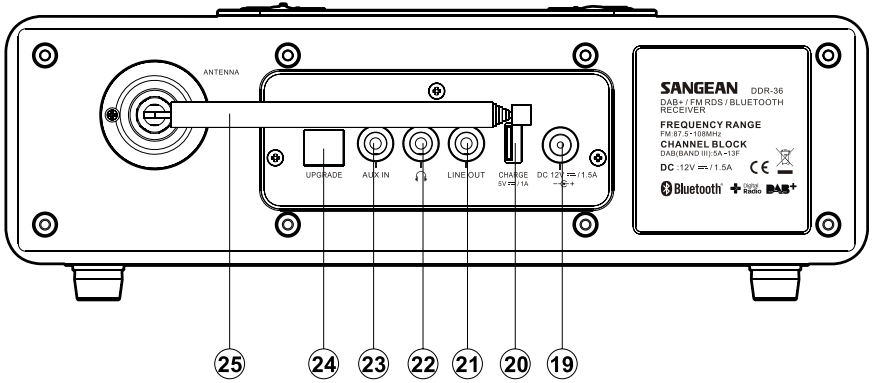
Bedienelemente 174-176
Inbetriebnahme des Radios 177
Bedienung des Radios 178
Senderauswahl – DAB 179
Sekundärdienste - DAB 180
Anzeigemodi – DAB 180
Suche neuer Sender - DAB 182
Manuelle Sendersuche – DAB 183
Anzeige der Signalstärke - DAB 183
Dynamikbereichsteuerung (DRC) – DAB 184
Sender deaktivieren – DAB 185
Automatische Sendersuche - UKW 186
Manuelle Sendersuche – UKW 187
Anzeigemodi – UKW 188
UKW-Auto (Stereo) / Mono 189
Suchempfindlichkeit - UKW 190
Senderspeicher - DAB / UKW 191
Abruf gespeicherter Sender – DAB / UKW 192
Anhören von Bluetooth-Musik 193
Erster Verbindungsaufbau (Pairing) mit Ihrem Bluetooth-Gerät 193-194
Erneuter Verbindungsaufbau mit Ihrem Bluetooth-Gerät 194
Verbindung zu Ihrem Bluetooth-Gerät trennen 195
Einstellen des Alarms 196-198
Anzeige der Alarmeinstellungen 199
Abbrechen des Weckalarms 199
Alarmzugriff im Bereitschaftsbetrieb 200
Schlummerfunktion 200
Einschlaf-Timer 201
Manuelles Einstellen der Uhrzeit 202-203
Einstellen der Uhrzeitformats 204
Hintergrundbeleuchtungsdimmer 206
EQ-Funktion 207
Einrichten eines EQ-Profils 208
Unterbinden der Tonausgabe 209
Software-Version 209
USB-Anschluss für Software-Upgrades 210
Systemreset 211
Kopfhörerausgang 212
Aux-Eingang 212
Line-Ausgang..... 212
Aufladen über USB-Anschluss 213
Technische Daten 214



1. LCD-Anzeige
2. Lautsprecher



3. Menü
4. Auswahl
5. Frequenzdrehknopf
6. Bereitschaftstaste
7. Alarm 2 / Schnellvorlauf
8. Modus
9. Bluetooth-Pairing
10. Schlummer-Funktion
11. Alarm 1 / Wiedergabe/Pause
12. Senderspeicher
13. Automatische Sendersuche / Schnellrücklauf
14. Dimmer
15. Lautstärke
16. Equalizer
17. Einschlaf-Timer
18. Info



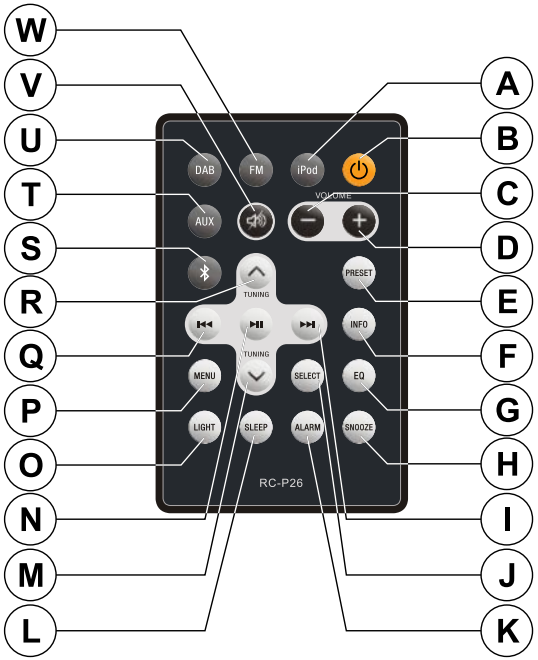
19. Stromversorgungsanschluss
20. USB-Anschluss zum Aufladen
21. Line-Ausgang
22. Kopfhöreranschluss
23. AUX-Eingang
24. Anschluss für Software-Upgrades
25. Teleskopantenne für DAB+ / FM

Hinweis:

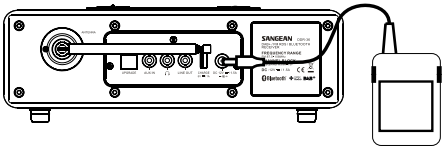
Aus Gründen der Übersichtlichkeit werden in der gesamten Bedienungsanleitung die Bedienelemente grafisch dargestellt. Die Tasten der Fernbedienung können bei Bedarf ebenfalls verwendet werden.

Bedienelemente (Fernbedienung)

A . iPod-Modus (Nicht verfügbar bei DDR-36)
B . Bereitschaftsbetrieb
C . Lautstärke verringern
D . Lautstärke erhöhen
E . Senderspeicher
F . Info
G . Equalizer
H . Schlummerfunktion
I . Schnellvorlauf
J . Auswahl
K . Alarm
L . Einschlaf-Funktion
M . Sendersuche vor
N . Wiedergabe / Pause
O . Licht (Dimmer)
P . Menü
Q . Schnellrücklauf
R . Sendersuche zurück
S . Bluetooth-Modus / Pairing
T . AUX-Modus
U . DAB-Modus
V . Ton aus
W . UKW-Modus



Inbetriebnahme des Radios

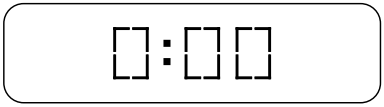


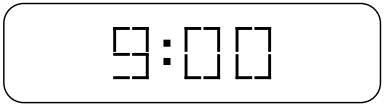
1. Stellen Sie Ihr Radio auf eine flache Unterlage.

2. Ziehen Sie die Teleskopantenne auf der Rückseite Ihres Radios vollständig heraus.

3. Schließen Sie den Netzadapter an den Stromversorgungseingang an der Rückseite Ihres Radios an. Stecken Sie den Netzadapter in eine normale Steckdose. In der Anzeige erscheint für ein paar Sekunden "Welcome to Digital Radio". Kurze Zeit später wird dann die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

4. Wenn keine Sender gefunden werden, wird "0:00" angezeigt. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste, um das Radio einzuschalten und es fängt an nach DAB-Radiosendern zu suchen. Es kann notwendig sein das Radio in eine andere Position zu stellen, um einen besseren Empfang zu ermöglichen. Führen danach eine Sendersuche durch, wie im späteren Abschnitt beschrieben.





WICHTIG:

Der Netzadapter wird benutzt, um das Radio mit dem Stromnetz zu verbinden. Die Netzsteckdose muss während des Betriebs jederzeit erreichbar bleiben. Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen möchten, ziehen Sie bitte den Netzstecker vollständig aus der Steckdose heraus.

Bedienung des Radios

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts. In der Anzeige erscheint für ein paar Sekunden die Meldung "Scanning".

Wenn dies das erste Mal ist, dass Sie das Radio einschalten, dann geht es automatisch in den DAB-Modus. Der erste Sender in der List der Sender, die bei der Suche gefunden wurden, wird dann wiedergegeben. In der Anzeige erscheint der Name des Senders.

Nach jeder Benutzung des Radios, wird der zuletzt benutzt Modus gespeichert und beim nächsten Einschalten wieder aktiviert. (Wenn Sie das Radio in der Vergangenheit bereits benutzt haben, geht das Gerät auf den zuletzt benutzten Sender.)

Wenn keine Signale gefunden werden, erscheint "No Service Available" in der Anzeige und es ist u. U. notwendig das Radio in eine andere Position zu stellen, um einen besseren Empfang zu ermöglichen. Sie sollten in diesem Fall dann eine Sendersuche durchführen.

Hinweis:
Die in dieser Anleitung gezeigten Sendernamen und Frequenzen können von denen, die Sie auf Ihrem Radio sehen, abweichen. Die Rundfunkanstalt kann den Sendernamen, der übertragen wird, jederzeit ändern und die für die DAB- und UKW-Sender genutzten Frequenzen, sind an verschieden Orten u. U. unterschiedlich.

Senderauswahl – DAB

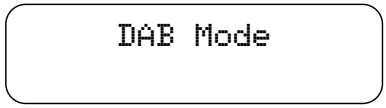
1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten Ihres Radioweckers.

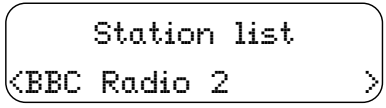
2. Betätigen Sie die MODE-Taste, bis der DAB-Modus ausgewählt ist. In der Anzeige erscheint der Name des aktuell ausgewählten Radiosenders.

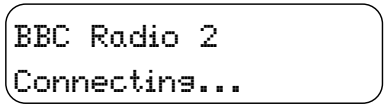
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um durch die Liste der verfügbaren Sender gehen.

4. Wenn der gewünschte Sendername in der Anzeige erscheint, betätigen Sie die SELECT-Taste, um den Sender zu wählen. In der Anzeige erscheint "Connecting" während Ihr Radio nach dem Sender sucht.

5. Stellen Sie die Lautstärke mithilfe des Lautstärkereglers auf ein angenehmes Maß.





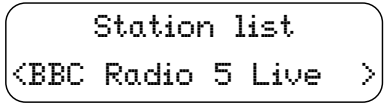


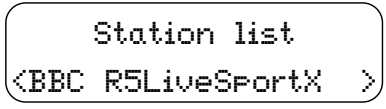
Hinweis:
Wenn nach der Auswahl des Senders, der Sender nicht gefunden werden konnte, ist es eventuell notwendig das Radio an einem anderen Ort aufzustellen, um einen besseren Empfang zu ermöglichen.

Sekundärdienste - DAB

1. Bestimmte Radiosender stellen einen oder mehrere Sekundärdienste zur Verfügung. Wenn ein Sender über zusätzliche Dienste verfügt, erscheint der sekundäre Dienst sofort nach dem primären, wenn Sie den Frequenzdrehknopf betätigen.

2. Um einen Zusatzdienst zu empfangen, betätigen Sie die SELECT-Taste. Die meisten Zusatzdienste werden nicht kontinuierlich gesendet. Wenn der gewählte Dienst nicht verfügbar ist, wird das Radio erneut auf den zugeordneten Primärdienst eingestellt.





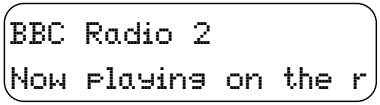
Anzeigeoptionen - DAB

Ihr Radio verfügt im DAB-Modus über eine Reihe von Anzeigeoptionen: -

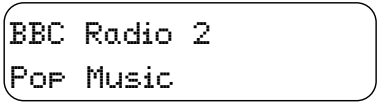
1. Betätigen Sie die INFO-Taste zur Auswahl der verschiedenen Optionen. Alle Anzeigeoptionen mit Ausnahme der Textanzeige gehen nach ca. 10 Sekunden zur Uhrzeitanzeige zurück.

a. Lauftext	Zeigt verschiedene Informationen als Lauftext an, wie z. B. Interpret/Titel, Telefonnummer, etc.
b. Programmart	Zeigt die Art des aktuellen Senders an (z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, etc.).
c. Multiplexname	Zeigt den DAB-Multiplexnamen an, zu dem der aktuelle Sender gehört.
d. Uhrzeit und Datum	Zeigt Datum und Uhrzeit an.
e. Frequenz & Kanal	Zeigt die Frequenz und Kanalnummer des aktuell eingestellten DAB-Senders an.
f . Bitrate und Audiotyp	Zeigt die digitale Audiobitrate und den Audiotyp für den aktuell eingestellten DAB-Sender an.
g. Signalstärke	Zeigt die Signalstärke des aktuell eingestellten DAB-Senders an. Der offene Anzeigebalken des Signalstärkebalken zeigt die minimale Signalstärke, die für einen guten DAB-Empfang benötigt wird, an. Die Signalstärkenanzeige verändert sich nach oben und unten während Sie die Teleskopantenne oder das Radio ausrichten.

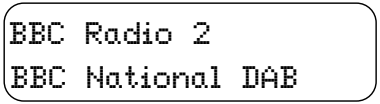
a



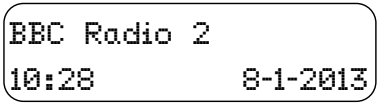
b



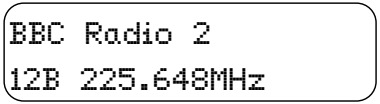
c



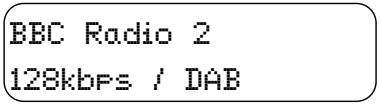
d



e



f



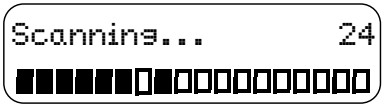
g

Suche neuer Sender - DAB

Mit der Zeit stehen normalerweise immer wieder neue DAB-Sender zur Verfügung. Es kann natürlich auch sein, dass Sie sich in einem anderen Teil des Landes befinden. In diesem Fall ist es möglicherweise notwendig erneut eine Sendersuche durchzuführen.

1. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.

2. Betätigen Sie die Auto-Tune-Taste, um nach neuen Sendern zu suchen. Ihr Radio führt eine Kanalsuche im DAB-Band III durch. Wenn neue Sender gefunden werden, wird Ihre Anzahl auf der rechten Seite der Anzeige erhöht und der Senderliste hinzugefügt.



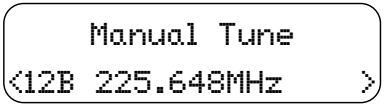
Manuelle Sendersuche – DAB

Mit der manuellen Suchfunktion können Sie das Radio auf eine bestimmte DAB-Frequenz im Band III einstellen. Diese Funktion kann auch dazu verwendet, um die Positionierung der Antenne oder des Radio für den Empfang eines bestimmten Senders oder Frequenz zu optimieren.

1. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Manual Tune" in der Anzeige erscheint.

3. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um den Suchmodus aufzurufen.



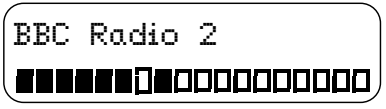
4. Drehen Sie dann am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige der gewünschte DAB-Kanal erscheint.

5. Betätigen Sie die SELECT-Taste. Der offene Anzeigebalken des Signalstärkebalken zeigt die minimale Signalstärke, die für einen guten DAB-Empfang benötigt wird, an. Die Signalstärkenanzeige verändert sich nach oben und unten während Sie die Teleskopantenne oder das Radio ausrichten. Alle neuen Radiosender, die auf dem eingestellten DAB-Multiplex gefunden werden, werden in der Senderliste des Radio gespeichert.

6. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um zur normalen Frequenzauswahl zurückzukehren.

Anzeige der Signalstärke - DAB

1. Betätigen Sie die MENU-Taste zur Anzeige der Signalstärke. Der offene Anzeigebalken des Signalstärkebalken zeigt die minimale Signalstärke, die für einen guten DAB-Empfang benötigt wird, an. Die Signalstärkenanzeige verändert sich nach oben und unten während Sie die Antenne oder das Radio ausrichten.



Dynamikbereichsteuerung (DRC) – DAB

Dynamikbereichsteuerung (DRC) ermöglicht es leise Geräusche leichter zu hören, wenn wenn das Radio in einer lärmigen Umgebung benutzt wird.

Es stehen drei Kompressionsstufen zur Verfügung:
DRC Off Keine Kompression (Standardeinstellung)
DRC High Maximale Kompression
DRC Low Mittlere Kompression

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

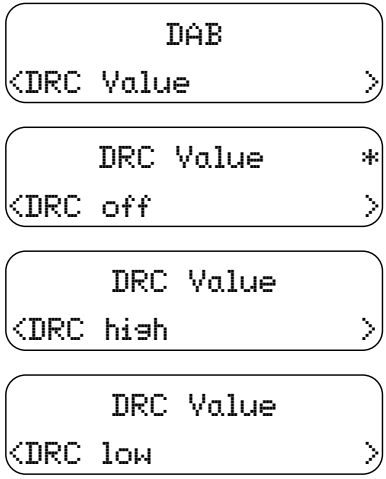
2. Betätigen Sie die Mode-Taste, bis das DAB-Band ausgewählt wird.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "DRC Value" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste. In der Anzeige wird dann der aktuelle DRC-Wert mit einem Stern markiert.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte DRC-Einstellung einzustellen (der Standardwert ist OFF).

6. Betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung der Einstellung. Nach einigen Sekunden geht das Gerät dann zur normalen Radioanzeige zurück.



Hinweis:
Nicht alle DAB-Sendungen ermöglichen die Benutzung der DRC-Funktion. Wenn die Sendung die DRC-Funktion nicht unterstützt, hat die DRC-Einstellung des Radios keinen Effekt.

Sender deaktivieren - DAB

Im Laufe der Zeit kann es passieren, dass bestimmte DAB-Dienste nicht mehr verfügbar sind bzw. aufgrund eines Wechsels Ihres Standorts nicht Empfangen werden können. Benutzen Sie die Prune-Funktion, um solche Sender aus Ihrer DAB-Senderliste zu entfernen. DAB-Sender, die nicht mehr empfangen werden können, werden dann gelöscht. Sender, die nicht gefunden oder die nicht für längere Zeit nicht empfangen werden können, werden in der Senderliste mit einem Fragezeichen markiert.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

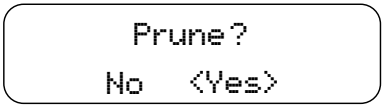
2. Betätigen Sie die MODE-Taste, bis der DAB-Modus ausgewählt ist.

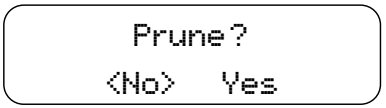
3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Prune" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

5. Benutzen Sie die TUNING-Tasten, um "Yes" zu markieren. Betätigen Sie die SELECT-Taste, damit nicht verfügbare Sender aus der Liste entfernt werden.

6. Wenn Sie die Sender nicht entfernen wollen, markieren in Schritt 5 "No" und betätigen Sie die SELECT-Taste. Das Gerät geht dann wieder zur vorherigen Anzeige zurück.





Hinweis:
Wenn Sie sich in einem anderen Teil des Landes befinden, müssen Sie auch eine neue Sendersuche durchführen (siehe Abschnitt "Suche nach neuen Sendern").

Bedienung Ihres Radioweckers - Automatische UKW-Sendersuche

1. Ziehen Sie die Teleskopantenne auf der Rückseite Ihres Radioweckers vollständig heraus.

2. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

3. Betätigen Sie die MODE-Taste, um in den UKW-Modus zu wechseln.

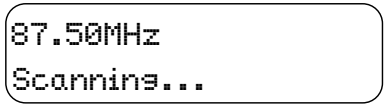
4. Betätigen Sie die Auto-Tune-Taste, um eine Suche von niedrigen zu hohen Frequenzen zu starten und automatisch zu stoppen, wenn ein ausreichend starker Sender gefunden wird.

5. Nach ein paar Sekunden wird die Anzeige aktualisiert. In der Anzeige wird die Frequenz des gefundenen Signals angezeigt. Wenn das Signal stark genug ist und ein RDS-Signal vorhanden ist, erscheint zusätzlich der Sendername.

6. Wenn Sie einen anderen Sender finden wollen, betätigen Sie die Auto-Tune-Taste einfach erneut. Wenn das Ende des jeweiligen Frequenzbandes erreicht wird, fährt das Radio mit der gegenüberliegenden Seite des Frequenzbands fort.

7. Stellen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Maß.

8. Um den Radiowecker wieder auszuschalten, betätigen Sie die Bereitschaftstaste.



Hinweis:
Wenn Sie feststellen, dass der UKW-Empfang schlecht ist, richten Sie die Antenne neu aus. Wenn Sie feststellen, dass bei einer UKW-Sendung viel Hintergrundrauschen vorliegt, kann dies oft durch die Einstellung des Radios in den Mono-Empfangsmodus für die jeweilige Sendung reduziert werden. Bitte lesen Sie dazu den späteren Abschnitt "Stereo / Mono - UKW".

Manuelle Sendersuche – UKW

1. Ziehen Sie die Antenne auf der Rückseite Ihres Radioweckers vollständig heraus.

2. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

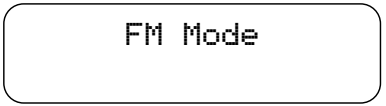
3. Betätigen Sie die MODE-Taste, um in den UKW-Modus zu wechseln.

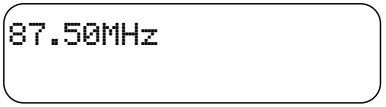
4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des Senders. Die Frequenz wird in 50-kHz-Schritten geändert. Wenn das Radio auf einen Sender mit ausreichender Signalstärke und RDS-Informationen eingestellt ist, kann der Sendername in der Anzeige angezeigt werden.

5. Wenn das Ende des jeweiligen Frequenzbands erreicht ist, fährt das Radio mit der gegenüberliegenden Seite des Frequenzbands fort.

6. Stellen Sie die Lautstärke auf das gewünschte Niveau.

7. Um das Radio wieder auszuschalten, betätigen Sie die Bereitschaftstaste.





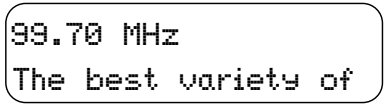
Anzeigeoptionen - UKW

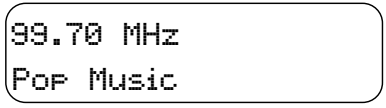
Ihr Radio verfügt im UKW-Modus über eine Reihe von Anzeigeoptionen:

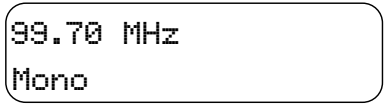
Über das RDS-System (Radio Data System) kann Ihr Radio unhörbare digitale Informationen, die zusammen mit dem normalen Programm übertragen werden, empfangen. RDS bietet verschiedene nützliche Funktionen. Die Folgenden stehen mit Ihrem Radio zur Verfügung. Alle Anzeigeoptionen mit Ausnahme der Textanzeige gehen nach ca. 10 Sekunden zur Uhrzeitanzeige zurück.

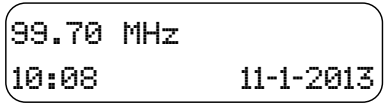
1. Betätigen Sie die INFO-Taste zur Auswahl der verschiedenen Optionen.

a. Lauftext	Zeigt verschiedene Informationen als Lauftext an, wie z. B. Interpret/Titel, Telefonnummer, etc.
b. Programmart	Zeigt die Art des aktuellen Senders an (z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, etc.).
c. Multiplexname	Zeigt den Multiplexnamen an, zu dem der aktuelle Sender gehört.
d. Audiotyp	Zeigt den Audiotyp für den aktuell eingestellten UKW-Sender.
e. Zeit und Datum	Zeigt Datum und Uhrzeit an.









Hinweis:
Wenn keine RDS-Informationen mehr verfügbar sind, ist das Radio nicht in der Lage den Sendernamen, Lauftext und Programminformationen anzuzeigen.

Stereo / Mono - UKW

Ihr Radio gibt Stereo-UKW-Sendungen in Stereo wieder, vorausgesetzt, dass das empfangene Signal ausreichend stark ist. Wenn allerdings ein Stereosignal zu schwach ist, wird dadurch die Audioqualität beeinträchtigt. Es ist u. U. sinnvoll den Empfang auf ein Monosignal zu reduzieren, um vorhandenes Hintergrundrauschen zu reduzieren.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

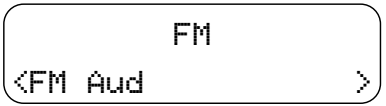
2. Wählen Sie einen UKW-Sender auf die bereits beschriebene Weise.

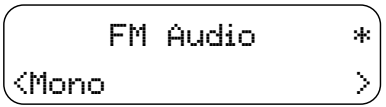
3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte UKW-Menü in der Anzeige erscheint.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "FM Audio" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

5. Um auf Mono umzuschalten und damit Zischgeräusche eines schwachen UKW-Signals zu reduzieren, drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "Mono" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung der Einstellung. Die aktuelle Audioeinstellung wird mit einem Sternchen gekennzeichnet.

6. Wenn Sie den Empfang wieder auf Stereo zurückstellen wollen, drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "Auto" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung der Einstellung.





Suchempfindlichkeit - UKW

Ihr Radio ist mit einer lokal / fern Option für die Automatische Sendersuche ausgestattet. Durch die Einstellung des Radios auf die "lokale" Suchoption, können schwächere Signale von weiter entfernten Sendern ignoriert werden, sodass stärkere Signale leichter gefunden werden.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste, um das Radio einzuschalten.

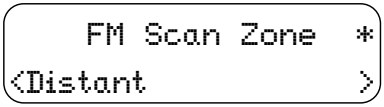
2. Betätigen Sie falls erforderlich die MODE-Taste, bis das UKW-Band gewählt wird.

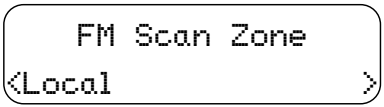
3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte UKW-Menü in der Anzeige erscheint.

4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "FM Scan Zone" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste Auswahl, um den Einstellungsmodus der Suchempfindlichkeit aufzurufen. Die aktuelle Einstellung wird mit einem Sternchen markiert.

5. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um zwischen "Local" (nur starke Signale) und "Distant" (alle Sender) zu wählen. Die Distant-Option ermöglicht es auch schwächere Signale bei der Sendersuche zu finden.

6. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um die Auswahl zu bestätigen. Diese Einstellung wird vom Radio gespeichert und bleibt in Kraft, bis sie geändert wird oder ein Systemreset durchgeführt wird.





Sender speichern - DAB / UKW

Sie können Ihre bevorzugten DAB und UKW-Radiosender unter den zur Verfügung stehenden Senderspeichern speichern. Es stehen 10 Speicherplätze zur Verfügung, 10 für DAB und 10 für UKW. Die Sender werden von dem Radio gespeichtert und bleiben bei einem Stromausfall erhalten.

Der Vorgang zum Speichern eines UKW- oder DAB-Senders wird im Folgenden beschrieben.

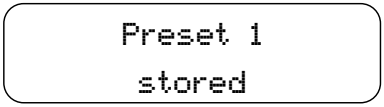
1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

2. Betätigen Sie die MODE-Taste, um den DAB- oder UKW-Wellenbereich zu wählen.

3. Wählen Sie auf die bereits beschriebene Weise einen Sender.

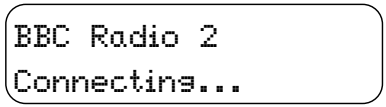
4. Halten Sie die PRESET-Taste gedrückt, bis in der Anzeige "Preset store" erscheint.

5. Drehen Sie am Frequenzregler, um die gewünschte Speicherplatznummer zu wählen. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um den aktuellen Sender zu speichern. In der Anzeige erscheint eine Meldung wie z. B."Preset 1 stored". Wiederholen Sie den Vorgang für die verbleibenden Speichertasten.



Hinweis:
Wenn Sie eine Sendertaste erneut konfigurieren, wird der zuvor gespeicherte Sender überschrieben.

Abruf gespeicherter Sender – DAB / UKW



1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

2. Wählen Sie das gewünschte Frequenzband mithilfe der MODE-Taste.

3. Betätigen Sie die PRESET-Taste und "Preset Recall" erscheint in der Anzeige.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den gewünschten Senderspeicher auszuwählen.
   Drücken Sie die SELECT-Taste, um den gespeicherten Sender wiederzugeben.

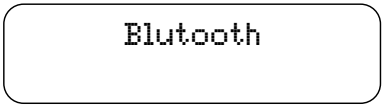
Hinweis:
In der Anzeige erscheint "Preset empty", wenn zuvor kein Sender gespeichert wurde.

Anhören von Bluetooth-Musik

Sie müssen Ihr Bluetooth-Gerät mit Ihrem Radio koppeln, bevor ein automatischer Verbindungsaufbau und eine drahtlose Musikübertragung über Ihr DDR-36 möglich ist. Der Pairing-Vorgang erstellt eine "permanente" Verbindung zwischen zwei Geräten, mit denen sie sich gegenseitig erkennen können.

Erster Verbindungsaufbau (Pairing) mit Ihrem Bluetooth-Gerät

1. Betätigen Sie die MODE-Taste, bis der Bluetooth-Modus ausgewählt ist. Das Bluetooth-Symbol fängt in der Anzeige an zu blinken.



2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät gemäß der Bedienungsanleitung des Gerätes mit dem Sie das DDR-36 verbinden.

3. Sobald die Verbindung hergestellt, hört das Bluetooth-Symbol auf zu blinken. Sie können dann Musik von Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät über das DDR-36 wiedergeben.

4. Achten Sie darauf, die Lautstärke Ihres Bluetooth-Geräts herunterzustellen.

Hinweis:

1) Wenn 2 Bluetooth-Geräte nach dem DDR-36 suchen, wird die Verfügbarkeit beider Geräte angezeigt. Wenn allerdings ein Gerät bereits eine Verbindung mit dem DDR-36 aufgebaut hat, kann das andere Bluetooth-Gerät das DDR-36 nicht mehr in der Liste finden.

2) Wenn Ihr Bluetooth-fähiges Gerät vorübergehend vom DDR-36 getrennt wird, wird die Verbindung automatisch wiederaufgebaut, sofern dies innerhalb von 1 Minute geschehen kann. Sollte die Unterbrechung länger als 1 Minute dauern, müssen Sie die Verbindung manuell wiederherstellen. Achten Sie darauf, dass während dieser Wartezeit kein anderes Bluetooth-Gerät mit dem Radio verbunden werden kann.

3) Wenn "DDR-36" in Ihrem Bluetooth-Geräteliste angezeigt wird, das Gerät aber nicht verbunden werden kann, löschen Sie bitte das DDR-36 aus der Liste und führen Sie einen erneuten Verbindungsaufbau mit dem DDR-36 nach den zuvor beschriebenen Schritten aus.

4) Der effektive Betriebsbereich zwischen dem System und dem verbundenen Gerät beträgt ca. 10 Meter.

5) Hindernisse zwischen dem Radio und dem Gerät können die Reichweite beeinträchtigen.

6) Verschiedene Wiedergabefunktionen sind im Bluetooth-Modus verfügbar (d. h. Wiedergabe / Pause / nächster Titel / vorheriger Titel / Schnellvorlauf / Schnellrücklauf). Allerdings variieren Bluetooth-fähige Geräten darin, wie die Wiedergabe gesteuert wird.

Erneuter Verbindungsaufbau mit Ihrem Bluetooth-Gerät

Wenn Ihr Bluetooth-Gerät zuvor mit dem DDR-36 verbunden wurde, wird die Verbindung gespeichert. Dies bedeutet allerdings nicht, dass die Verbindung automatisch Wiederaufgebaut wird. Stellen Sie mithilfe der folgenden Schritte die Verbindung wieder her.

Das DDR-36 kann bis zu 8 Bluetooth-Geräte speichern, wenn diese Zahl überschritten wird, wird der älteste Eintrag überschrieben.

1. Betätigen Sie die PAIR-Taste, um den Bluetooth-Gerätespeicher zu öffnen. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf, um das gewünschten Bluetooth-Gerät zu finden und betätigen Sie die SELECT-Taste, um das Gerät zu verbinden.

2. Alternativ betätigen Sie mehrmals die PAIR-Taste, um auf die gespeicherten Bluetooth-Geräte zuzugreifen. Betätigen Sie dann die SELECT-Taste, um das gewünschte Bluetooth-Gerät zu verbinden.

Verbindung zu Ihrem Bluetooth-Gerät trennen
Betätigen Sie die MODE-Taste, um einen anderen Modus zu wählen und damit den Bluetooth-Modus oder halten Sie die PAIR-Taste gedrückt, um die Verbindung zu trennen.

Wenn Sie die Bluetooth-Verbindung trennen, wenn Sie im Bluetooth-Modus sind, wird die LED des Bluetooth-Symbols blinken und damit anzeigen, dass die Bluetooth-Verbindung deaktiviert wurde.

Weckalarm

Ihr Radiowecker verfügt über 2 separat einstellbare Weckalarme, die Sie jeweils zu DAB-, UKW-Radio oder Summton wecken können. Jeder Alarm kann so eingestellt werden, dass er einmal, täglich, an Wochentagen oder am Wochenende aktiviert wird. Die Weckalarme können eingestellt werden, wenn der Radiowecker eingeschaltet ist oder sich im Bereitschaftsmodus befindet. Im Falle einer Stromunterbrechung, verfügt Ihr Radio über ein Speicherchip, der dafür sorgt, dass die Alarmeinstellungen erhalten bleiben.

Hinweis:
Wenn für 10 Sekunden keine Taste betätigt wird, verlässt das Radio die Alarmeinstellung automatisch.

Einstellen des Weckalarms

1. Betätigen Sie die ALARM 1-Taste. "Alarm 1 Setup" erscheint in der Anzeige angezeigt. Betätigen Sie die ALARM 2-Taste. "Alarm 2 Setup" erscheint in der Anzeige.

2. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um den Alarmassistenten aufzurufen. Der Alarmstatus wird angezeigt.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den Alarm ein- oder auszuschalten. Wenn "Alarm Off" gewählt ist, wird die aktuelle Einstellung für diesen Alarm abgebrochen.

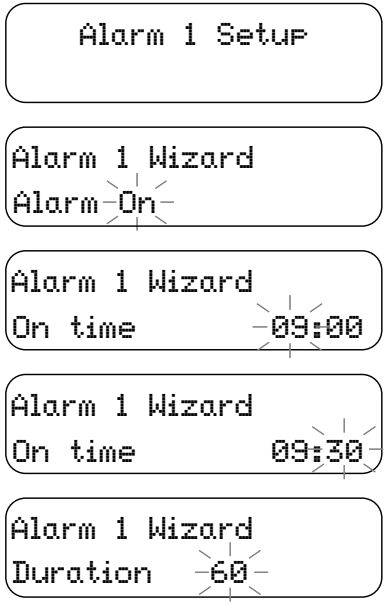
4. Nachdem Sie "On" gewählt haben, betätigen Sie die SELECT-Taste zum Einstellen des Alarms.

5. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Stunden für den Alarm einzustellen und betätigen Sie dann die SELECT-Taste, damit die Minutenziffern in der Anzeige anfangen zu blinken. Wenn das Radio zur Verwendung des 12-Stunden-Formats eingestellt wurde, steht an dieser Stelle ebenfalls eine Option zur Auswahl von AM/FM zur Verfügung.

6. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Minuten für den Alarm einzustellen und betätigen Sie dann die SELECT-Taste. Die Alarmdauer fängt an in der Anzeige zu blinken.

7. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Alarmdauer zu wählen. Wählen zwischen 15, 30, 45, 60 oder 90 Minuten.

8. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um den Alarmmodus zu wählen. Das Alarmsignal fängt an in der Anzeige zu blinken.



9. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um das gewünschte Signal für den Alarm (DAB, UKW, Summer) zu wählen. Betätigen Sie die SELECT-Taste, wenn das gewünschte Alarmsignal in der Anzeige hervorgehoben wird. Welcher Radiomodus auch immer eingestellt ist, der Radiowecker kann auf einen beliebigen Senderspeicher oder den zuletzt gehörten Sender gestellt werden.

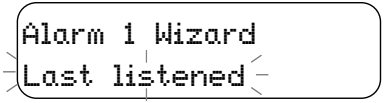
10. Wenn Sie die Alarm auf einen Radiomodus gestellt haben, drehen Sie den Frequenzdrehknopf entweder auf den zuletzt gehörten Sender oder einen der Senderspeicher 1 - 10.

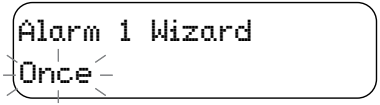
    Hinweis:
    Die Alarmfunktion funktioniert nur mit bereits gespeicherten Sendern.

11. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um die Auswahl zu bestätigen. Die Option Alarm-Tag fängt an in der Anzeige zu blinken.

12. Ihr Weckalarm kann so eingestellt werden, dass er einmal, täglich, an Wochentagen oder am Wochenende aktiviert wird.
    Once - einmalige Aktivierung
    Daily - wird jeden Tag aktiviert
    Weekdays – wird nur an Wochentagen aktiviert
    Weekends – wird nur am Wochenende aktiviert

13. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der gewünschten Tageseinstellung und betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung.
    - Wenn Sie den Alarm auf täglich, Wochentage oder Wochenende gestellt haben, gehen weiter zu Schritt 18.





14. Wenn Sie den Alarm auf einmalig Aktivierung stellen, müssen Sie zusätzlich den Tag, Monat und das Jahr der Aktivierung einstellen.

15. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl des gewünschten Tags und betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung.

16. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl des gewünschten Monats und betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung.

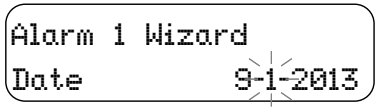
17. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl des gewünschten Jahres und betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung.

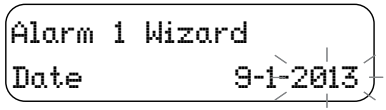
18. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Lautstärke einzustellen und betätigen Sie die SELECT-Taste, um die Einstellung zu bestätigen. Ihr Radio zeigt die Meldung "Alarm Saved" und verlässt die Alarmeinstellung.

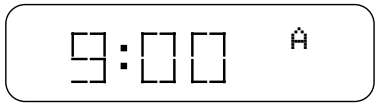
Hinweis:

1) Aktive Alarme werden in der Anzeige mit dem Buchstaben "A" gekennzeichnet. Wenn das Radio den eingestellten Sender nicht erreichen kann, wird stattdessen der Summeralarm verwendet. Die Alarmlautstärke beginnt leise und dann nach und nach erhöht. Der Alarm wird zur eingestellten Zeit mit der eingestellten Dauer erklingen, es sei denn, er wird vorzeitig abgebrochen.

2) Wenn das Gerät sich im Bluetooth-Modus befindet, können Sie nur die Fernbedienung zum Einstellen des Alarms benutzen.

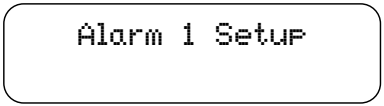






Anzeige der Alarmeinstellungen

1. Betätigen Sie die ALARM-Taste. "Alarm 1 Setup" erscheint in der Anzeige.

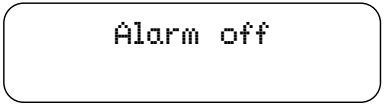


2. Betätigen Sie die Alarm 2-Taste erneut, um den Alarm 2 zu wählen. "Alarm 2 Setup" erscheint in der Anzeige.

3. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um den Einstellungsmodus für den jeweiligen Alarm zu wählen. Sie können die Bedienelemente verwenden, um eine bestimmte Einstellung zu ändern und dann bei Bedarf mit der SELECT-Taste bestätigen.

Alarmaktivierung

Der Radiowecker aktiviert den Alarm zu den eingestellten Weckzeiten für bis zu 90 Minuten, es sei denn, er wird vorzeitig abgebrochen. Die genaue Dauer des Alarms wird bei der Alarmeinstellung festgelegt.

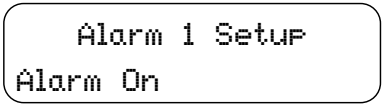


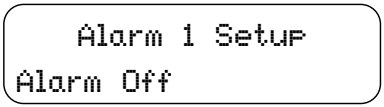
Das Alarmsymbol blinkt und das Radio geht automatisch wieder in den Bereitschaftsbetrieb, wenn die eingestellte Dauer vergangen ist.

Um einen Alarm zu beenden, betätigen Sie die Bereitschaftstaste und das Gerät geht zurück in den Bereitschaftsmodus.

Alarmzugriff im Bereitschaftsbetrieb

Wenn Ihr Radio sich im Bereitschaftsmodus befindet, können die Weckalarme mithilfe der Alarmtaste eingestellt werden. Dies vermeidet, dass Schlafende gestört werden.





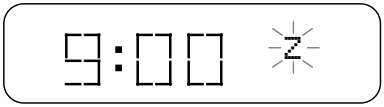
1. Zum Ändern des Alarmzustands der Alarme im Bereitschaftsmodus, betätigen Sie die ALARM 1-Taste für Alarm 1 oder die ALARM 2-Taste für Alarm 2.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf. Sie können damit den Alarm deaktivieren bzw. aktivieren.

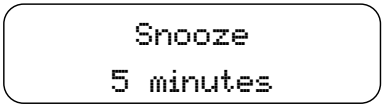
3. Betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung der Alarmeinstellung. Sie können die Bedienelemente verwenden, um eine bestimmte Einstellung zu ändern und dann bei Bedarf mit der SELECT-Taste bestätigen.

Schlummerfunktion

1. Wenn der Radio- oder Summeralarm ertönt, betätigen Sie die SNOOZE-Taste. Dadurch wird der Alarm für die eingestellte Dauer vorübergehend unterbunden. Der Schlummerintervall kann auf eine Dauer von 5 oder 10 Minuten eingestellt werden. Die Standardeinstellung ist 5 Minuten.



2. Wenn Sie eine längere Schlummerzeit möchten, betätigen Sie die SNOOZE-Taste erneut. Das Schlummersymbol "Z" blinkt in der Anzeige. Betätigen Sie die SNOOZE-Taste erneut, um die verbleibende Schlummerzeit anzuzeigen.



3. Um die Schlummerfunktion abzubrechen, betätigen Sie die Bereitschaftstaste.

Einschlaf-Timer

Ihr Radio kann automatisch nach Ablauf der eingestellten Wartezeit abgeschaltet werden. Die Einschlaf-Funktion kann auf 15 bis 90 Minuten gestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass das Radio eingeschaltet ist.

1. Stellen Sie die gewünschte Einschlafzeit ein, indem Sie die SLEEP-Taste betätigen.

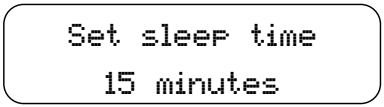
2. Betätigen Sie die SLEEP-Taste solange, bis Sie die gewünschte Einschlafzeit eingestellt haben. Einstellbare Schlafzeiten sind 15, 30, 45, 60, 90 oder 120 Minuten. Ein weiteres Betätigen dieser Taste schaltet den Einschlaf-Timer auf "off" einstellen, wodurch die Einschlaffunktion deaktiviert wird. Alternativ kann zum Einstellen auf der Frequenzdrehknopf verwendet werden.

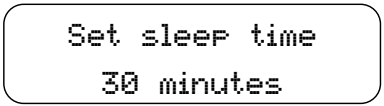
3. Betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung der Einstellung. Das Gerät verlässt das Einschlaf-Timer-Einstellungsmenü. Die Einschlaf-Symbol "S" wird in der Anzeige angezeigt.

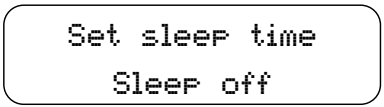
4. Das Gerät wird nach Erreichen der eingestellten Zeit automatisch ausgeschaltet.

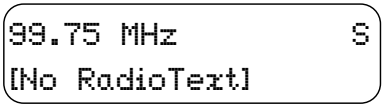
5. Um den Einschlaf-Timer abzubrechen und das Radio auszuschalten, bevor die eingestellte Zeit abgelaufen ist, betätigen Sie die Bereitschaftstaste. Um den Einschlaf-Timer ohne Ausschalten des Radios abzubrechen, betätigen Sie mehrmals die SLEEP-Taste, bis "Sleep off" angezeigt wird.

6. Wenn die Einschlafzeit eingestellt ist, kann die verbleibende Zeit auf einfache Weise angezeigt werden. Betätigen Sie die SLEEP-Taste. Die verbleibende Zeit wird in der Anzeige angezeigt.









Manuelles Einstellen der Uhrzeit

Die Uhrzeit Ihres Radioweckers wird automatisch über das DAB-Signal eingestellt. Wenn kein Signal verfügbar ist und Sie die Uhrzeit manuell einstellen müssen, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

2. Drücken Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte Einstellungsmenü in der Anzeige erscheint.

3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "System Setting" in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

5. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "Set Time/Date" in der Anzeige angezeigt wird.

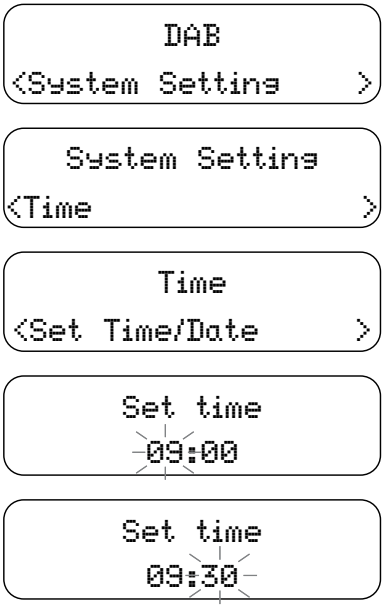
6. Betätigen Sie die SELECT-Taste. Die Stundenziffern beginnen in der Anzeige zu blinken.

7. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Stunde einzustellen.

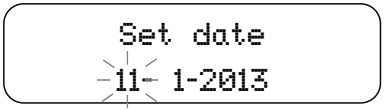
8. Betätigen Sie die SELECT-Taste. Die Minutenziffern beginnen in der Anzeige zu blinken.

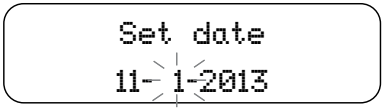
9. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Minute einzustellen.

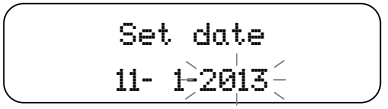
- Wenn das Radio zur Verwendung des 12-Stunden-Formats eingestellt wurde, steht an dieser Stelle ebenfalls eine Option zur Auswahl von AM/FM zur Verfügung.

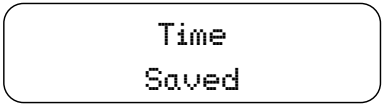


10. Betätigen Sie die SELECT-Taste. Die Tagesanzeige beginnt in der Anzeige zu blinken.
11. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um den Tag bei Bedarf zu ändern.
12. Betätigen Sie die SELECT-Taste. Die Monatsanzeige fängt in der Anzeige an zu blinken.
13. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um den aktuellen Monat einzustellen.
14. Betätigen Sie die SELECT-Taste. Die Jahresanzeige fängt in der Anzeige an zu blinken.
15. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um das aktuelle Jahr einzustellen.
16. Betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung der Einstellung. In der Anzeige erscheint die Meldung "Time Saved" und das Gerät verlässt daraufhin das Menü.









Einstellen der Uhrzeitformats

Die Uhrzeitanzeige im Bereitschaftsmodus kann auf das 12- oder 24-Stundenformat eingestellt werden. Das gewählte Format wird ebenfalls zu Einstellung des Alarms benutzt.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

2. Drücken Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte Einstellungsmenü in der Anzeige erscheint.

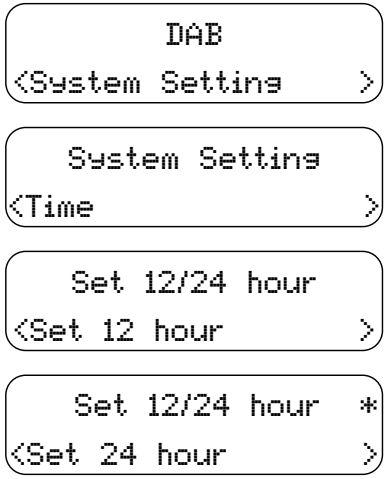
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "System Setting" in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time 12/24 hour" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

6. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des 24-Stunden- oder des 12-Stundenformats. Die aktuelle Stundenformat wird mit einem Sternchen markiert. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

Wenn Sie das 12-Stunden-Format gewählt haben, benutzt das Radio das 12-Stunden-Format für die Einstellung von Alarmen und in der Anzeige erscheint das 12-Stunden-Format mit einer AM/PM-Anzeige, wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet.



Zurückkehren zum Uhrzeiteinstellungsmodus

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

2. Drücken Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte Einstellungsmenü in der Anzeige erscheint.

3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "System Setting" in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Auto-Update" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

6. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl von "Update from Any", "Update from DAB", "Update from FM" oder "No update". Das aktuelle Aktualisierungsoption wird mit einem Sternchen markiert. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um die Auswahl zu bestätigen. Die Anzeige geht dann zum vorherigen Menü zurück.

Hinweis:
Wenn Sie "Update from Any", "Update from DAB", "Update from FM" eingestellt haben, wird die empfangene Uhrzeit angezeigt. Wenn kein Signal gefunden wird, müssen Sie entweder das Radio oder dessen Antenne neu ausrichten, sodass ein Signal empfangen werden kann bzw. die Uhrzeit manuell einstellen.

Sprache

Das Radio kann auf andere Sprachen eingestellt werden werden.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte Einstellungsmenü in der Anzeige erscheint.

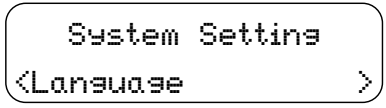
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "System Setting" in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

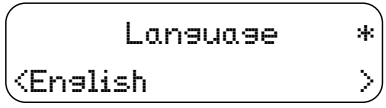
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige "Language" erscheint.

5. Betätigen Sie die SELECT-Taste Auswahl, um den Spracheinstellungsmodus aufzurufen.

6. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis die gewünschte Sprache in der Anzeige erscheint.

7. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um die Auswahl zu bestätigen. Die Anzeige wird dann auf die gewählte Sprache eingestellt. Die gewählte Sprache wird mit einem Sternchen markiert.





Hintergrundbeleuchtungsdimmer

Um die Intensität der Anzeige an die Beleuchtung des Raums anzupassen, betätigen Sie die DIMMER-Taste auf der Oberseite des Radios, um die Helligkeit auf Aus, Niedrig, Mittel oder Hoch einzustellen.

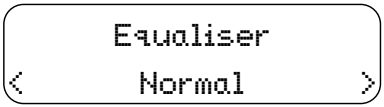
EQ-Funktion

Der Klang des Radios kann Ihrem persönlichen Geschmack oder den Musikstücken, die Sie gerade hören, angepasst werden. Das DDR-36 verfügt dazu über sechs voreingestellte Equalizer-Modi. Alternativ können Sie auch die Höhen und Bässe Ihren persönlichen Vorstellungen anpassen.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

2. Betätigen Sie die EQ-Taste, um das Einstellungsmenü aufzurufen. "Equalizer" wird in der Anzeige angezeigt.

3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf auf einen von sechs voreingestellten Einstellungen. Betätigen Sie die SELECT-Taste.
   a. Normal - keine Veränderung der Audioausgabe
   b. Jazz
   c. Rock
   d. Klassik
   e. Pop
   f . Nachrichten
   g. My EQ (Treble - Klangeinstellung kann angepasst werden / Bass - Klangeinstellung kann angepasst werden)



Einrichten des My EQ-Profils (benutzerdefinierter EQ)

Wenn die Equalizer-Voreinstellungen nicht Ihrem Geschmack entsprechen, können Sie eine benutzerdefinierte Höhen- und Tiefen-Einstellung wie folgt einstellen:

1. Befolgen Sie die Schritte 1 bis 3 im EQ-Funktionsabschnitt, um in das EQ-Menü zu gelangen.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "My EQ" in der Anzeige hervorgehoben wird. Betätigen Sie die SELECT-Taste, um den Einstellungsmodus aufzurufen.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den Höhen (zwischen -5 und +5) einzustellen. Der Ton ändert sich entsprechend Ihrer Einstellung. Betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung der Einstellung. Die Anzeige geht dann zum My EQ-Menü zurück.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Bass" in der Anzeige hervorgehoben wird. Betätigen Sie die SELECT-Taste zum Aufrufen der Konfigurationseinstellung. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis die gewünschte Stufe (zwischen -5 und +5) angezeigt wird. Der Ton ändert sich entsprechend Ihrer Einstellung. Betätigen Sie die SELECT-Taste zur Bestätigung der Einstellung.

Hinweis:
Um den EQ-Effekt schnell wieder rückgängig zu machen, drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Normal" in der Anzeige hervorgehoben wird, und betätigen Sie dann die SELECT-Taste. Die Einstellungen der Höhen und Bässe bleiben solange erhalten, bis Sie die My EQ das nächste Mal verändern.

Ton aus

Betätigen der MUTE-Taste auf der Fernbedienung des Radios schaltet die Tonausgabe der Lautsprecher stumm.

1. Betätigen Sie die MUTE-Taste, um den Ton auszustellen. Das Lautsprechersymbol verschwindet von der Anzeige.

2. Betätigen Sie die MUTE-Taste erneut oder betätigen Sie eine der Lautstärketasten, um die Tonausgabe wieder einzuschalten.

Software-Version

Die Software-Version kann nicht verändert werden und dient lediglich als Referenzangabe.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.

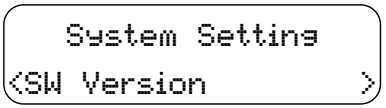
2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte Einstellungsmenü in der Anzeige erscheint.

3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "System Setting" in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "SW-Version" in der Anzeige erscheint.

5. Betätigen Sie die SELECT-Taste. Die Software-Version wird dann angezeigt.

6. Betätigen Sie die MENU-Taste, um die Anzeige der Software-Version zu verlassen.



Software-Upgrades

Software-Upgrades für Ihr Radio stehen möglicherweise in der Zukunft zur Verfügung.

Wenn Software-Upgrades verfügbar sind, finden Sie die Upgrades und Informationen zum Upgrade unter:
http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp
http://www.sangean.eu/first/first.asp
www.sangean.com.au
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice, indem Sie eine Email an *info@sangean.com* senden.

1. Schließen Sie Ihr USB-Medium am USB-Anschluss an der Rückseite des Geräts an.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, um in das erweiterte Einstellungsmenü des aktuellen Modus zu gelangen.

3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "System Setting" in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Software Upgrade" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Yes" in der Anzeige hervorgehoben wird. Wenn Sie nicht möchten, dass ein Software-Upgrade ausgeführt wird, markieren Sie "No" und betätigen Sie dann die SELECT-Taste. Das Gerät geht dann wieder zur vorherigen Anzeige zurück.

Systemreset

Wenn das Radio Funktionsstörungen aufweist oder Ziffern in der Anzeige fehlen bzw. unvollständig sind, dann gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten Ihres Radioweckers.

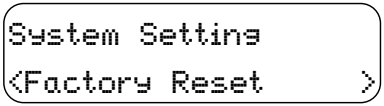
2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte Einstellungsmenü in der Anzeige erscheint.

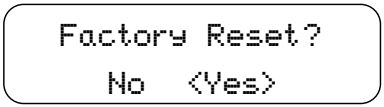
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "System Setting" in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige "Factory Reset" erscheint. Betätigen Sie die SELECT-Taste.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Yes" in der Anzeige hervorgehoben wird. Wenn Sie nicht möchten, dass ein Systemreset ausgeführt wird, markieren Sie "No" und betätigen Sie dann die SELECT-Taste. Das Gerät geht dann wieder zur vorherigen Anzeige zurück.

6. Betätigen Sie die SELECT-Taste, wenn "Yes" markiert ist. Daraufhin wird ein vollständiger Systemreset ausgeführt. Die Senderliste und alle Senderspeicher werden dabei gelöscht. Alle Weckalarme werden deaktiviert und die Einschlaf- und Abschaltungs-Einstellungen werden zurückgesetzt. In der Anzeige erscheint die Meldung "Welcome to Digital Radio" und das Gerät verhält sich wie beim ersten Einschalten.

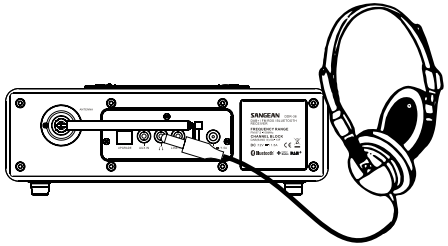




Sollten Funktionsstörungen aufgrund von elektrostatischen Entladungen auftreten, führen Sie einfach einen Systemreset des Geräts aus (dazu ist es notwendig das Gerät von Stromnetz zu trennen) und fahren Sie mit der normalen Benutzung fort.

Kopfhörerausgang

Auf der Vorderseite des Radios steht ein 3,5-mm-Kopfhörerausgang zur Verfügung, mit dem Sie das Audiosignal über die Kopfhörer ausgeben können. Wenn Sie Ihre Kopfhörer an das Gerät anschließen, wird die Audioausgabe über die internen Lautsprecher automatisch ausgeschaltet.

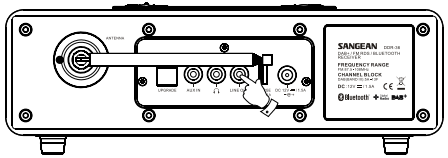


Bitte beachten Sie, dass die Empfindlichkeit der Kopfhörer stark variieren kann. Wir empfehlen daher Einstellung die Lautstärke zunächst auf ein niedriges Niveau zu stellen, bevor Sie Ihre Kopfhörer an das Radio anschließen.

WICHTIG:
Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann zu Hörschäden führen.

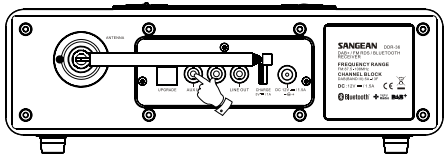
Line-Ausgang (3,5 mm Klinke)

Ein 3,5-mm-Line-Ausgang steht auf der Rückseite des Radioweckers für den Anschluss an einen externen Verstärker zur Verfügung. Wenn ein Audiokabel in diesen Ausgang gesteckt wird, wird der Ton des internen Lautsprechers nicht ausgestellt. Stellen Sie die Lautstärke am Radio bei Bedarf auf das Minimum.



Aux-Eingang

Auf der Rückseite Ihres Radios befindet sich ein 3,5-mm-Stereo-Aux-Eingang, mit dem Sie externe Audiogeräte, wie z. B. iPods, MP3- oder CD-Player, an das Gerät anschließen können.



1. Schließen Sie ein Stereo- oder Mono-Audiogerät (z. B. iPod, MP3- oder CD-Player) über den Aux-Eingang (mit der Aufschrift "Aux In") an.

2. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten Ihres Radioweckers. In der Anzeige erscheint "Auxiliary Input".

3. Stellen Sie die Lautstärke auf Ihrem iPod, MP3- oder CD-Player so ein, dass ein ausreichend starkes Audiosignal vorhanden ist. Stellen Sie dann die Lautstärke am Radio auf ein angenehmes Maß.

Aufladen über USB-Anschluss

Der USB-Anschluss bietet lediglich Strom für USB-Flash-Speichermedien mit max. 1A 5V und die meisten iPhone-Modelle. Allerdings werden keine externen Festplatten und nicht alle Mobiltelefone und elektronische Geräte unterstützt.

Wichtig:
Verbinden Sie diesen USB-Anschluss niemals mit dem USB-Anschluss Ihres PCs, da es möglich ist, das dadurch Ihr Gerät und Computer beschädigt werden.

Vorsichtsmaßnahmen

Setzen Sie dieses Radio niemals Regen, Dampf oder Sand aus. Lassen Sie das Radio niemals an Orten, an denen es durch starke Hitze beschädigt werden können, wie z. B. in einem Wagen, der in der Sonne geparkt wurde (die Hitze kann sich im Wagen sammeln, selbst wenn die Außentemperaturen nicht besonders hoch erscheinen).

- Ihr Radio sollte keinen Wassertropfen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (wie z. B. Vasen), sollten nicht auf das Radio gestellt werden.

- Es wird empfohlen das Gerät mit einem Mindestabstand von 10 cm zu angrenzenden Objekten zu betreiben, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.

- Vergewissern Sie sich, dass keine der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie z. B. Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. ä. abgedeckt ist.

- Gegenstände mit offenen Flammen wie z. B. Kerzen sollten niemals auf das Gerät gestellt werden.

- Es wird empfohlen das Gerät nicht bei Extremtemperaturen zu benutzen bzw. aufzubewahren. Vermeiden Sie es das Gerät in Autos, auf Fensterbänken oder in direktem Sonnenlicht zu lassen.

Technische Daten

Stromversorgungsanforderungen
Netzstrom 100 - 240 VAC ~ 50/60 Hz (Netzadapter)

Frequenzbereich
DAB 174,928 - 239,200 MHz
UKW 87,5 - 108 MHz

Schaltkreismerkmale

Lautsprecher	2 x 2.5", 6 Ohm, Vollbereich
Ausgangsleistung	5 W +5 W
Kopfhörerausgang	3,5 mm ∅
AUX-Eingang	3,5 mm ∅
Line-Ausgang	3,5 mm ∅
Antennensystem	UKW-Teleskopantenne DAB-Teleskopantenne

Veränderungen der Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Sollten sind irgendwann das Gerät nicht mehr benutzen, bedenken Sie bei der Entsorgung bitte, dass Altgeräte niemals mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden sollten. Bitte recyceln Sie, wenn entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden oder Ihren Händler für mehr Informationen zur Entsorgung dieses Geräts. (WEEE-Richtlinie - Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)